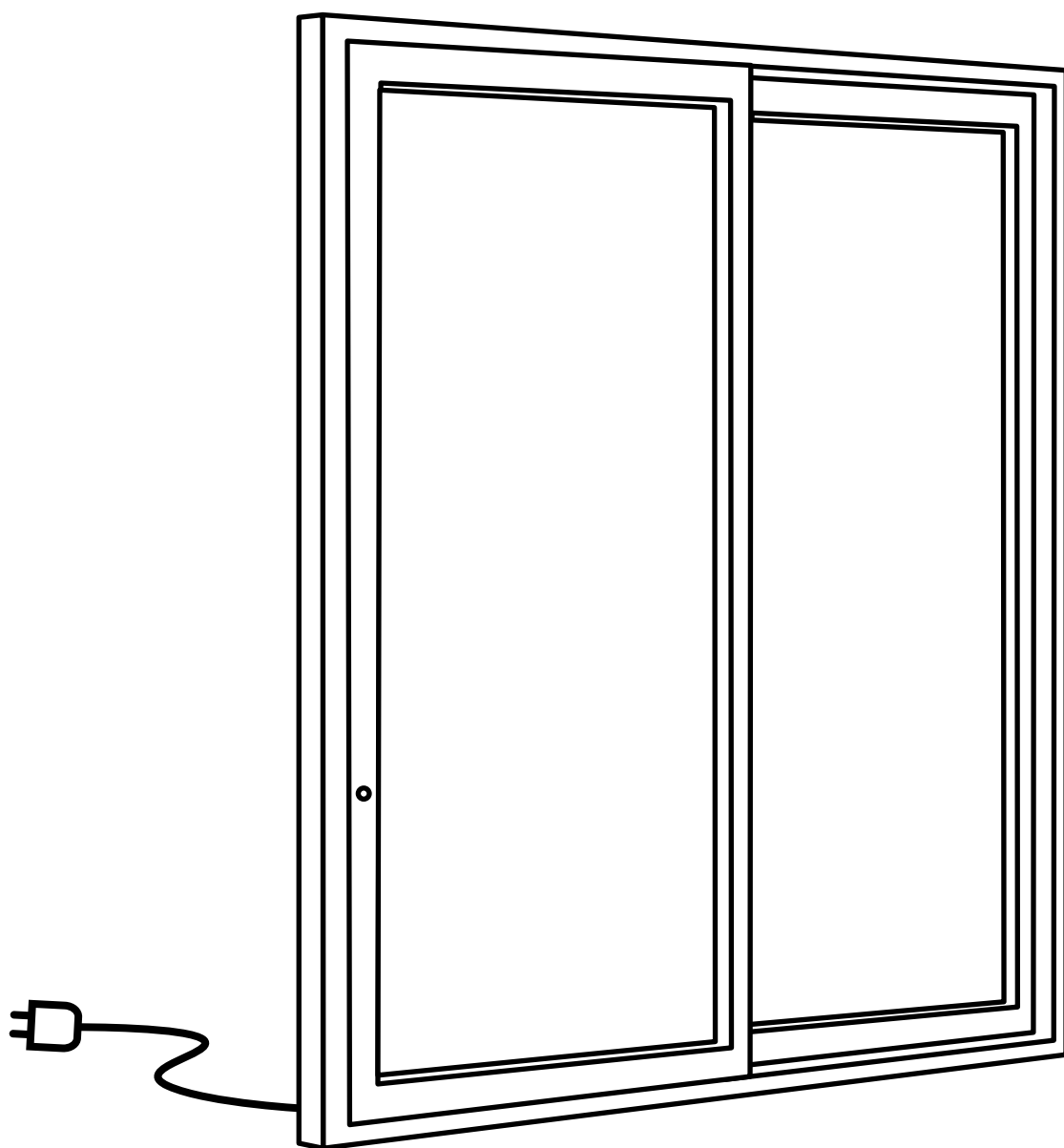


# Gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies. Hefschuifdeur met motor.





## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>OVER DEZE DOCUMENTATIE</b>	<b>5</b>
1.1	Originele gebruiksaanwijzing	5
1.2	Handleiding lezen	5
1.3	Fabrikant	5
1.4	Gender-opmerking	5
1.5	Doelgroep	5
1.6	Andere toepasbare informatie	6
1.7	Afbeeldingen en symbolen	6
1.7.1	Status-LED accupack	6
1.7.2	Lichtring toetsbediening	6
<b>2</b>	<b>VEILIGHEID</b>	<b>7</b>
2.1	Gebruik volgens de voorschriften	7
2.2	Voorwaarden aan de doelgroepen	7
2.2.1	Fabrikant van bouwelementen	7
2.2.2	Monteurs	8
2.3	Veiligheidsinstructies	8
<b>3</b>	<b>PRODUCTGEGEVENS</b>	<b>9</b>
3.1	Bij de levering inbegrepen	9
3.2	Typeplaatje	11
3.3	Bedienings- en weergave-elementen	12
3.3.1	Statusweergave en menutoets op de accupack axxent LS	12
3.3.2	Toetsbediening axxent LS	13
3.4	Werkingsprincipe	13
3.4.1	Functies van de toetsbediening	13
3.4.2	Functies van de accupack	14
3.4.3	Het laadniveau van de accupack oproepen	15
3.4.4	Toestandscontrole	15
3.4.5	Inklembescherming	15
3.5	Menu	16
3.5.1	Menu-niveaus-principe	16
3.5.2	Menu-keuze	17
3.6	Bewerkingsmaten	20
3.6.1	Toepassingsbereik beslag	20
3.6.2	Boormaten voor de toetsbediening	21
3.6.3	Freesmaten voor accupack en hefaandrijving	22
3.6.4	Boormaten voor de kabelverbinding	23
3.6.5	Freesmaat voor schuifaandrijving	23
3.6.6	Freesmaat voor de meenemer	24
3.6.7	Boormaten voor de KUBUS-insteekbussen	25
3.6.8	Boormaat voor de koppelschoen	26
3.6.9	Boormaat voor de laadkabel	26
3.7	Elektrische aansluiting	27
3.7.1	Het hef-schuifelement op het stroomnet aansluiten	27
3.7.2	Functiecontrole van het laadcontact	28
3.7.3	Een losse accupack opladen	29
3.7.4	Toepassing van de stekker-voeding	30
3.8	Technische gegevens	30
<b>4</b>	<b>MONTAGE</b>	<b>31</b>
4.1	Gereedschappen en arbeidsmiddelen	31
4.2	Montage voorbereiden	32

4.3	Kozijndelen monteren	32
4.3.1	Overzicht van de montagevolgorde	32
4.3.2	Kozijndelen in de geleidingsrail monteren	34
4.4	Schuifvleugel bewerken	41
4.4.1	Boringen voor het drukknoppaneel profieluitvoering Classic en Standaard	41
4.4.2	Boringen voor het drukknoppaneel profieluitvoering slim	44
4.4.3	Boringen voor de kabelverbinding koppelschoen/accu	45
4.4.4	Boringen voor de koppelschoen profieluitvoering Classic en Standaard	46
4.4.5	Boringen voor de koppelschoen profieluitvoering slim	47
4.5	Vleugeldelen monteren	49
4.5.1	De hefaandrijving en de toetsbediening monteren	49
4.5.2	De koppelschoen in de profieluitvoering Classic en Standaard monteren	52
4.5.3	De koppelschoen in de profieluitvoering slim monteren	54
4.5.4	De accupack monteren	57
4.5.5	De accupack met de hefaandrijving koppelen	59
<b>5</b>	<b>INBEDRIJFSTELLING WERKPLAATS/BOUWPLAATS</b>	<b>61</b>
5.1	Schuifvleugel in kozijn plaatsen	61
5.2	Toetsbedienings-functies volgens modi	62
5.2.1	Koppelmodus	62
5.2.2	Verwerkermodus	62
5.2.3	Operatormodus	62
5.3	De accupack met de hef- en schuifaandrijving koppelen	63
5.4	Testfase doorlopen	64
5.5	Niet-symmetrische vaste vleugel	66
5.6	Inleerbeweging uitvoeren	67
5.7	Sticker aanbrengen	69
5.8	Het hef-schuifelement op de bouwplaats overdragen	70
<b>6</b>	<b>STORINGSOPHEFFING</b>	<b>71</b>
6.1	Foutoorzaak en remedie	71
6.2	Bedieningsbeperkingen bij laag laadniveau van de accupack (accupack wordt ontladen bij geopende vleugel)	72
6.3	Noodontgrendeling bij uitval aandrijving	73
<b>7</b>	<b>CONFORMITEIT</b>	<b>74</b>
7.1	EU-inbouwverklaring	74

## 1 Over deze documentatie

### 1.1 Originele gebruiksaanwijzing

Deze handleiding is deel van de originele gebruiksaanwijzing. De gebruiksaanwijzing bestaat uit de volgende delen:

- Montagehandleiding
- Bedienings- en onderhoudshandleiding

### 1.2 Handleiding lezen

Deze handleiding is een belangrijk document en een deel van het product. Alleen de aangegeven werkwijzen zijn veilig. Als deze handleiding niet in acht wordt genomen, kunnen personen gewond raken of kan er materiële schade ontstaan.

De handleiding vóór de montage van het product volledig lezen en in acht nemen.

### 1.3 Fabrikant

SIEGENIA-AUBI KG  
Industriestraße 1–3  
57234 Wilnsdorf  
Duitsland

Invoer in het handelsregister:

- Kantoor van inschrijving: Plaatselijke rechtbank Siegen
- Registernummer: HRA 3741

De adressen van onze wereldwijde locaties vindt u hier:  
[siegenia.com/company/locations](https://siegenia.com/company/locations)

### 1.4 Gender-opmerking

De gebruikte taalvorm dient voor een eenvoudigere leesbaarheid en er worden altijd alle geslachten mee bedoeld, voor zover er niet uitdrukkelijk iets anders vermeld is.

### 1.5 Doelgroep

Deze informatie is gericht aan fabrikanten van bouwelementen, monteurs en retrofitters.

Onder fabrikanten van bouwelementen vallen alle personen die de volgende activiteiten uitvoeren:

- SIEGENIA-producten in raamelementen of deurelementen verwerken

Onder "monteurs" vallen alle personen die de volgende activiteiten uitvoeren:

- SIEGENIA producten in een bouwproject monteren en repareren;
- SIEGENIA-producten achteraf op raamelementen of deurelementen aanbrengen;

### 1.6 Andere toepasbare informatie

Vóór de montage de volgende referentieinformatie in acht nemen.

- Veiligheidsgegevensblad conform verordening (EG) nr. 1907/2006, artikel 31
- DIN ISO 2768-1 :1991-06 Algemene toleranties





- Richtlijn "Beslagen voor ramen en balkondeuren - Specificaties/opmerkingen bij het product en de aansprakelijkheid (VHBH)" van de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. [guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de/Pruefen-Zertifizieren/Richtlinien/VHBH](https://www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de/Pruefen-Zertifizieren/Richtlinien/VHBH)






- Montagehandleidingen hout 2.0 <https://link.si/td/hshz001/0624>
- Montagehandleidingen hout 4.0 <https://link.si/td/hshz002/0624>

### 1.7 Afbeeldingen en symbolen

#### 1.7.1 Status-LED accupack

Symbol	Betekenis
	LED uit
	LED brandt
	LED knippert in 1 kleur
	LED knippert afwisselend in 2 kleuren

#### 1.7.2 Lichtring toetsbediening

Symbol	Betekenis
	Uit
	Knippert
	Brandt

## 2 Veiligheid

### 2.1 Gebruik volgens de voorschriften

DRIVE axxent LS is een aandrijving voor het bedienen van gemotoriseerde hef-schuifelementen.

- Het product is geschikt voor de inbouw in hef-schuifelementen van de volgende productlijnen:  
Houtsystemen HS 2.0  
Houtsystemen HS 4.0
- Het product is geschikt voor de inbouw in hef-schuifelementen met het openingstype schema A.
- Het product niet gebruiken:
  - in ramen en balkondeuren die als vluchtweg dienen;

- in brandbeveiligingsgebieden;
- in combinatie met rookafzuigingsystemen (NRWG);
- in omgevingen met agressieve luchtinhoud;
- buiten.
- Conform de EMV-richtlijn alleen de gezamenlijk geteste en gecertificeerde SIEGENIA-voedingen gebruiken. Een wijziging is niet toegestaan.

### 2.2 Voorwaarden aan de doelgroepen

#### 2.2.1 Fabrikant van bouwelementen

Wij veronderstellen dat fabrikanten van bouwonderdelen de volgende kennis en vaardigheden hebben:

- kennis van de richtlijnen over de arbeidsveiligheid en ongevalpreventie
- inzicht in technische verbanden volgens de stand van wetenschap en techniek
- kennis van de vakkundige werkstappen
- kennis van geldende normen en richtlijnen
- kennis van geldende testspecificaties
- kennis en vaardigheden voor de materiaalverwerking van het desbetreffende materiaal (hout, kunststof, aluminium)
- kennis en vaardigheden voor het deskundige gebruik van gereedschappen, machines en installaties voor de montage van raam- of deurelementen
- kennis en vaardigheden voor de deskundige bevestiging van technische elementen
- kennis in de functiecontrole en bediening van raam- of deurelementen
- kennis van de eisen van profielsysteemaanbieders

Indien de raam- of deurelementen een elektrisch gemotoriseerde aandrijving of een sensor hebben, dan worden verder de volgende kennis en vaardigheden verondersteld:

- kennis en vaardigheden voor de deskundige verwerking van elektrische componenten
- kennis en vaardigheden wat betreft de werkstappen:
  - elektrische componenten aansluiten
  - elektrische componenten in gebruik nemen
  - elektrische componenten op werking controleren
- Kennis van de 5 veiligheidsregels:
  - vrijschakelen
  - tegen opnieuw inschakelen beveiligen
  - afwezigheid van spanning controleren
  - aarden en kortsluiten
  - aangrenzende, onder spanning staande delen afdekken of omkassen

Om bepaalde benodigde kennis en vaardigheden op te doen, biedt SIEGENIA scholingen aan. Neem indien nodig contact op met uw SIEGENIA-verkoopadviseur.

### 2.2.2 Monteurs

Wij veronderstellen dat monteurs de volgende kennis en vaardigheden hebben:

- kennis van de richtlijnen over de arbeidsveiligheid en ongevallenpreventie
- inzicht in technische verbanden volgens de stand van wetenschap en techniek
- kennis van de vakkundige werkstappen
- kennis van geldende normen en richtlijnen
- kennis en vaardigheden voor het deskundige gebruik van elektrische en mechanische gereedschappen
- kennis en vaardigheden voor de deskundige bevestiging van technische elementen
- kennis en vaardigheden voor het achteraf aanbrengen van mechanische beveiligingstechniek op raam- of deurelementen

Indien de raam- of deurelementen een elektrisch gemotoriseerde aandrijving of een sensor hebben, dan worden verder de volgende kennis en vaardigheden verondersteld:

- kennis en vaardigheden voor de deskundige verwerking van elektrische componenten
- kennis en vaardigheden wat betreft de werkstappen:
  - elektrische componenten aansluiten
  - elektrische componenten in gebruik nemen
  - elektrische componenten op werking controleren
- Kennis van de 5 veiligheidsregels:
  - vrijschakelen
  - tegen opnieuw inschakelen beveiligen
  - afwezigheid van spanning controleren
  - aarden en kortsluiten
  - aangrenzende, onder spanning staande delen afdekken of omkassen

Om bepaalde benodigde kennis en vaardigheden op te doen, biedt SIEGENIA scholingen aan. Neem indien nodig contact op met uw SIEGENIA-verkoopadviseur.

### 2.3 Veiligheidsinstructies

#### Explosiegevaar door verkeerde hantering van het accupack

Explosiegevaar door het naar buiten stromen van brandbare vloeistoffen of gassen.

- Foutieve of defecte accupacks niet gebruiken.
- Accupacks die geur- of hitteontwikkeling vertonen niet meer gebruiken.
- Accupacks met een gebrekkige vermogensafgifte niet meer gebruiken.
- Accupacks die verkleuringen of thermische vervormingen vertonen niet meer gebruiken.
- De accupack niet aanboren, vervormen of uit elkaar halen.

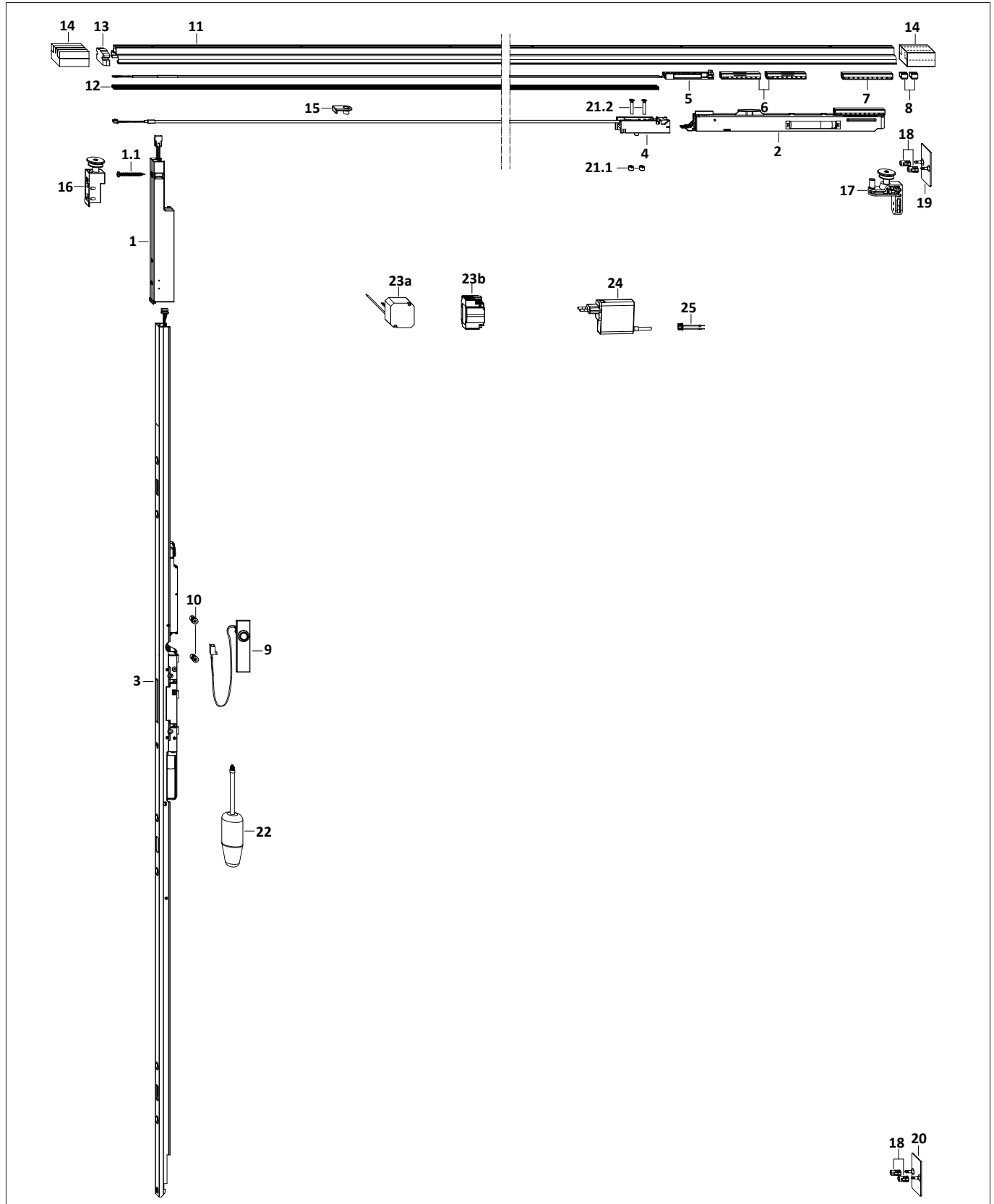
#### Gevaar door vleugelbeweging ondanks uitschakeling van de 230 V–stroomvoorziening

Ook na het uitschakelen van de 230 V–stroomvoorziening beweegt het schuifelement vanwege de geladen accupack nog elektrisch.

### 3 Productgegevens

#### 3.1 Bij de levering inbegrepen

De omvang van de levering varieert afhankelijk van de uitrusting



NL  
DE

# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

Pos.	Omschrijving	Aantal
1	Accupack axxent LS	1
1.1	Schroef PAN Head PC 4,0 x 35	1
2	Schuifaandrijving axxent LS	1
3	Hefaandrijving axxent LS	1
4	Koppelschoen axxent LS hout	1
5	Laadcontact axxent LS	1
6	Tandsegment/vulstuk axxent LS	2
7	Tandsegment axxent LS	11 – 37
8	Klemstuk SC axxent LS	2
9	Toetsbediening axxent LS	1
10	Jacket toetsbediening axxent LS	2
11	Geleidingsrail SC002 axxent LS	1
12	Afdekkap axxent LS	1
13	Vulstuk SC groef axxent LS	1
14	Afdichtingsstuk SC002 axxent LS	2
15	Kabelneerhouder axxent LS	2 – 14
16	Geleiding boven v. axxent LS	1
17	Meenemer axxent LS hout	1
18	Insteekbus	4
19	Afdekking boven	1
20	Afdekking onder	1
21.1	Inschroefmof M5 (alleen voor profielsysteem slim)	2
21.2	Verzonken schroef M5 (alleen voor profielsysteem slim)	2
22	Sleutel voor noodbediening	1
23a	Voeding UP 36W	1
23b	Voeding doprail axxent LS	
<b>Toebehoren</b>		
24	Voeding stekker axxent LS	1
25	Oplaadadapter accupack axxent LS	1

### 3.2 Typeplaatje

De typeplaatjes dienen voor de identificatie van het product.

De typeplaatjes kunt u vinden op de accupack, de sluitstang en de schuifaandrijving.

1	Typeplaatje accupack
2	Typeplaatje sluitstang
3	Typeplaatje schuifaandrijving
4	QR-code met klantordernummer

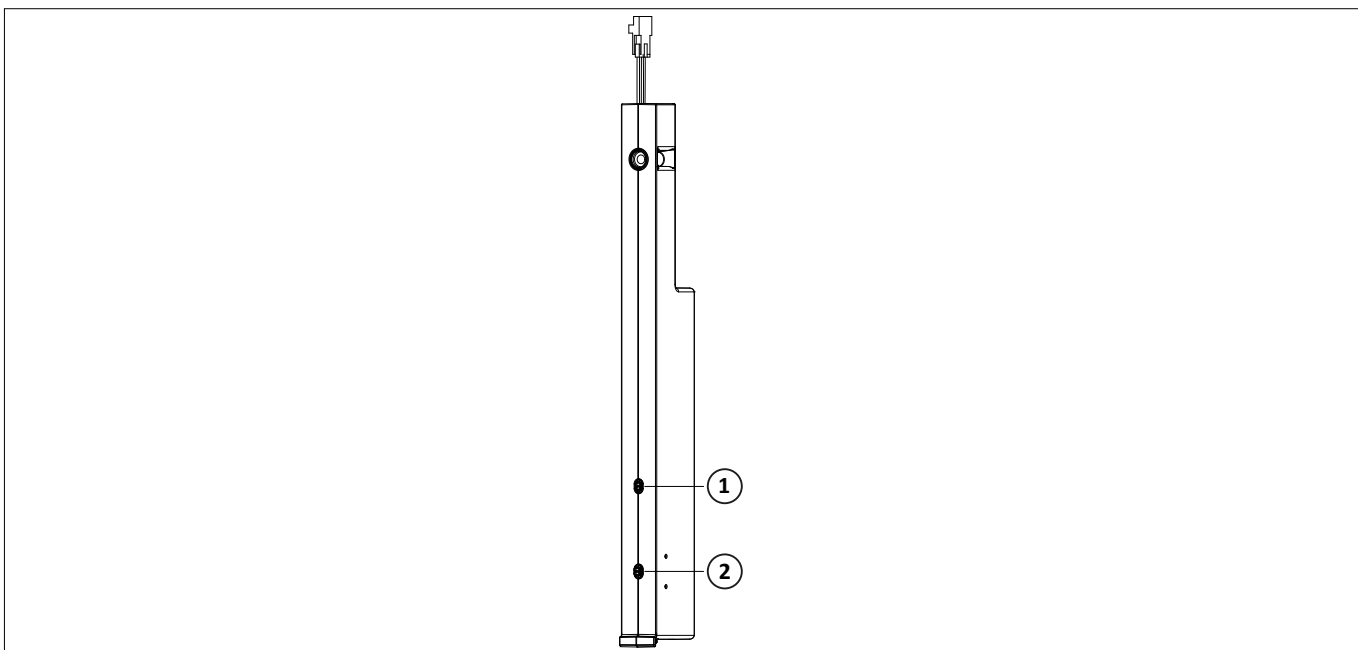


NL

DE

### 3.3 Bedienings- en weergave-elementen

#### 3.3.1 Statusweergave en menu-toets op de accupack axxent LS



1	Statusweergave (meerkleurige LED)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Functiecontrole</li> <li>• Weergave van het menu</li> </ul>
2	Menu-toets (meerkleurige LED)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De accupack opwekken</li> <li>• Wissel van de menu-punten binnen het menu-niveau 1 en 2</li> </ul>

Drukken op de toets	Tijdsduur	
Kort drukken	0 – 1 seconde	
Lang drukken	3 seconden	
Permanent drukken	8 seconden	

### 3.3.2 Toetsbediening axxent LS

1	Bedieningsknop		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kort drukken (0 – 1 seconden)</li> <li>• Lang drukken (1 – 3 seconden)</li> <li>• Permanent drukken (&gt; 3 seconden)</li> </ul>
2	Lichtring		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vleugel neergelaten en vergrendeld</li> <li>• Vleugel geopend of gestopt</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vleugel beweegt</li> <li>• Vleugel in sluitstand, maar niet neergelaten</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vleugel gaat omhoog</li> <li>• Vleugel gaat omlaag</li> </ul>

## 3.4 Werkingsprincipe

### 3.4.1 Functies van de toetsbediening

#### Koppelmodus

- Voor de verbinding van hefaandrijving en schuifaandrijving met de accupack.
- Voor de aansturing van de hefaandrijving zonder aanwezige schuifaandrijving.
- Door lang te drukken, start de koppelprocedure.
- De accupack wordt na 10 minuten uitgeschakeld:
  - zolang er geen netaansluiting tot stand is gebracht;
  - bij openstaande vleugel;
  - Zo wordt de accupack tegen ontlading beschermd.

### Verwerkermodus

- Ter uitvoering van de referentiebeweging en de inleerbeweging.
- Door kort te drukken start de referentiebeweging.
- Door kort drukken op de toetsbediening klinken er akoestische signalen.
- Door lang te drukken, start de inleerbeweging.
- Bij het inschuiven in het laadcontact (laadbegin) en bij het uitschuiven uit het laadcontact (ladingseinde) klinkt bij geslaagde netaansluiting een akoestisch signaal.
- De accupack wordt na 30 minuten uitgeschakeld:
  - zolang er geen netaansluiting tot stand is gebracht;
  - bij openstaande vleugel;
  - Zo wordt de accupack tegen ontlading beschermd.

### Operatormodus

- Volledig functiebereik voor de werking bij de eindklant.
- Bij kort drukken op de toetsbediening klinken er geen akoestische signalen meer.
- Met lang drukken wordt de tussenpositie benaderd.
- Het lang drukken wordt met een akoestisch signaal bevestigd.

### 3.4.2 Functies van de accupack

Afhankelijk van de modus wordt de accupack automatisch uitgeschakeld. Er klinkt een stijgende en dalende toonreeks.




**Voorwaarde:** de schuifvleugel staat niet in de laadcontacten (als er spanning aanwezig is, dan schakelt de accupack niet automatisch uit).

- in de koppelmodus na 10 minuten (na de laatste actie; daaronder vallen het drukken op de menu-drukknop of de toetsbediening)
- in de verwerkermodus na 30 minuten (na de laatste actie; daaronder vallen het drukken op de menu-toets of de toetsbediening)

- in de operatormodus vindt er geen tijdsafhankelijke uitschakeling plaats
- in alle modi via de menu-drukknop handmatig uitschakelbaar

De accupack wordt door te drukken op de menu-drukknop opgewekt. Er klinkt een stijgende toonreeks en de LED op de statusweergave en op de menu-drukknop branden. Na 2 minuten worden de LEDs automatisch uitgeschakeld.

### 3.4.3 Het laadniveau van de accupack oproepen

Laadniveau	Weergave status-LED	
100 % – 40 %	De status-LED brandt groen	
39 % – 20 %	De status-LED brandt geel	
19 % – 0 %	De status-LED brandt rood	

### 3.4.4 Toestandscontrole

De toestandsbewaking wordt permanent uitgevoerd. Het product is daardoor altijd in de actieve bedrijfstoestand. Door deze veiligheidsfunctie is er geen standby-toestand voor dit apparaat. De toestandsbewaking herkent wanneer de schuifvleugel zonder aandrijfactiviteit vanuit de vergrendelde toestand wordt geopend. Dit komt overeen met een ongeautoriseerde opening, waarna een alarmsignaal wordt afgegeven.

- **Voorwaarde:** de schuifaandrijving is in de verwerkermodus of in de operatormodus
- Als de reeds gekoppelde schuifvleugel handmatig uit de vergrendelde positie bewogen wordt, klinkt er 1 minuut lang een alarmsignaal
- Ook het draaien van de sleutel voor noodbediening activeert het alarmsignaal

Het alarmsignaal uitschakelen:

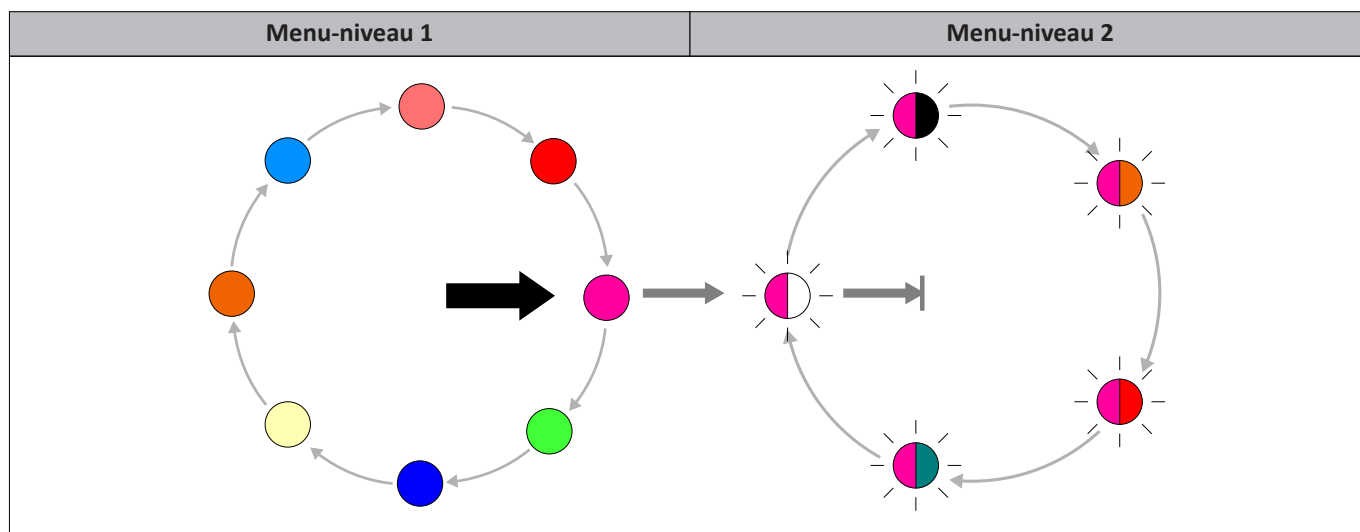
- in de verwerkermodus wordt het alarmsignaal door kort drukken op de toetsbediening beëindigd
- In de operatormodus kan het alarmsignaal niet direct beëindigd worden; het alarmsignaal klinkt 1 minuut lang

### 3.4.5 Inklembescherming

- Zodra het schuiftraject van de schuifvleugel geblokkeerd wordt (bijv. door vasthouden of obstakels) stopt deze
- Er klinken 3 korte akoestische waarschuwingssignalen
- De toetsbedienings-LED schakelt enkele seconden lang van permanent branden over op knipperen
- De schuifvleugel beweegt 100 mm in de tegenovergestelde richting en stopt daarna definitief

### 3.5 Menu

#### 3.5.1 Menu-niveaus-principe



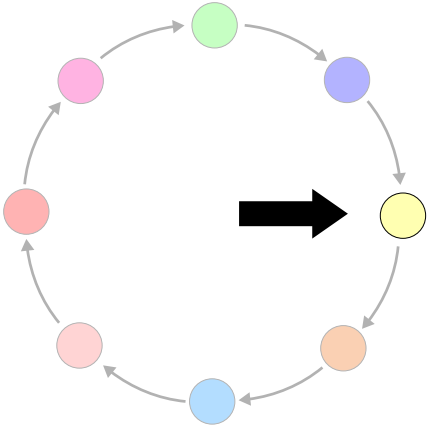


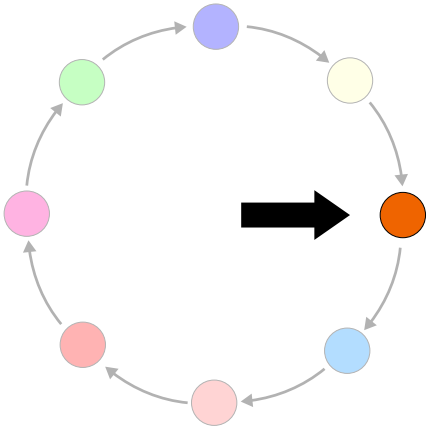


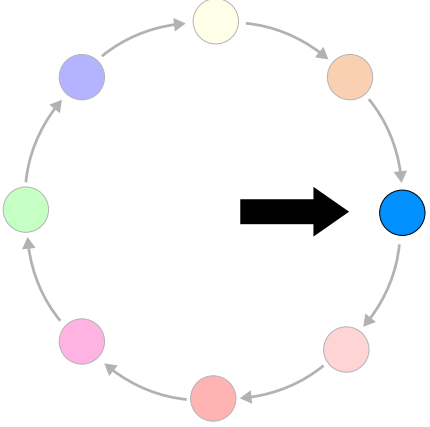






Drukken op de toets	Beschrijving
<ul style="list-style-type: none"> <li>Elke druk op de toets wordt door een akoestisch signaal bevestigd.</li> </ul>	
Kort drukken	De accupack wordt opgewekt.
<b>➡</b> Permanent drukken (selectie)	Het menu-niveau 1 selecteren. De selectie start altijd met het magentakleurige menu-punt.
➡ Lang drukken	Bij het gewenste menu-punt naar het menu-niveau 2 omschakelen.
↪ Kort drukken	De menu-punten binnen het menu-niveau omschakelen.
➡ Lang drukken (bevestiging)	Het gewenste menu-punt opslaan of uitvoeren.
Een menu-niveau verlaten zonder activering van een instelling:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>wachttijd 30 seconden</li> <li>De menu-toets niet opnieuw indrukken</li> </ul>	

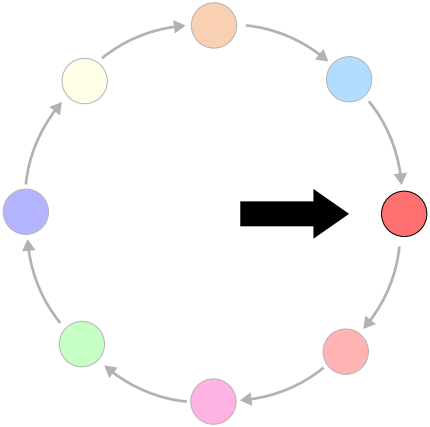






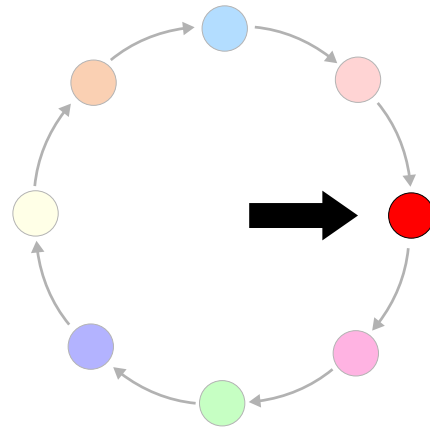
3.5.2 Menu-keuze

LED menu-niveau 1	LED menu-niveau 2	Beschrijving van het menu-niveau 2
<b>Volume van de waarschuwingstonen</b>		
		100 % (standaardinstelling)
		75 %
		50 %
		25 %
		UIT
<b>Helderheid toetsbediening-LED</b>		
		100 % (standaardinstelling)
		75 %
		50 %
		25 %
		UIT
<b>Deze functie is niet bezet.</b>		

NL  
DE

NL  
DE

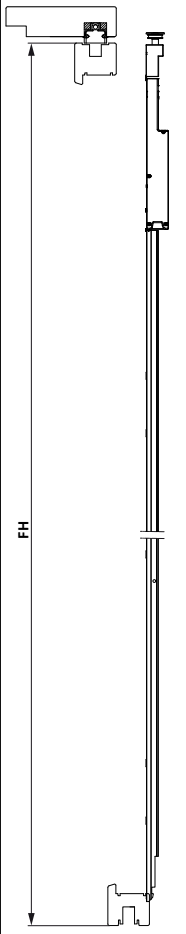
LED menu-niveau 1	LED menu-niveau 2	Beschrijving van het menu-niveau 2
<b>Parallel heffen en schuiven</b>		
		<b>AAN (standaardinstelling)</b>
		UIT
<b>Stille modus (stiller en langzamer)</b>		
		AN
		<b>UIT (standaardinstelling)</b>
<b>Apparaatdiensten</b>		
		Apparaat opnieuw starten
		alle menu-punten op standaardinstelling resetten
		Accupack uitschakelen
		Tussenpositie opslaan <ul style="list-style-type: none"> <li>Vleugel naar willekeurige positie bewegen</li> <li>Menu-punt selecteren en positie opslaan</li> </ul>
		Referentie-, meet- en inleerbeweging activeren
		Verwerker-modus activeren

LED menu-niveau 1	LED menu-niveau 2	Beschrijving van het menu-niveau 2
<p>De onderstaande menu-niveaus kunnen alleen onder een van de volgende voorwaarden geselecteerd worden (in de verwerkermodus voor 5 uur, in de operatormodus voor 30 minuten):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De schuif aandrijving van de accupack loskoppelen of</li> <li>• het element moet &gt; 1 minuut in de gesloten en vergrendelde toestand staan. Daarna de stroomvoorziening (230 V) voor &gt; 10 seconden loskoppelen.</li> </ul>		
<b>Systeemdiensten</b>		
		Apparaten koppelen
		Apparaten loskoppelen
		Deze functie is niet bezet.
		Resetten op fabrieksinstelling
		Deze functie is niet bezet.
		Deze functie is niet bezet.
<b>Deze functie is niet bezet.</b>		
		

NL  
DE

### 3.6 Bewerkingsmaten

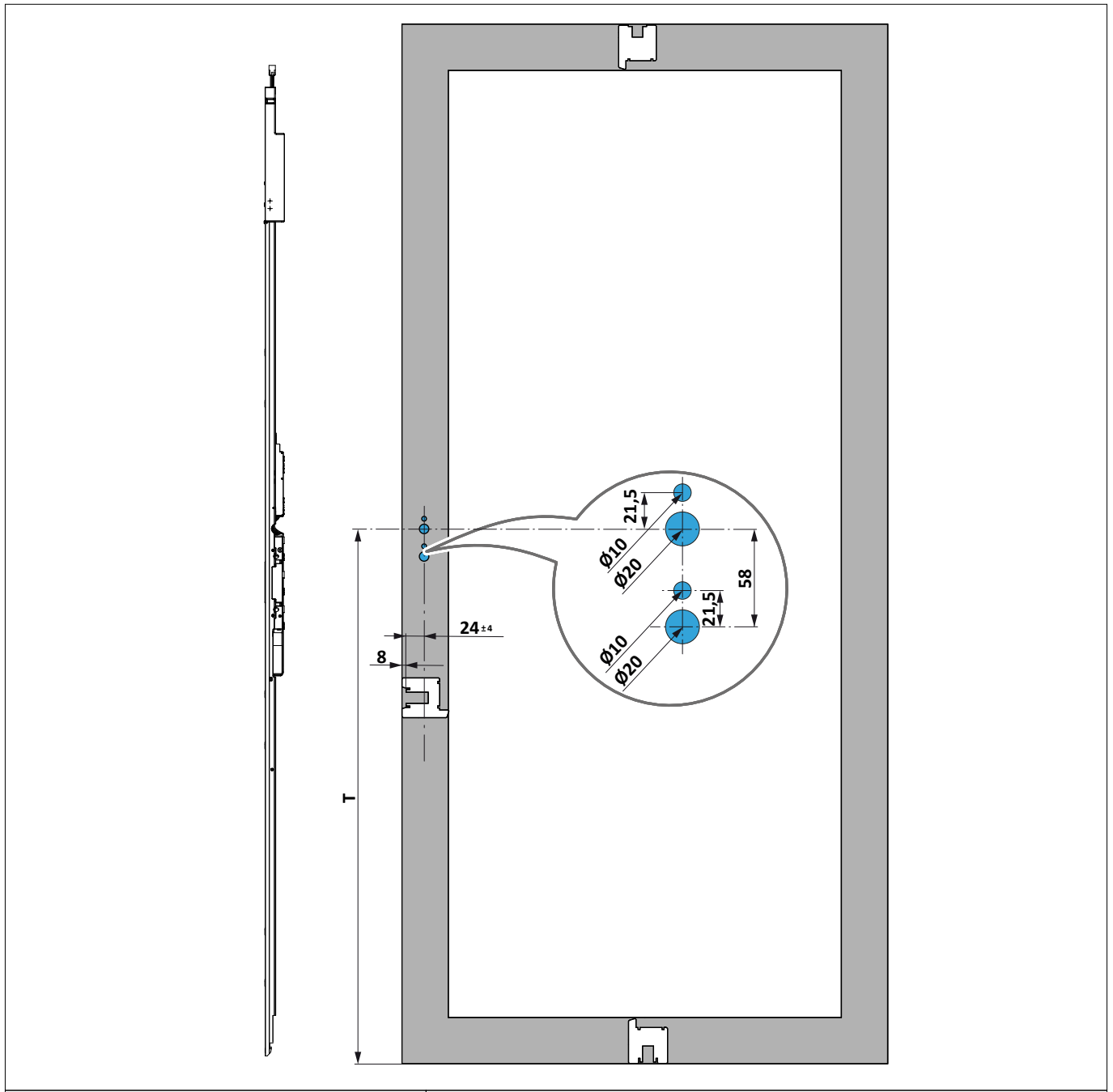
#### 3.6.1 Toepassingsbereik beslag

Toepassingsbereiken vleugelhoogte (VH) bij standaard-sluitstang					
	Sluitstangmaat	bij looprail 0 mm: vleugelhoogte (mm)	bij looprail 5 mm: vleugelhoogte (mm)	bij looprail 15 mm: vleugelhoogte (mm)	Vleugelbreedte (mm)
	GR 1	1950 – 2145	1950 – 2150	1950 – 2160	min. 850
	GR 2	2146 – 2345	2151 – 2350	2161 – 2360	
	GR 3	2346 – 2545	2351 – 2550	2361 – 2560	
	GR 4	2546 – 2745	2551 – 2750	2561 – 2760	
	GR 5	2746 – 2945	2751 – 2950	2761 – 2960	
	GR 6	2946 – 3145	2951 – 3150	2961 – 3160	

NL

DE

3.6.2 Boormaten voor de toetsbediening



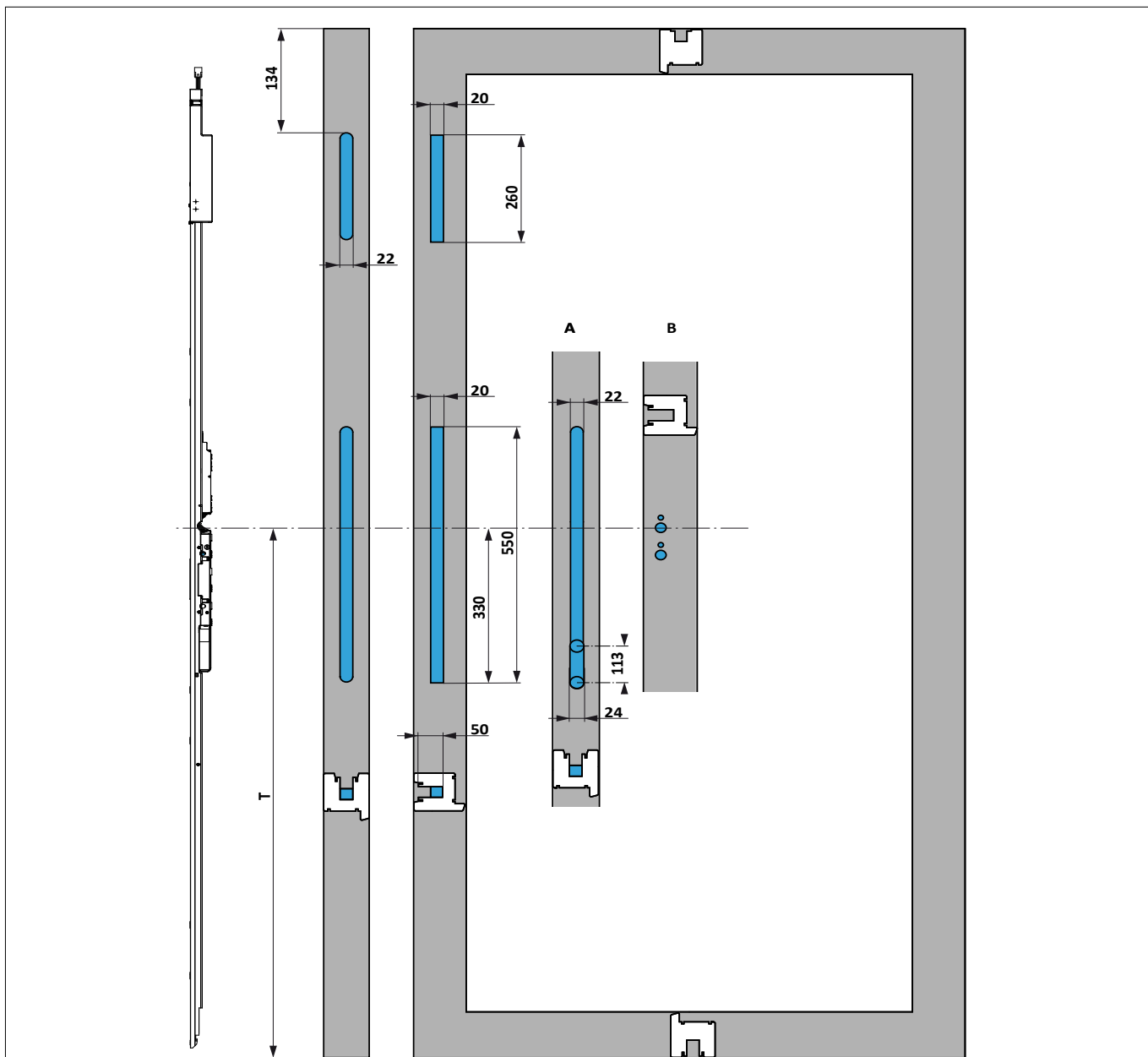
t Positie van de drukknopboring

Maten in mm na oppervlaktebehandeling

Looprail (mm)	t (mm)
0	1148
5	1153
15	1163

NL  
DE

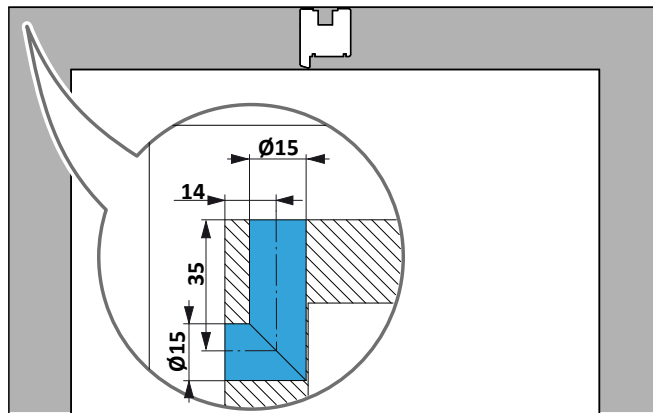
### 3.6.3 Freesmaten voor accupack en hefaandrijving



A	Detail frezing slotkast/transmissiemotor
B	Detail drukknopboring
t	Positie van de drukknopboring
Maten in mm na oppervlaktebehandeling	

Looprail (mm)	t (mm)
0	1148
5	1153
15	1163

### 3.6.4 Boormaten voor de kabelverbinding

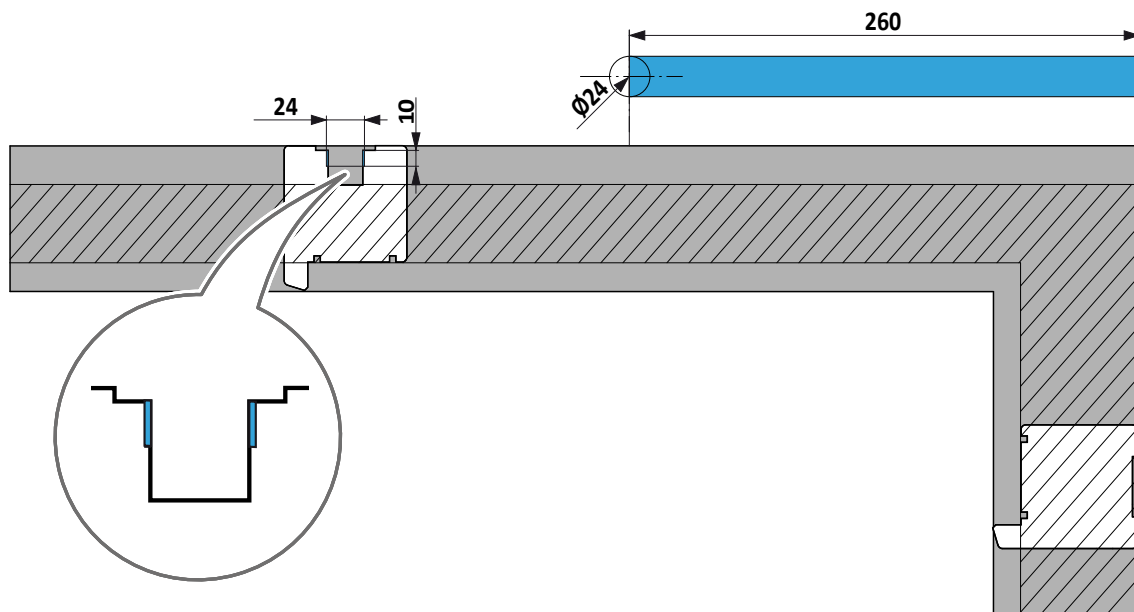


Maten in mm na oppervlaktebehandeling

NL

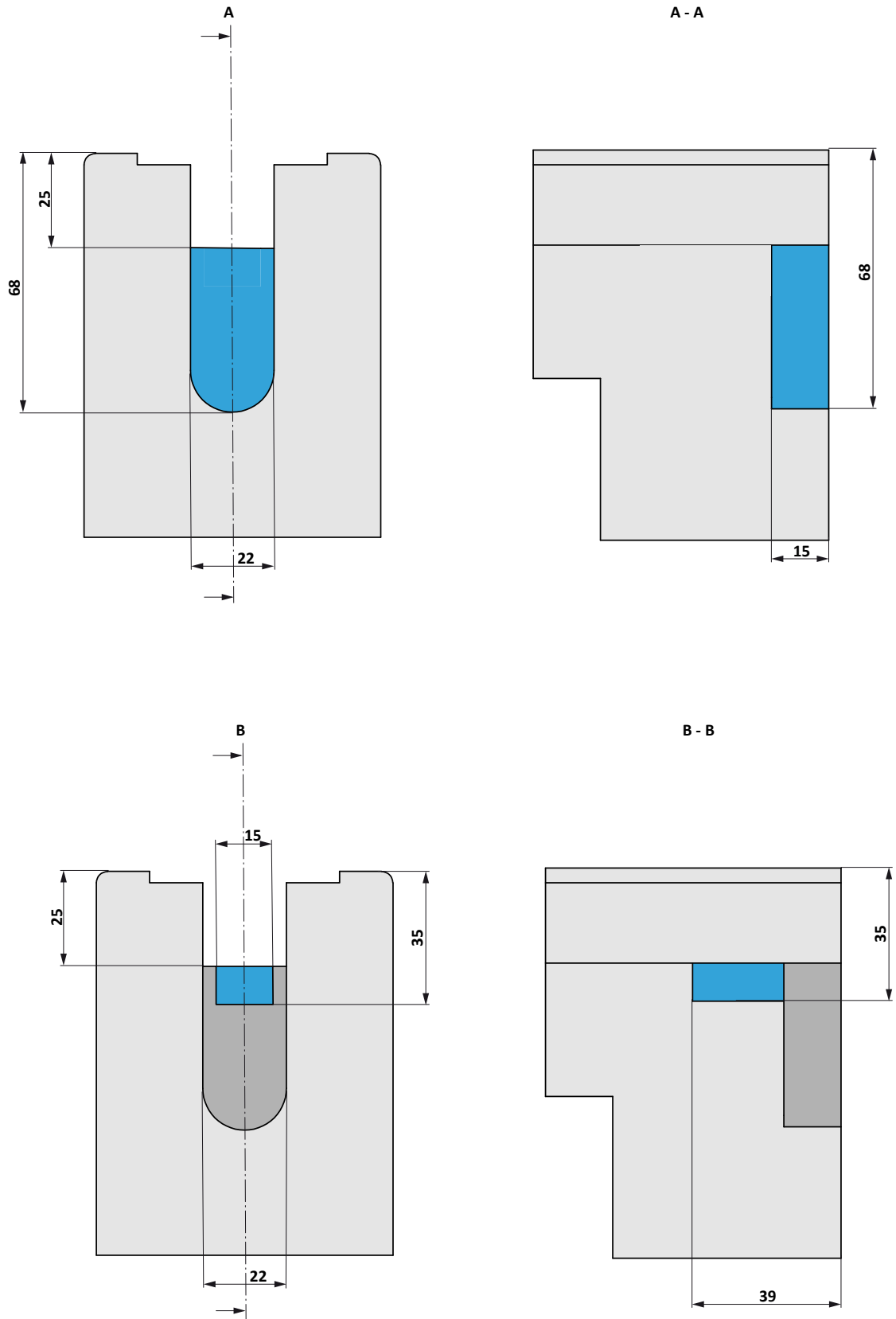
DE

### 3.6.5 Freesmaat voor schuifaandrijving



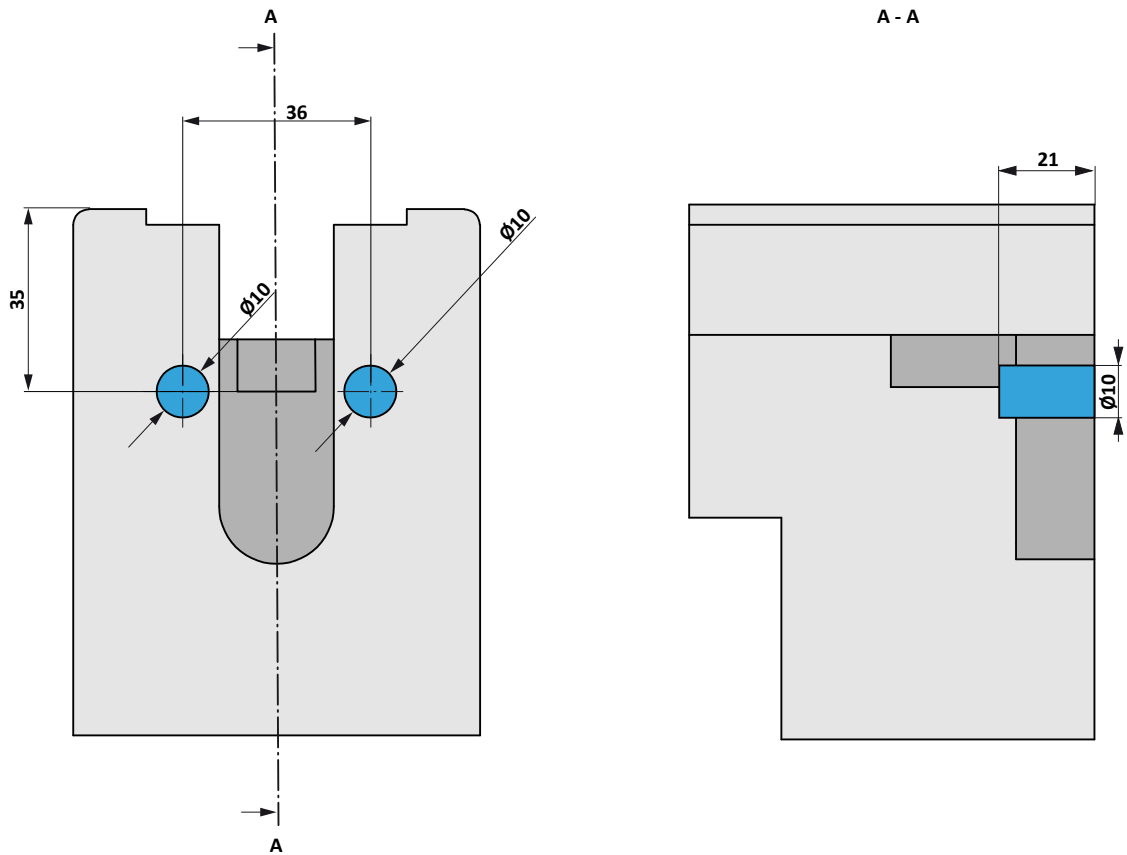
Maten in mm na oppervlaktebehandeling

### 3.6.6 Freesmaat voor de meenemer



Maten in mm na oppervlaktebehandeling

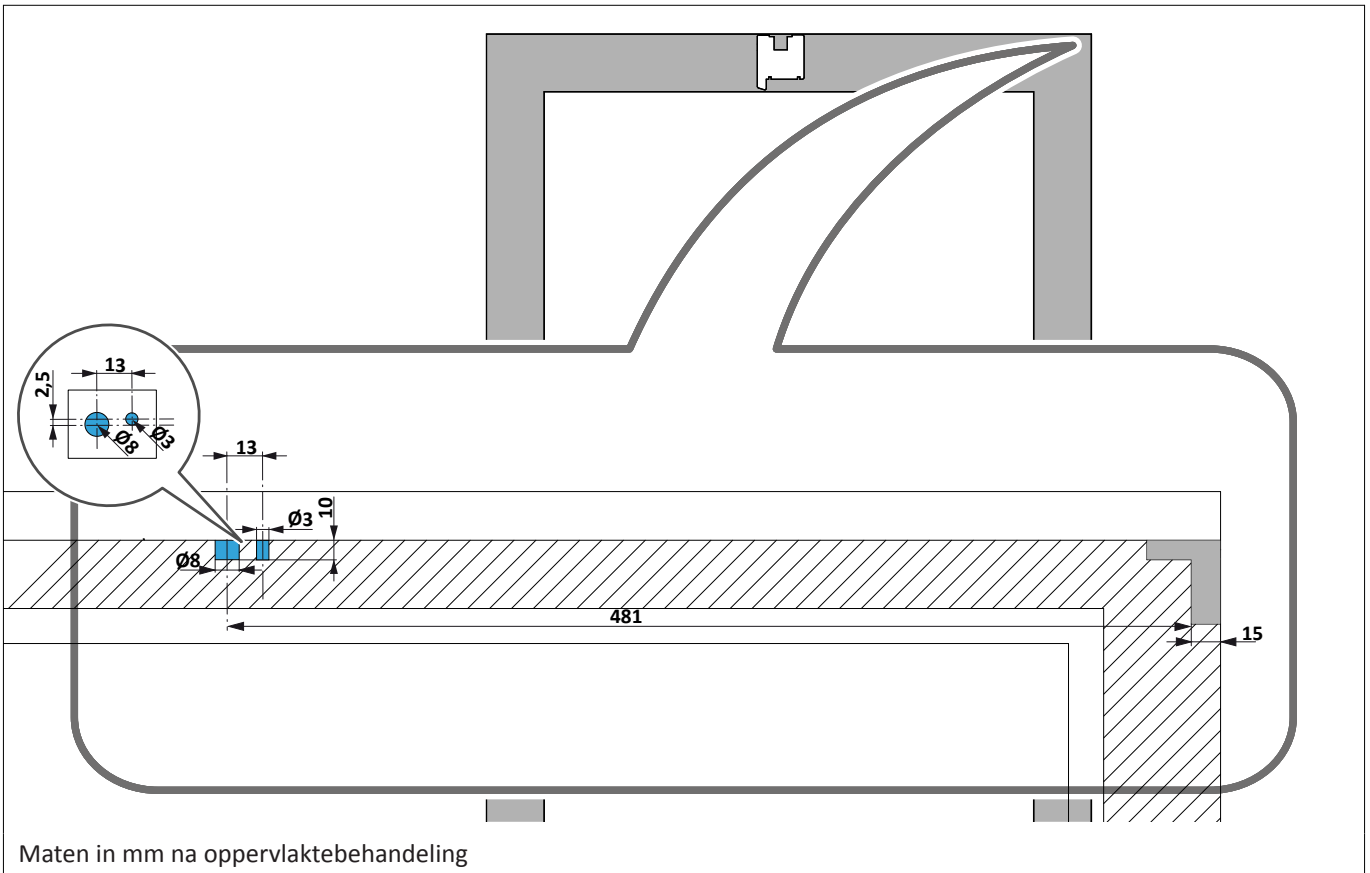
3.6.7 Boormaten voor de KUBUS-insteekbussen



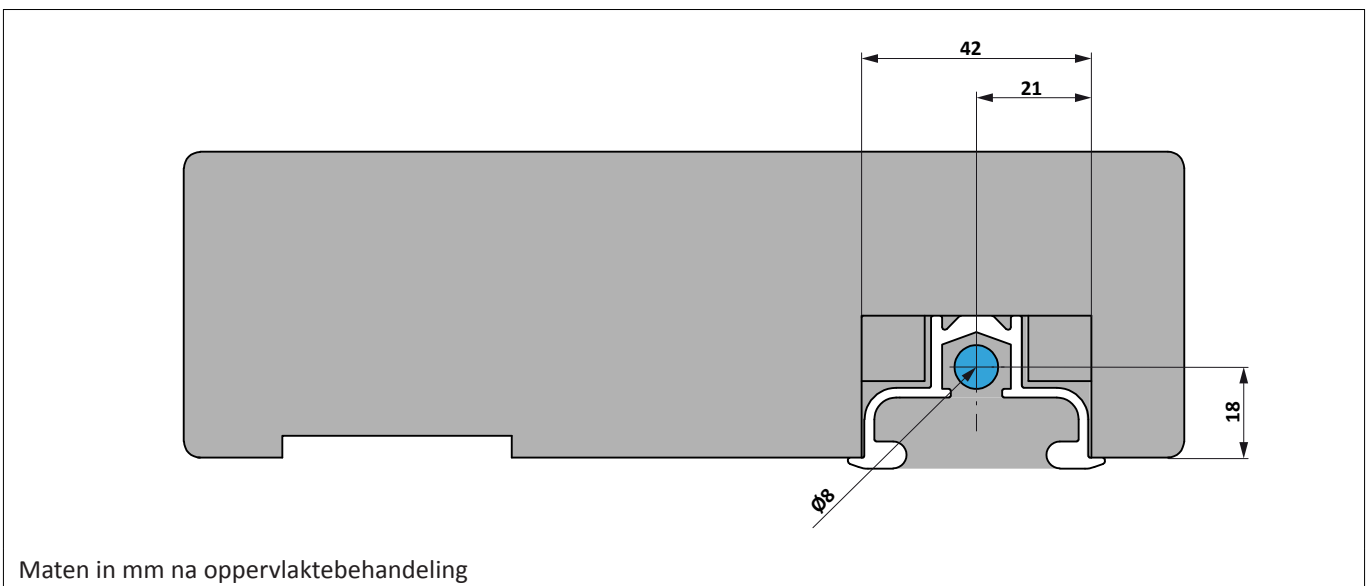
Maten in mm na oppervlaktebehandeling

NL  
DE

### 3.6.8 Boormaat voor de koppelschoen



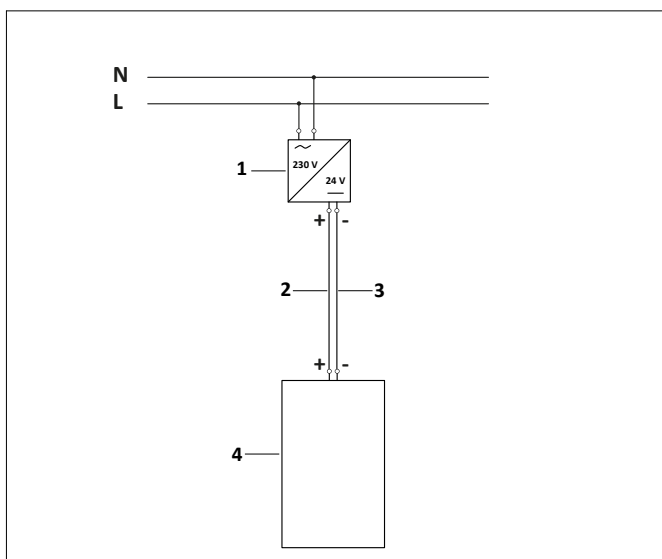
### 3.6.9 Boormaat voor de laadkabel



### 3.7 Elektrische aansluiting

#### 3.7.1 Het hef-schuifelement op het stroomnet aansluiten

- **DE DRIVE AXSENT LS ALLEEN OP 24 VOLT AANSLUITEN**
- Kabelverplaatsing niet met gegevensleidingen en niet in openbare gebouwen / hoogbouw op kabelbakken, in plafondholtes en in gemeenschappelijke kabelgoten
- Verlenging met de meegeleverde leiding van het laadcontact axxent LS alleen met een leiding met aderdoorsnede van min. 1,5 mm<sup>2</sup> toegestaan
- Totale leidinglengte voor de DIN-railvoeding: 100 m
- Totale leidinglengte voor de onderbouwvoeding: 50 m
- Minimale inbouwdiepte van de installatiekast voor de onderbouwvoeding: 60 mm



1	Voeding
2	+ 24 V DC (rood)
3	- GND (zwart)
4	DRIVE axxent LS

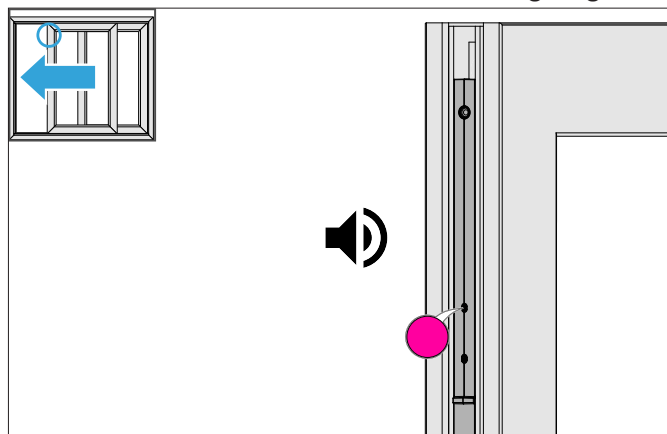
### 3.7.2 Functiecontrole van het laadcontact

#### Voorwaarden:

- De verwerkermodus (vergl. hoofdstuk "Werkwijze") is actief.
- Het hef-schuifelement is op een stroomvoorziening aangesloten.

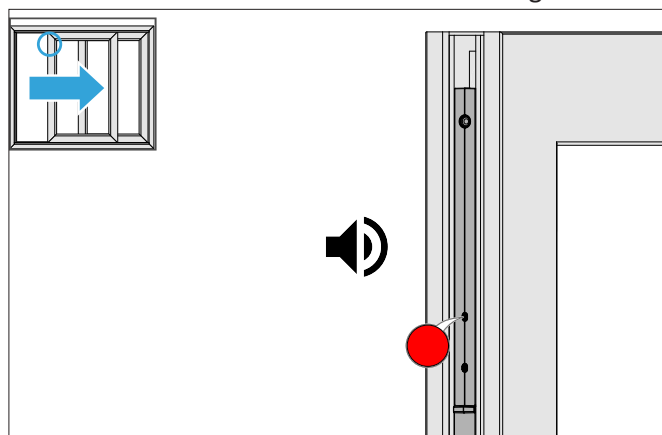
1. **TIP:** de schuifvleugel met de hand in en uit de laadpositie bewegen.

- Er klinkt een geluidssignaal bij het inschuiven van de schuifvleugel.  
De status-LED brandt 2 seconden lang magenta.



→ Er klinkt een geluidssignaal bij het uitschuiven van de schuifvleugel.

De status-LED brandt 2 seconden lang rood.



→ Het laadcontact bevindt zich op de juiste positie.

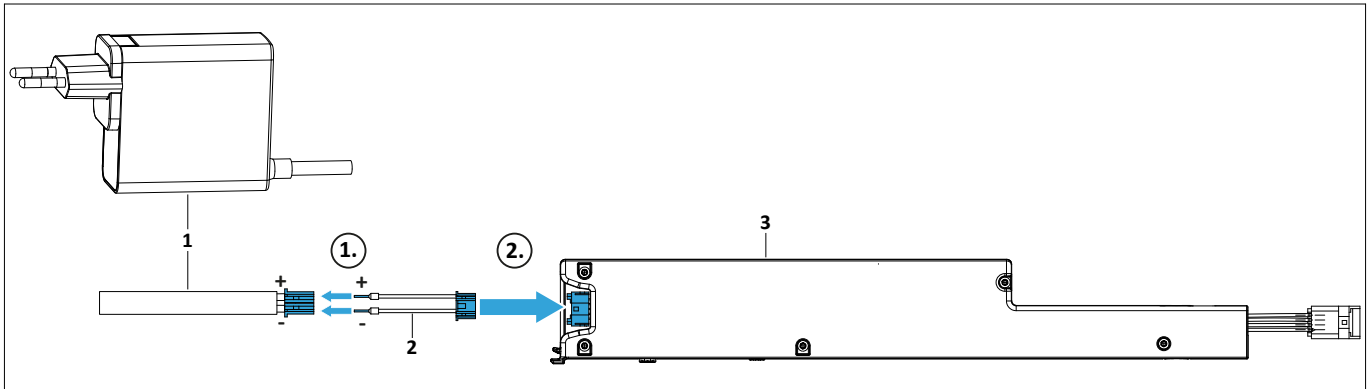
→ De stroomaansluiting is correct uitgevoerd.

### 3.7.3 Een losse accupack opladen

Om verschillende redenen kan het noodzakelijk zijn de accupack vóór het verdere gebruik te laden. Eén reden is:

- De laadcapaciteit van de accupack is niet voldoende voor de inbedrijfstelling (de status-LED brandt geel of rood).

Voor het laden van de losse accupack de stroomvoorziening PZMR0050 en de oplaadadapter PZMR0070 gebruiken.



Pos.	Benaming
1	Voeding stekker axxent LS
2	Oplaadadapter
3	Accupack
+	24 V DC (rood)
-	GND (zwart)

NL

DE

### 3.7.4 Toepassing van de stekker-voeding

De voeding stekker PZMR0050 is alleen bestemd voor de provisorische en tijdelijke stroomvoorziening.

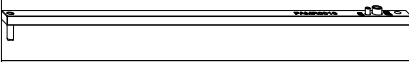
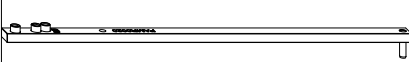

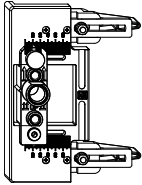


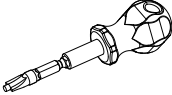
### 3.8 Technische gegevens

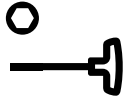






Technische gegevens DRIVE axxent LS	
Voedingsspanning	24 V DC
Bedrijfsstroom standby / sluimerstand	niet aanwezig
Ompolingsbeveiliging	aanwezig
Bedrijfstemperatuurbereik	-20 °C tot +60 °C
toegestane luchtvochtigheid (niet condenserend)	20 % – 80 %
Beschermingstype	IP 20
Beschermingsklasse	0, 1, 2, 3
Corrosieklasse (volgens DIN EN 1670)	1
Permanente werkingsklasse (volgens EN 13126-16)	H3, 20000 cycli
maximale verschuifkracht	60 N
Snelheid openen (dynamische slagkrachten volgens DIN EN 16005)	< 250 kg: 140 mm/sec. 251 – 400 kg: 110 mm/sec.

Technische gegevens accupack	
Goedkeuringsnummer van de lithiumcellen	UN 38.3
Capaciteit nominaal	3 Ah
Energie	32,4 Wh
maximale laadstroom	1,1 A
Temperatuurbereik laden	0 °C tot + 60 °C
Gewicht	220 g
aanbevolen temperatuurbereik opslag	0 °C tot + 20 °C

## 4 Montage

### 4.1 Gereedschappen en arbeidsmiddelen

Speciaal gereedschap		Gebruiksdoel	Art.-nr.
	Boormal koppelschoen hout	Schroeven en bevestigingspin koppelschoen	PAMR0010-...
	Boormal koppelschoen hout slim	Inschroefmoffen M5 en bevestigingspin koppelschoen alleen voor profielsysteem slim	PAMR0020-...
	Indraaihelp koppelschoen	Inschroefmoffen M5 alleen voor profielsysteem slim	PAMR0030-...
	Boormal drukknoppaneel, noodontgrendeling	Drukknoppaneel, noodontgrendeling	PAMR0210-...
	Boormal aansluitleiding koppelschoen	Doorvoergat aansluitleiding koppelschoen	PAMR0200-...
	Boormal insteekbussen KUBUS-afdekking	Insteekbussen KUBUS-afdekking	PABB0490-...
	Indraaihelp inschroefmof M5	Indraaien van de inschroefmof profielsysteem slim	PABB0740-...

Gereedschap		Gebruiksdoel
	Sleutel inbus met kogelkop 4 mm	Bevestigen van de klemstukken
	Schroevendraaier uitsparing 7 mm	De vulstukken spannen
	Boor Ø 3 mm	Boorgat bevestigingsschroef koppelschoen
	Boor Ø 4 mm	Boorgaten sluitstang
	Boor Ø 8 mm	Boorgat bevestigingspin koppelschoen
	Boor Ø 10 mm	Boorgaten insteekbussen drukknop
	Boor Ø 15 mm	Doorvoergat leiding koppelschoen
	Gatenfrees Ø 20 mm	Drukknop, noodontgrendeling

### 4.2 Montage voorbereiden

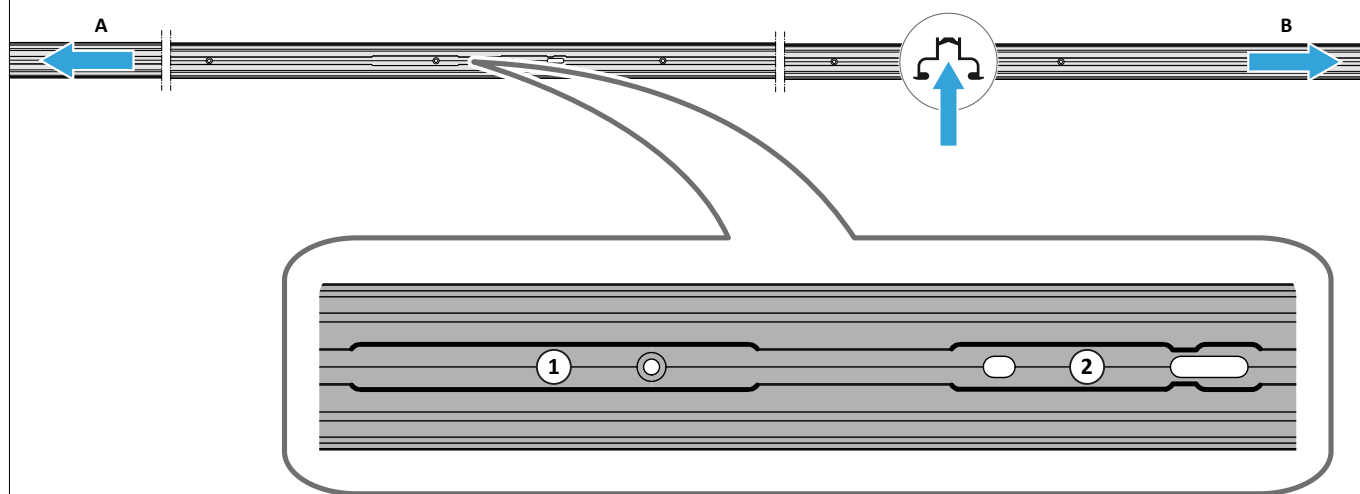
1. De schuifvleugel en het kozijn conform de bewerkingsmaten (zie pagina 20) frezen.
2. De freesuitsparingen spaanvrij reinigen.
3. Vóór de montage van het product de nauwkeurigheid van de schuifvleugel en van het kozijn controleren. Bij kromtrekking of beschadiging het product niet inbouwen. Maattoleranties voor kozijn en vleugel:  $\pm 1$  mm
4. Het product op beschadigingen controleren. Als het product kromgetrokken of beschadigd is, dan niet inbouwen.
5. De kabel voor de stroomvoorziening van de aandrijvingen knikvrij en zonder te beknellen leggen.

### 4.3 Kozijndelen monteren

#### 4.3.1 Overzicht van de montagevolgorde

##### Juiste uitlijning van de geleidingsrails in het kozijn

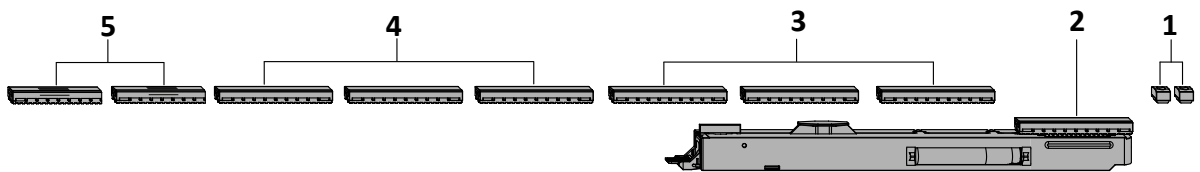
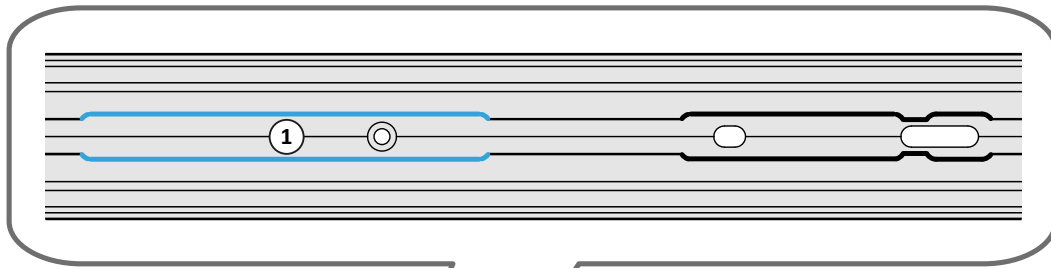
- De geleidingsrail correct positioneren
- Alle montagestappen zijn op een element DIN li. weergegeven
- Bij een montage DIN re. alle montagestappen in spiegelbeeld uitvoeren



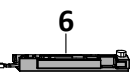
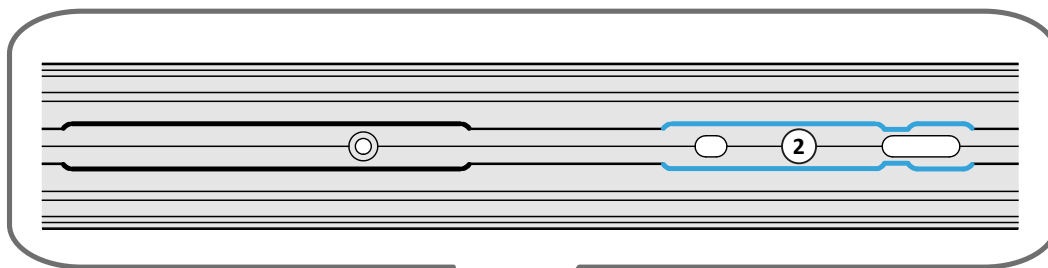
A	Sluitzijde
B	Vaste vleugelzijde
1	Montageopening klemstukken, schuifeenheid, tandsegmenten
2	Montageopening laadcontact

De beslagonderdelen juist in de montageopeningen van de geleidingsrail inschuiven

De beslagonderdelen in montageopening 1 inschuiven:



Het beslagonderdelen in montageopening 2 inschuiven:



1 - 6

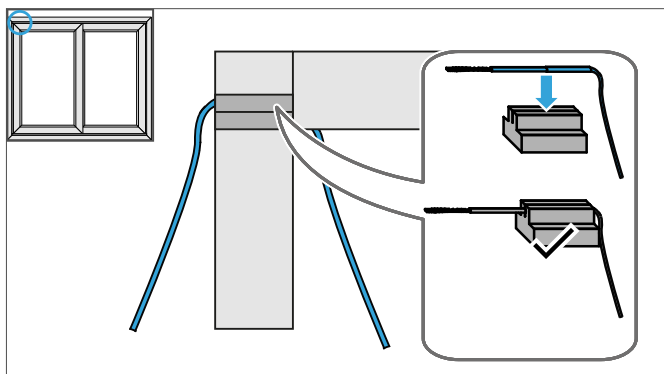
Montagevolgorde van de beslagonderdelen

NL

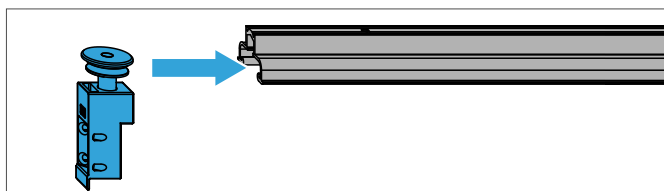
DE

### 4.3.2 Kozijndelen in de geleidingsrail monteren

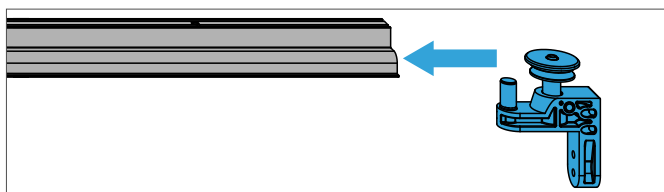
1. De kabel vanaf het laadcontact door het afdichtingsstuk SC002 leiden.  
Overtollige kabel door het afdichtingsstuk SC002 naar buiten trekken.



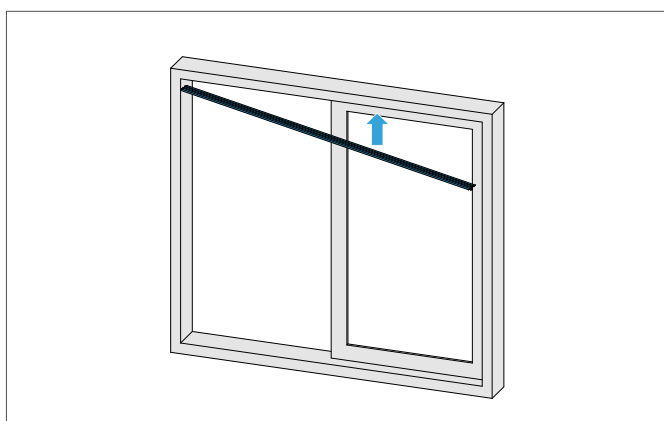
2. De geleiding voor aan de sluitzijde van de geleidingsrail inbrengen.



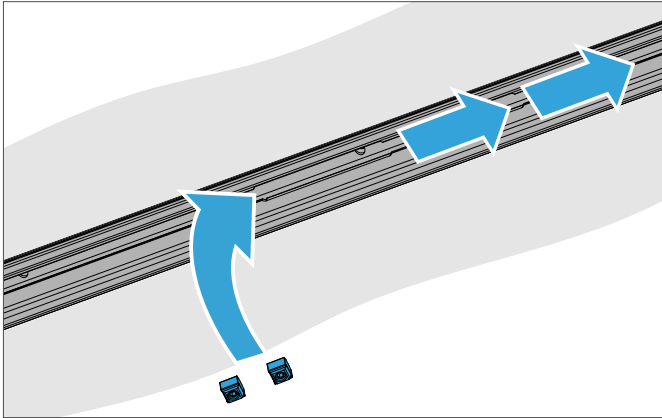
3. De meenemer aan de vaste vleugelzijde in de geleidingsrail inbrengen.



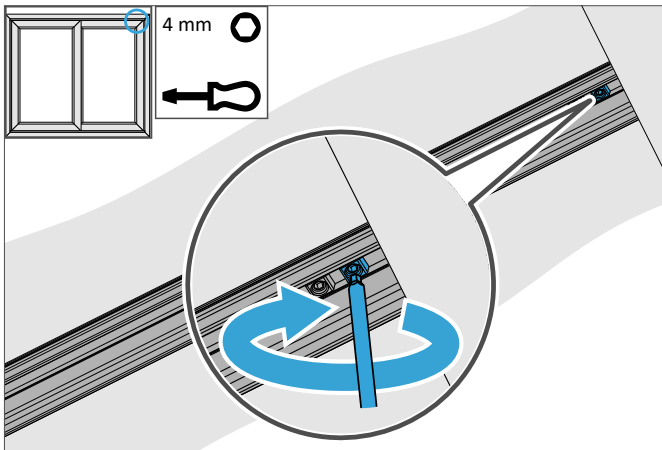
4. De geleidingsrail in de juiste positie in het kozijn positioneren en vastschroeven.



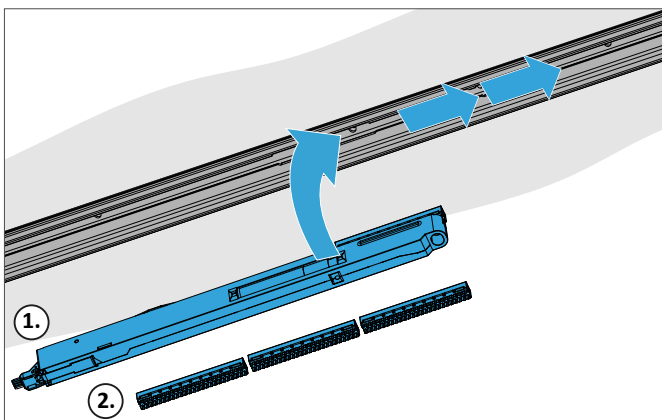
5. De klemstukken in de montageopening 1 plaatsen en richting vaste vleugelzijde schuiven.



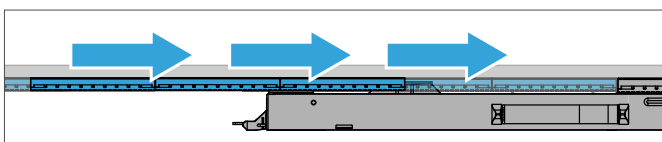
6. Het externe klemstuk aan het einde van de geleidingsrail fixeren.



7. (1) De schuifaandrijving in de montageopening 1 plaatsen en een stukje richting vaste vleugelzijde schuiven.  
(2) Daarna 3 tandsegmenten in de montageopening 1 plaatsen en een stukje richting vaste vleugelzijde schuiven.



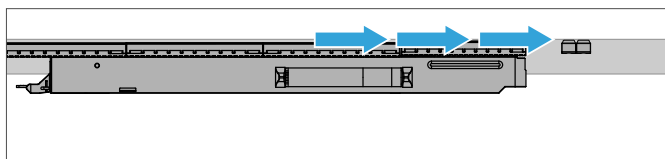
8. De 3 tandsegmenten over de geleiding van de schuifaandrijving schuiven. De totale eenheid aan de tandsegmenten vastpakken en in richting van de vaste vleugelzijde schuiven.



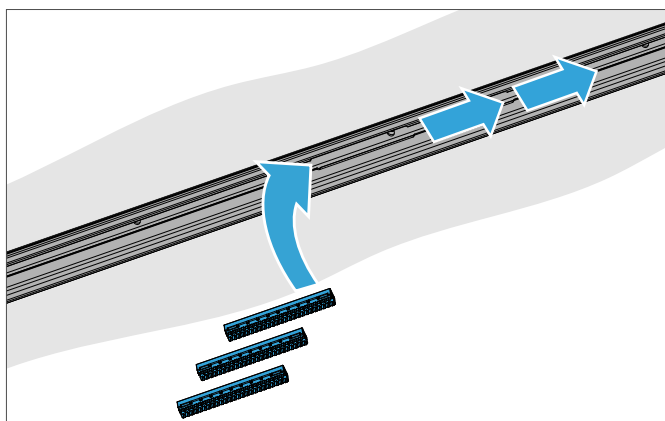
# Montagehandleiding

## DRIVE axxent LS hout-elementen

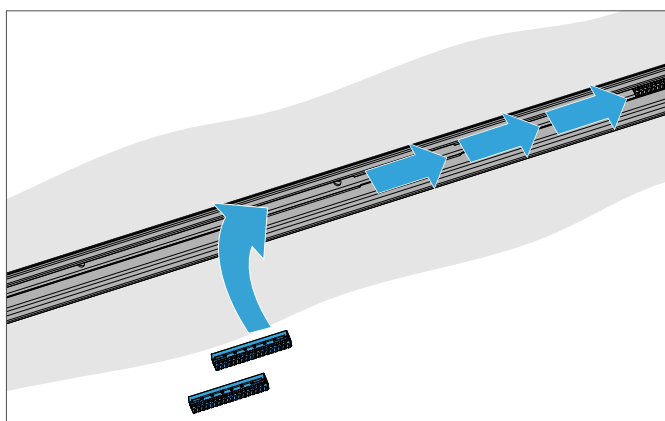
9. De totale eenheid op de klemstukken schuiven. De tandsegmenten moeten tegen de klemstukken liggen.



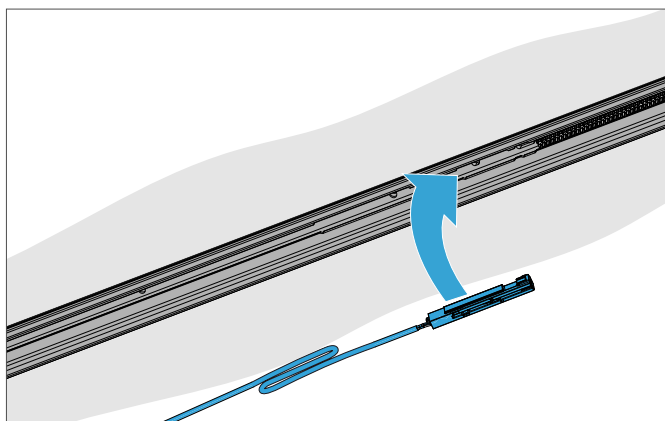
10. De resterende tandsegmenten na elkaar in de montageopening 1 plaatsen en richting vaste vleugelzijde schuiven.



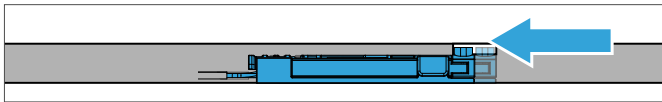
11. De twee gemarkeerde vulstukken na elkaar in de montageopening 1 plaatsen en richting vaste vleugelzijde schuiven.



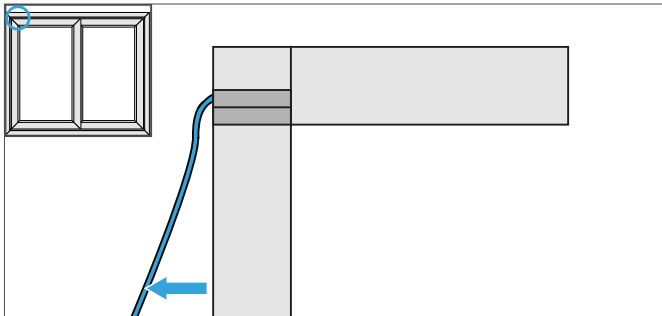
12. Het laadcontact in de montageopening 2 plaatsen. De aansluitkabel van het laadcontact als montagereserve geslepen in de geleidingsrail leggen.



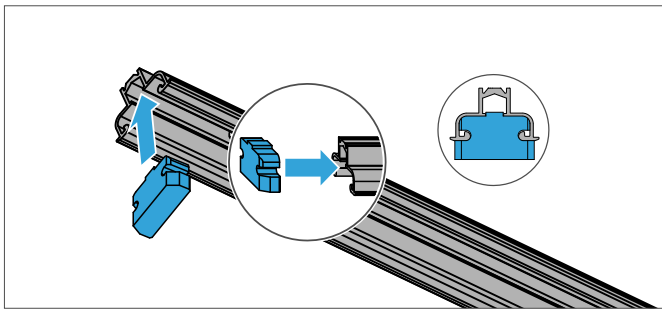
13. Om te fixeren het laadcontact in richting van de sluitzijde schuiven.



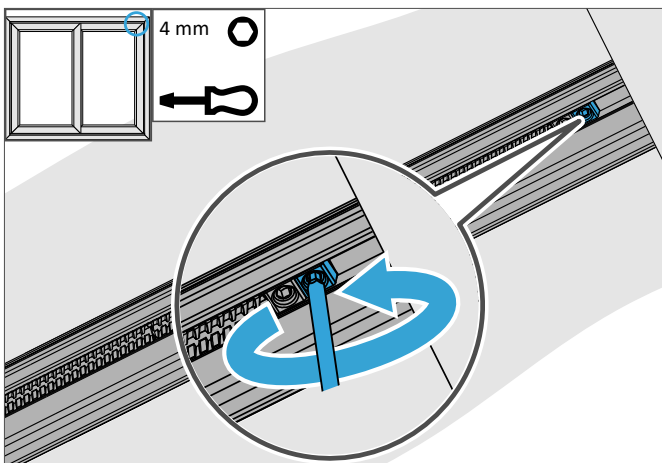
14. Overtollige kabel door het afdichtingsstuk SC002 naar buiten trekken.



15. Het vulstuk aan de sluitzijde van de geleidingsrail inbrengen.



16. De fixering van het externe klemstuk losmaken.

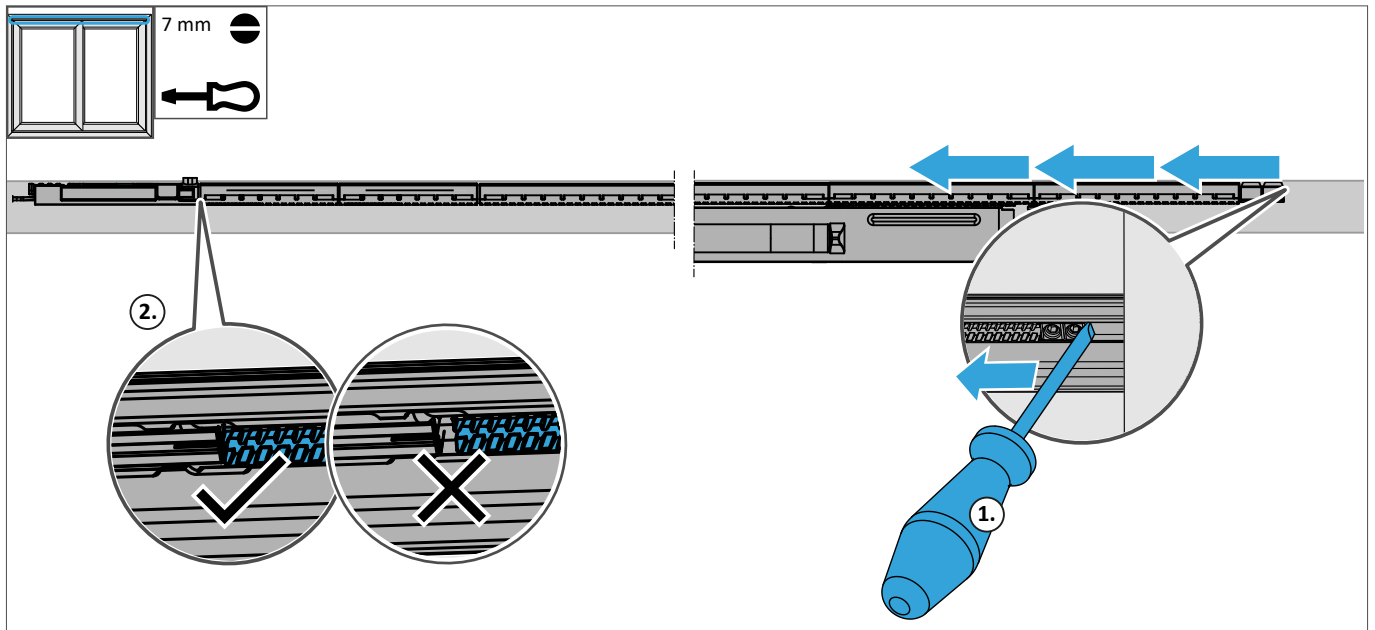


NL  
DE

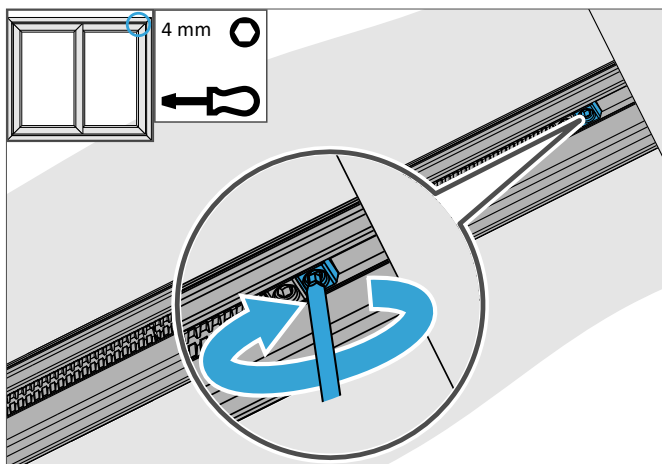
# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

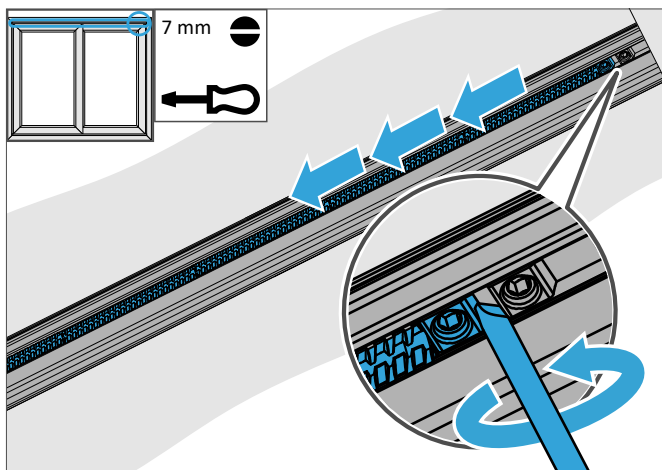
17. (1) De twee klemstukken samen met de tandsegmenten met een sleufschroevendraaier (7 mm bladbreedte) tot de aanslag richting sluitzijde schuiven. (2) De tandsegmenten moeten stevig tegen het laadcontact liggen.



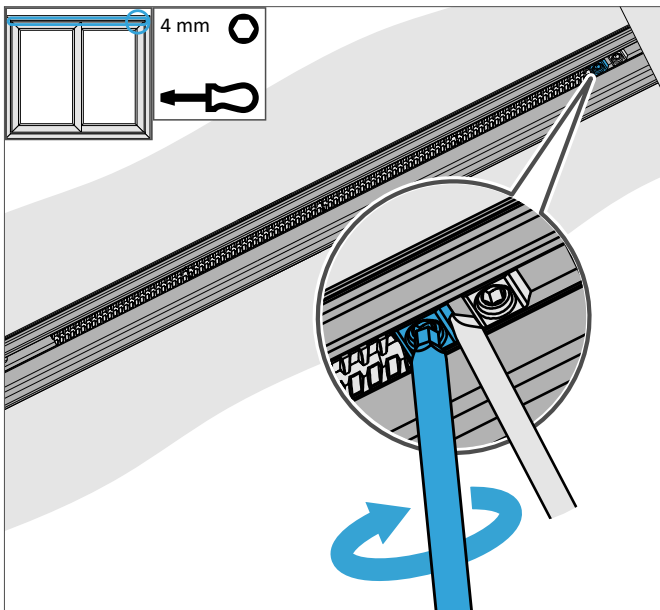
18. Het externe klemstuk fixeren.



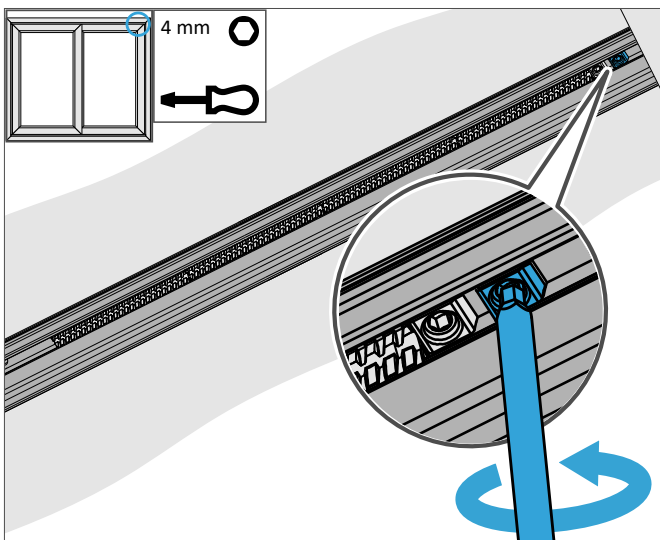
19. Een sleufschroevendraaier (7 mm bladbreedte) met de smalle zijde tussen de klemstukken inbrengen. De schroevendraaier  $\pm 90$  graden draaien en de spanning behouden.



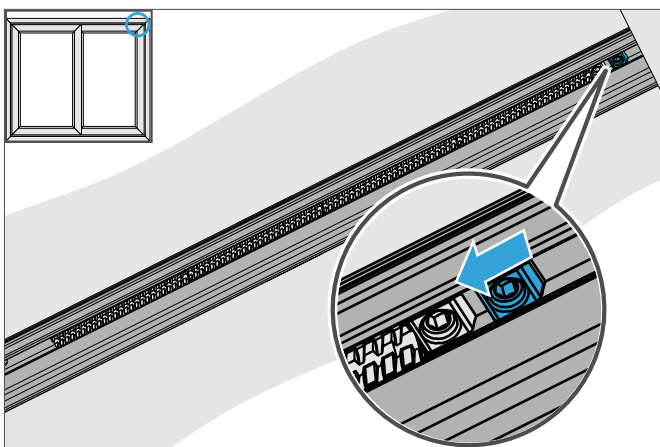
20. Het interne klemstuk fixeren.



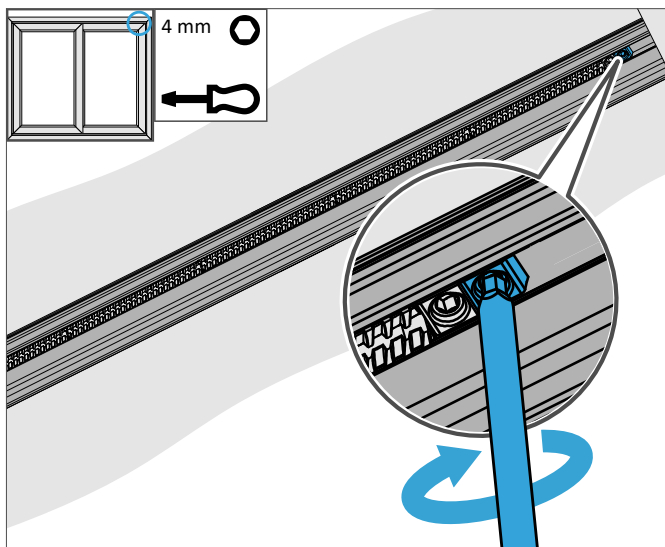
21. De fixering van het externe klemstuk losmaken.



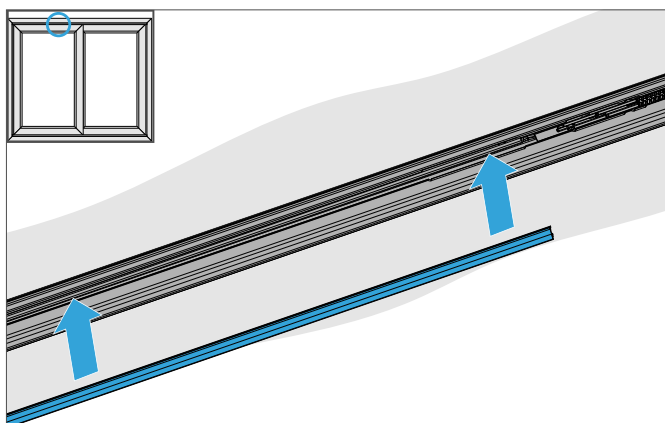
22. Het externe klemstuk tot de aanslag richting intern klemstuk schuiven.



23. Het externe klemstuk fixeren. Aandraaimoment: 4 Nm.



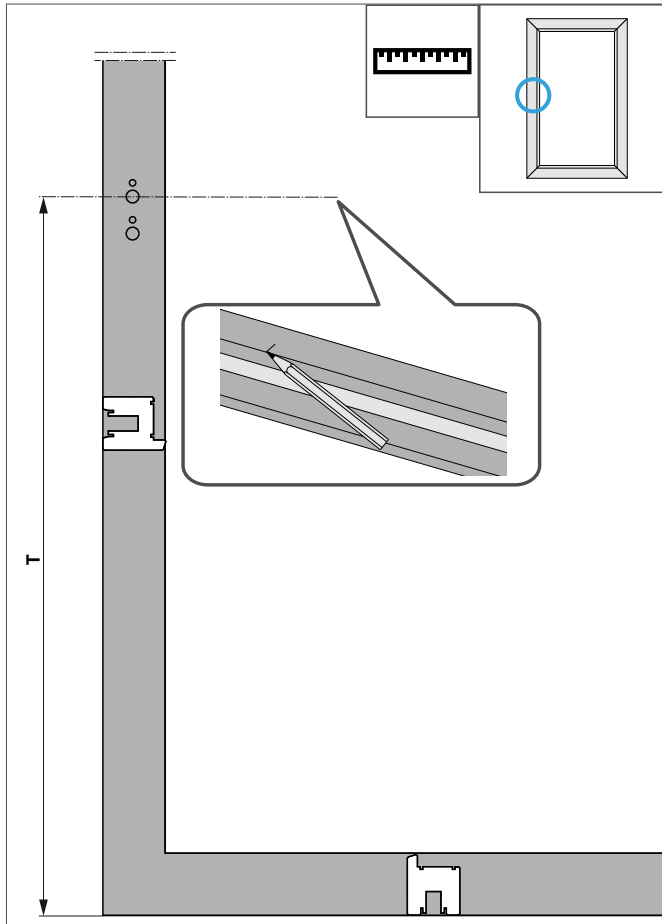
24. De aansluitkabel van het laadcontact met de afdekrail afdekken. Daarvoor de afdekrail in de geleidingsrail vastklemmen.



## 4.4 Schuifvleugel bewerken

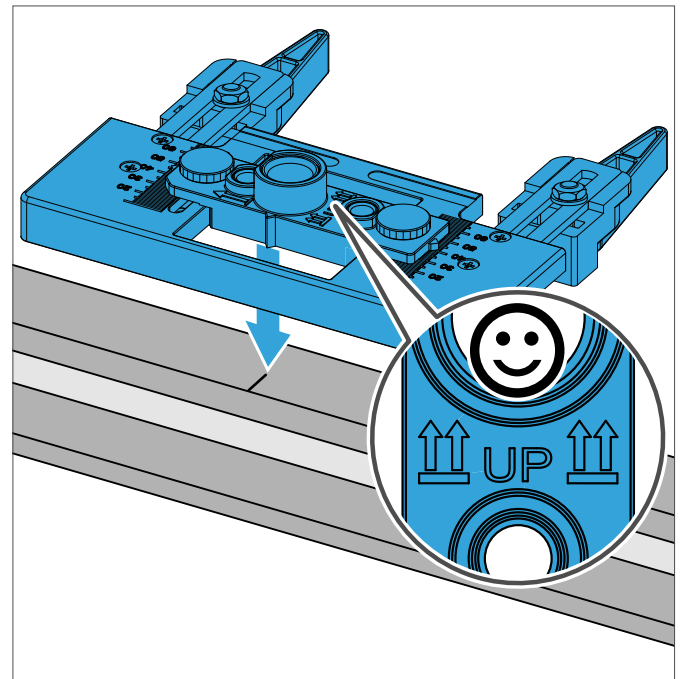
### 4.4.1 Boringen voor het drukknoppaneel profieluitvoering Classic en Standaard

1. De drukknopzitting "T" uitmeten en markeren.

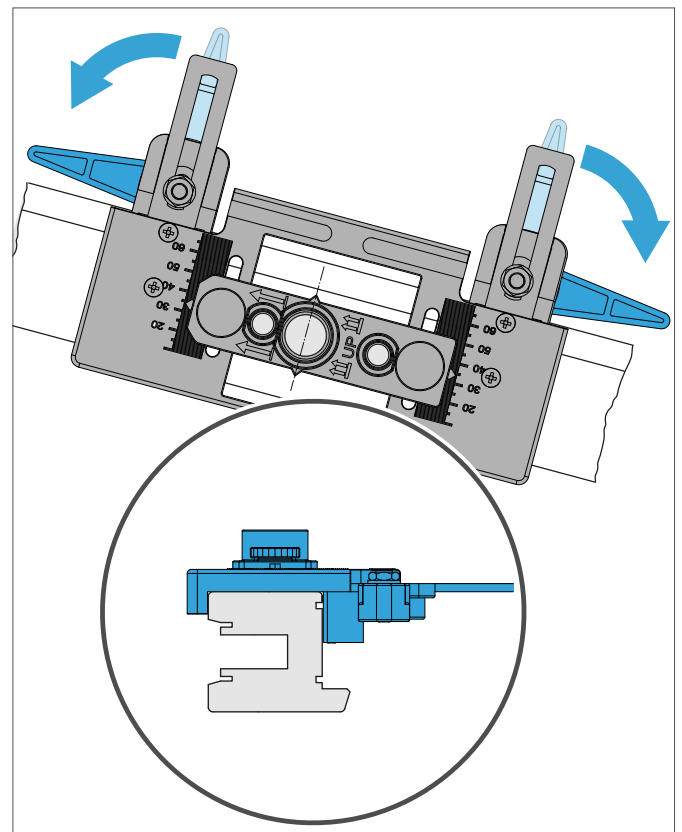


Hoogte looprail	Drukknopzitting "T"
0 mm	1148 mm
5 mm	1153 mm
15 mm	1163 mm

2. De boormal PAMR0210 juist op de schuifvleugel positioneren. Voor de correcte DIN-richting moeten de pijlen van de boormal altijd naar boven wijzen.



3. De boormal op de schuifvleugel vergrendelen.



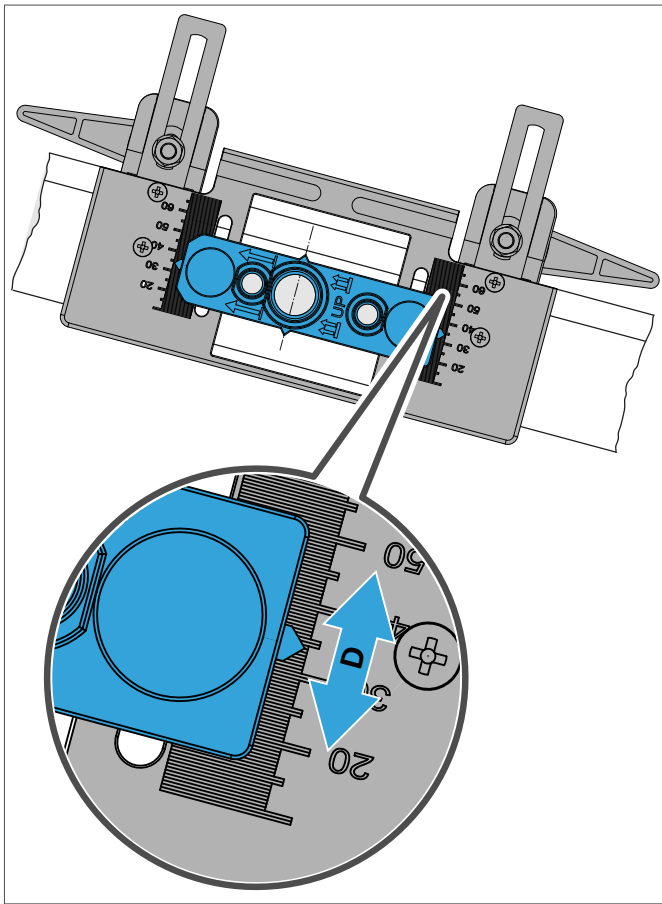
NL

DE

# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

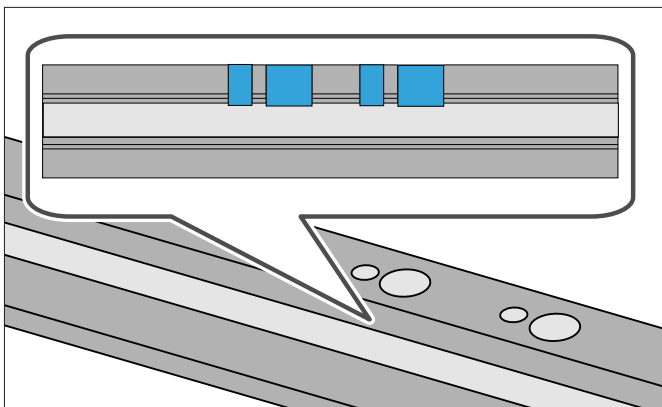
4. De doornmaat "D" vanaf de vleugelrand zijdelings volgens specificatie van de tabel op de boormal instellen.



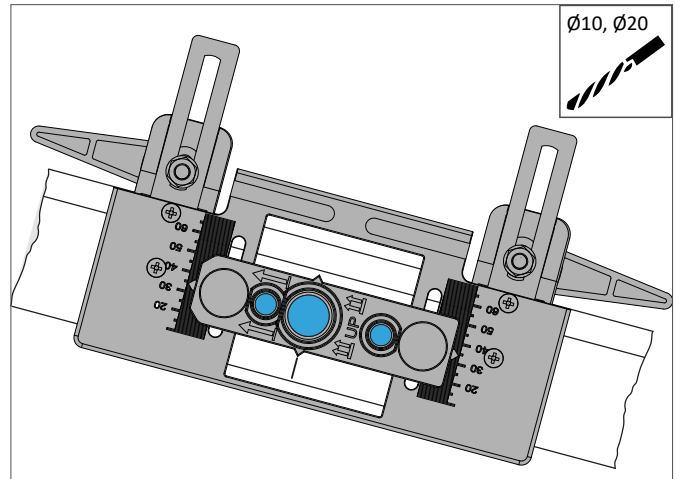
Doornmaat "D" (horizontale as)

Profieluitvoering	Mal-instelling
HS 4.0 Classic 78 mm aanzichtsbreedte	32 mm
HS 4.0 Standaard 92 mm aanzichtsbreedte	36 mm

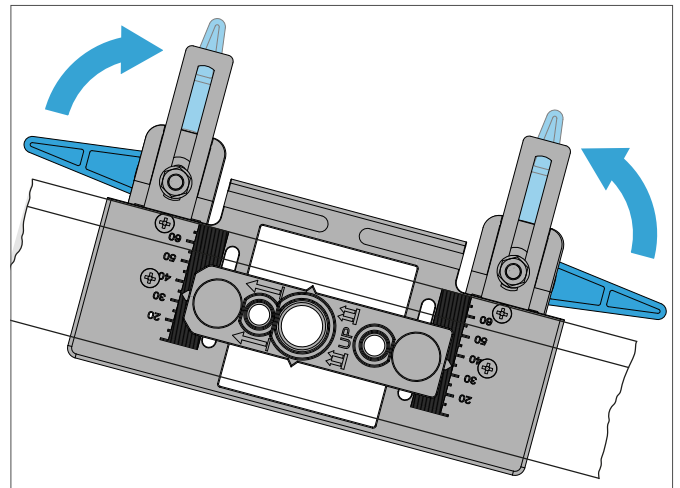
Alleen tot in de beslagopnamegreef boren.



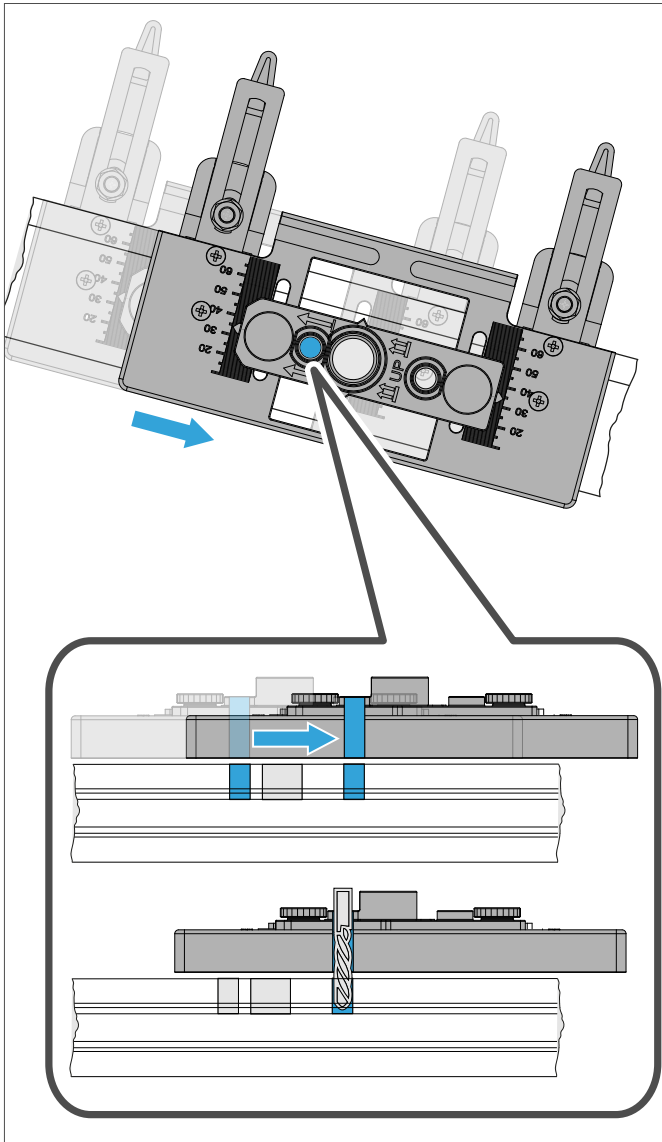
1. De boorgroep  $\varnothing 10$  mm en  $\varnothing 20$  mm afboren.



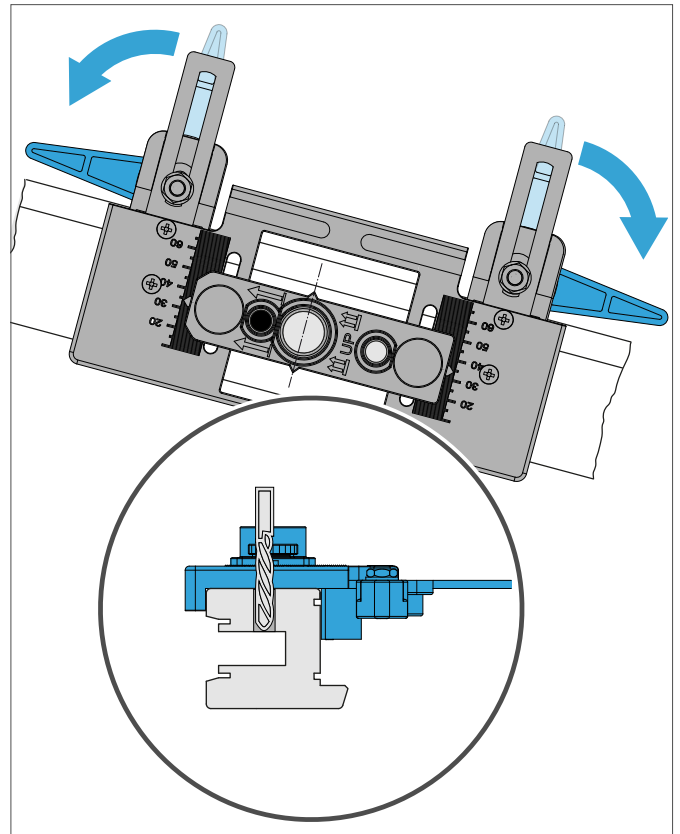
2. De vergrendeling van de boormal openen.



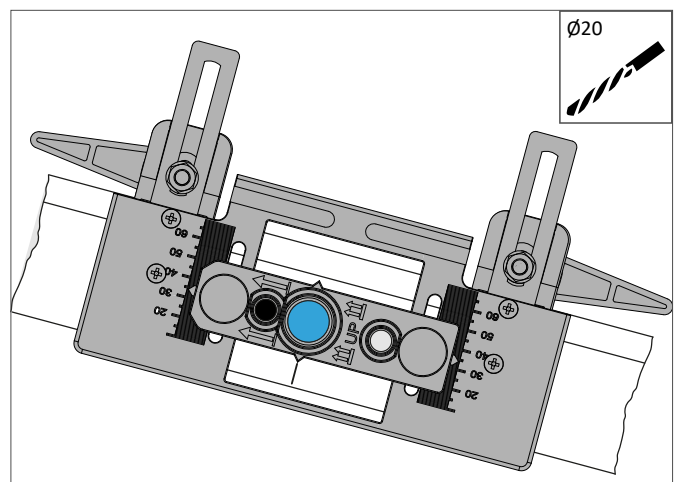
3. De boormal naar beneden verplaatsen. (1) De bovenste opening  $\varnothing 10$  mm van de boormal en het onderste boorgat  $\varnothing 10$  mm in de vleugel moeten dezelfde dekking hebben. (2) De overdekking met een boor  $\varnothing 10$  mm vastzetten.



4. De boormal op de schuifvleugel vergrendelen.



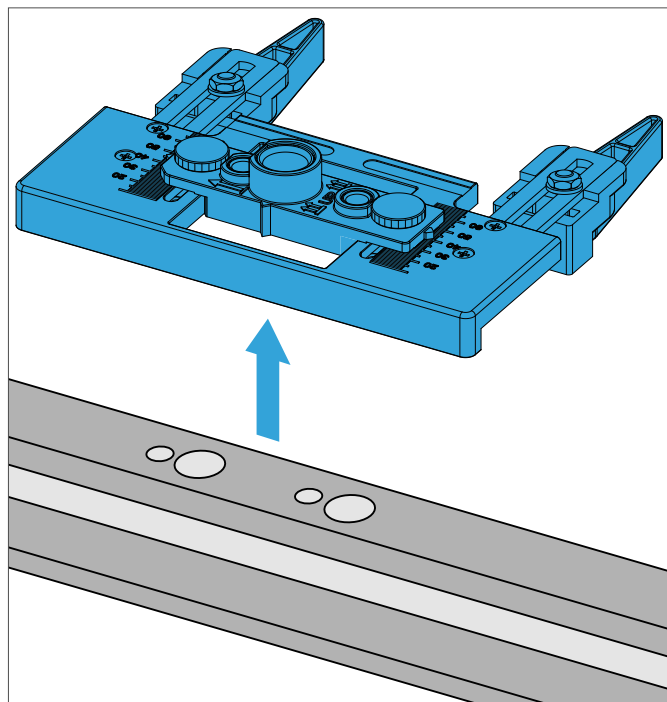
5. Het gat  $\varnothing 20$  mm boren.



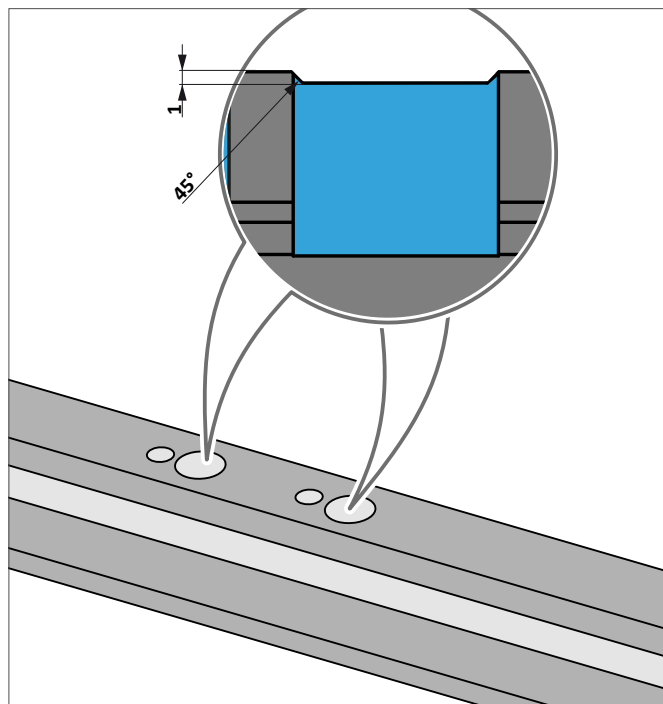
NL

DE

6. De vergrendeling van de boormal openen en de boormal verwijderen.



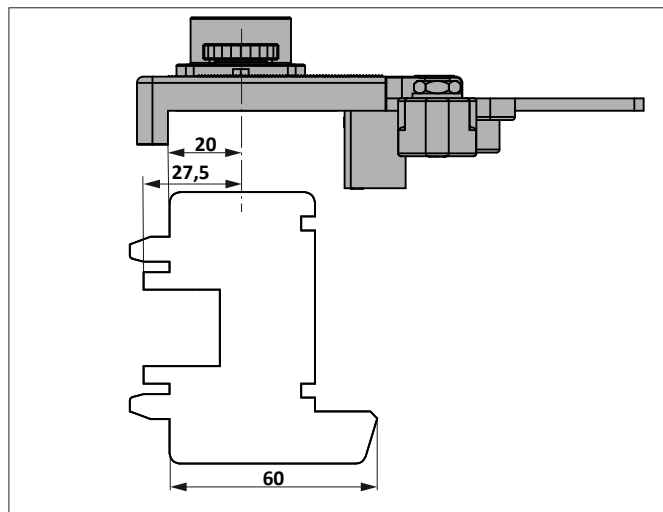
7. De gaten  $\varnothing 20$  mm  $45^\circ \times 1$  mm afschuinen.



### 4.4.2 Boringen voor het drukknoppaneel profieluitvoering slim

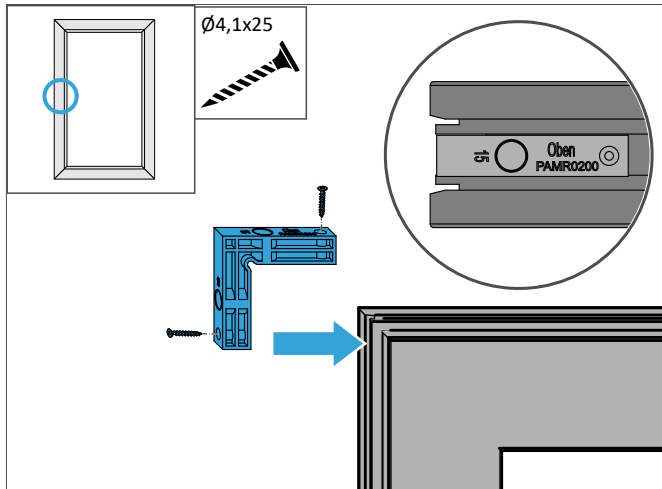
#### Doornmaat "D" slim (horizontale as)

Profieluitvoering	Mal-instelling
HS 4.0 slim 60 mm aanzichtsbreedte	20 mm

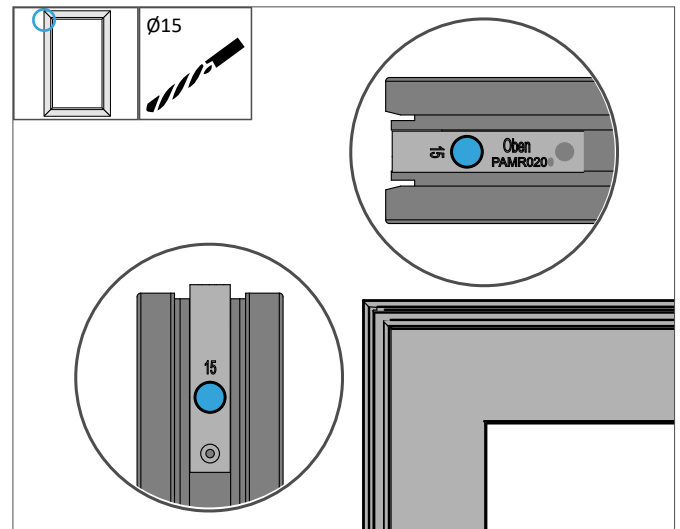


#### 4.4.3 Boringen voor de kabelverbinding koppelschoen/accu

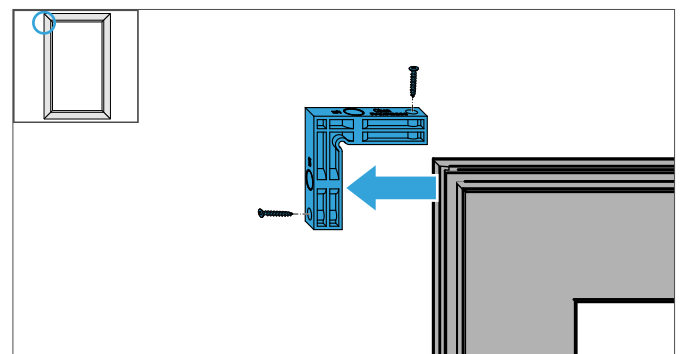
1. De boormal PAMR0200 voor de kabelverbinding koppelschoen/accu in de beslagopnamegroef aanleggen. De "Boven"-markering in acht nemen. De boormal met twee schroeven  $4,1 \times 25$  mm fixeren.



2. De gaten horizontaal en verticaal met boor  $\text{Ø}15$  mm zo boren dat ze elkaar raken.



3. De schroeven losdraaien en de boormal verwijderen.

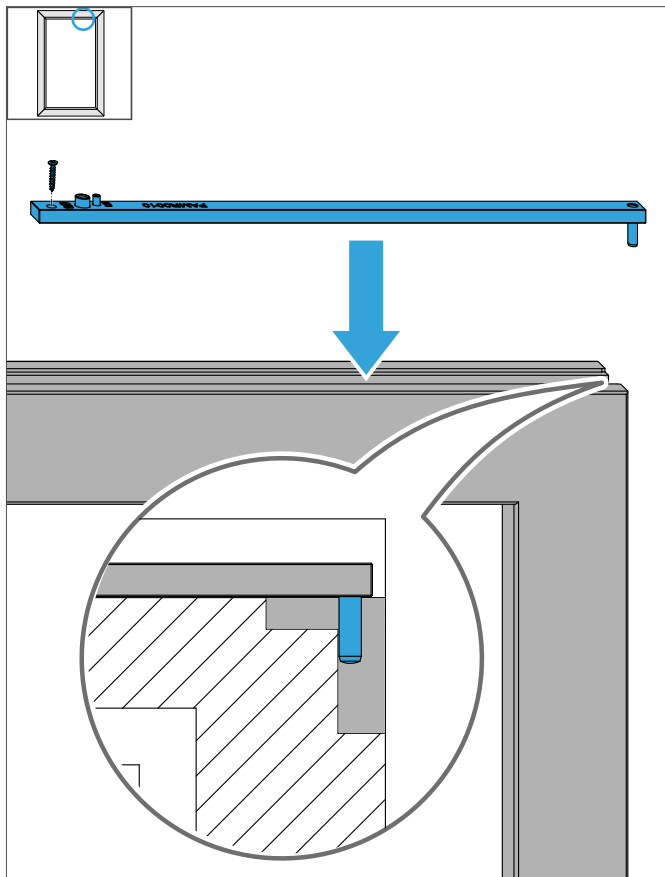


NL

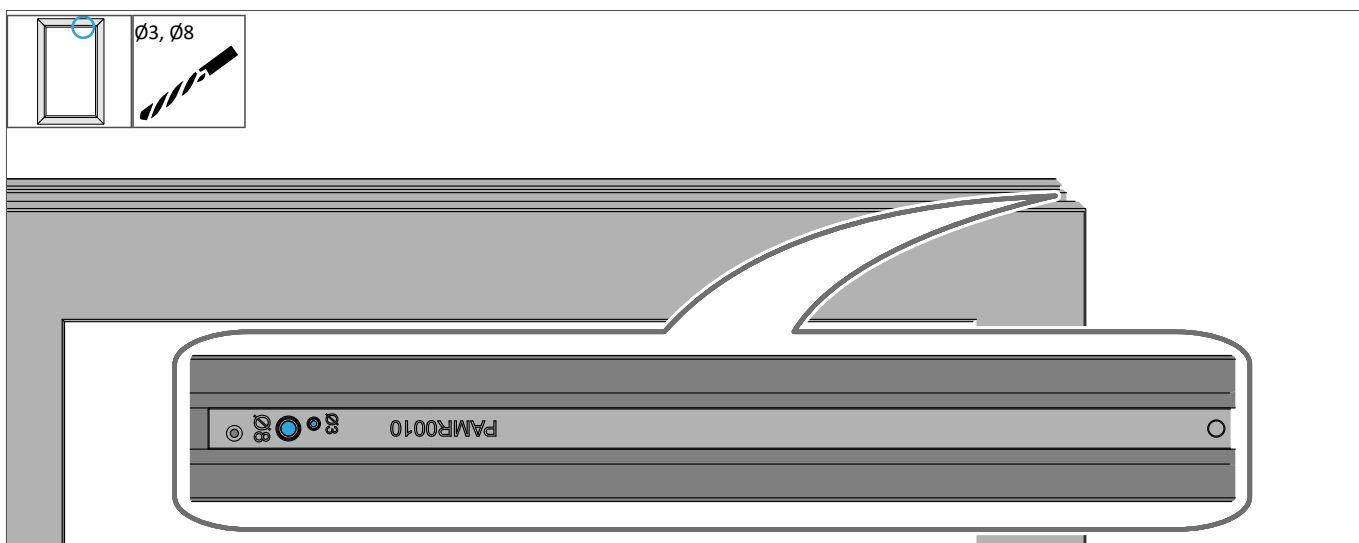
DE

### 4.4.4 Boringen voor de koppelschoen profieluitvoering Classic en Standaard

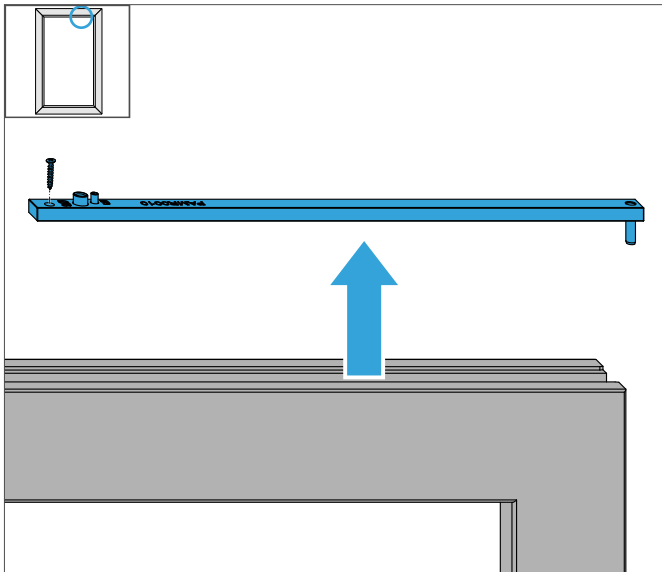
1. De boormal PAMR0010 voor de koppelschoen in de beslagopnamegroef aanleggen. Let op het juiste bevestigingspunt van de aanslagneus. De boormal met een schroef 4,1 × 25 mm fixeren.



2. Het gat voor de fixeerpun van de koppelschoen met boor  $\varnothing 8$  mm boren - boordiepte 10 mm. Het gat voor de bevestigingsschroef van de koppelschoen met boor  $\varnothing 3$  mm boren.

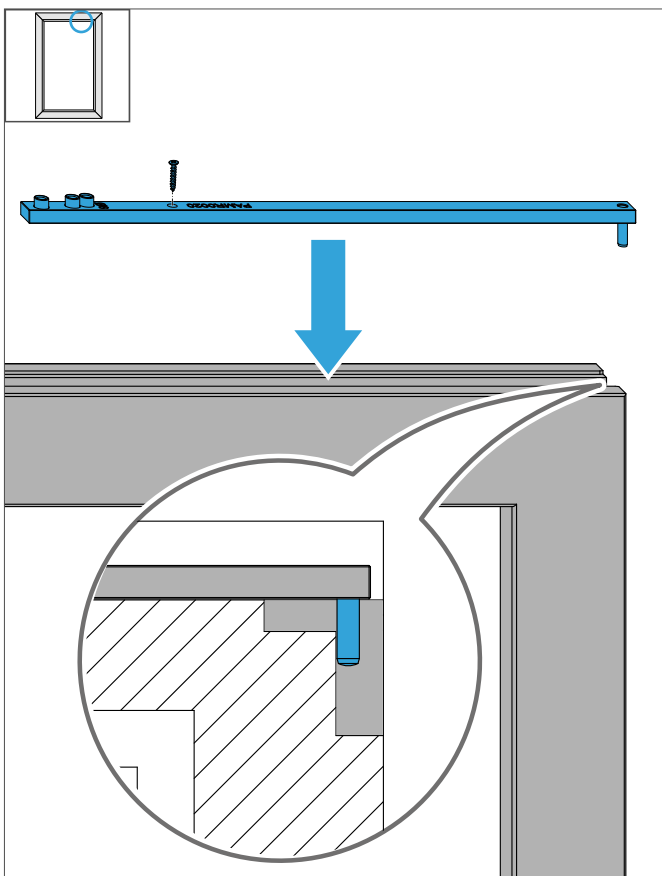


3. De schroef weer losdraaien en de boormal verwijderen.



#### 4.4.5 Boringen voor de koppelschoen profieluitvoering slim

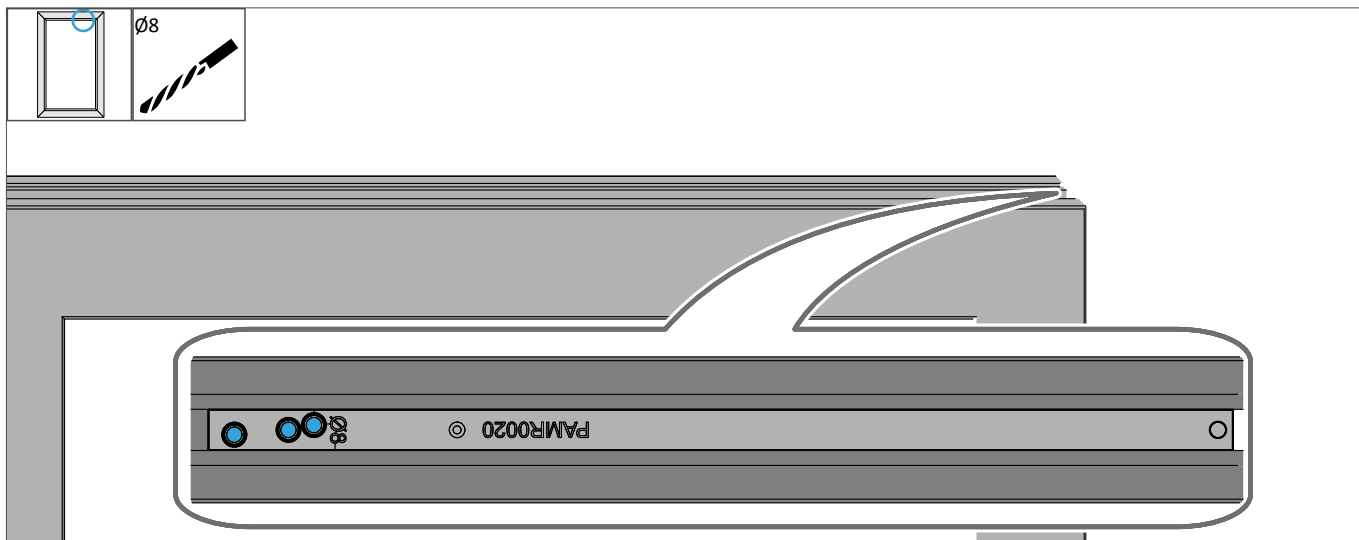
1. De boormal PAMR0020 voor de koppelschoen in de beslagopnamegroef aanleggen. Let op het juiste bevestigingspunt van de aanslagneus. De boormal met een schroef 4,1 × 25 mm fixeren.



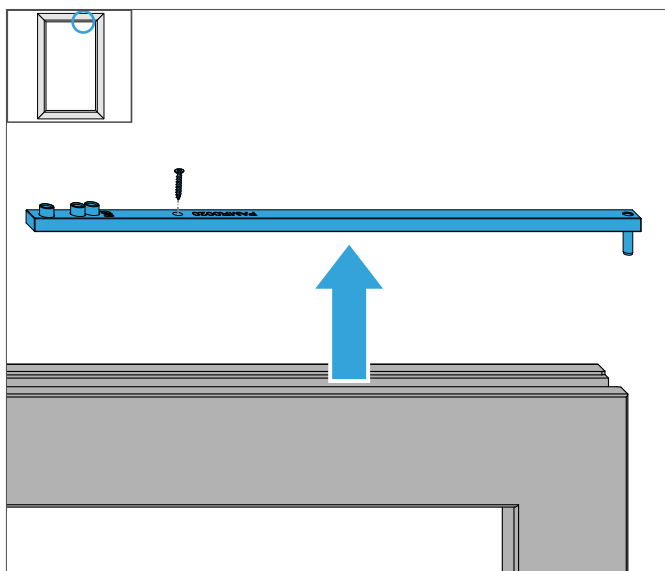
# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

2. Het gat voor de fixeerpunten en de inschroefmoffen M5 van de koppelschoen met boor  $\varnothing 8$  mm boren - boordiepte 10 mm.



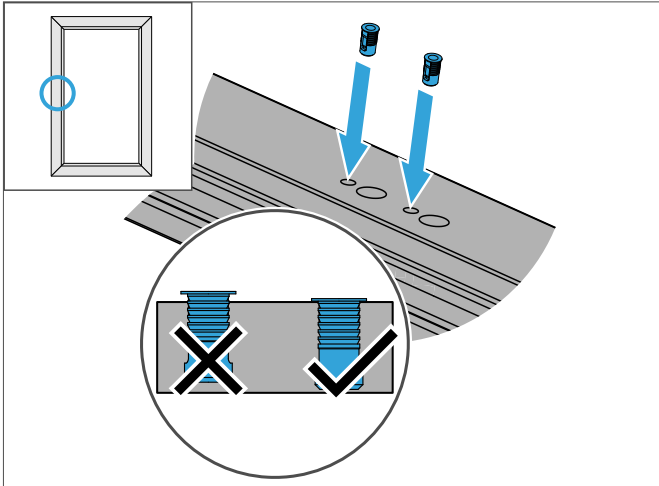
3. De schroef weer losdraaien en de boormal verwijderen.



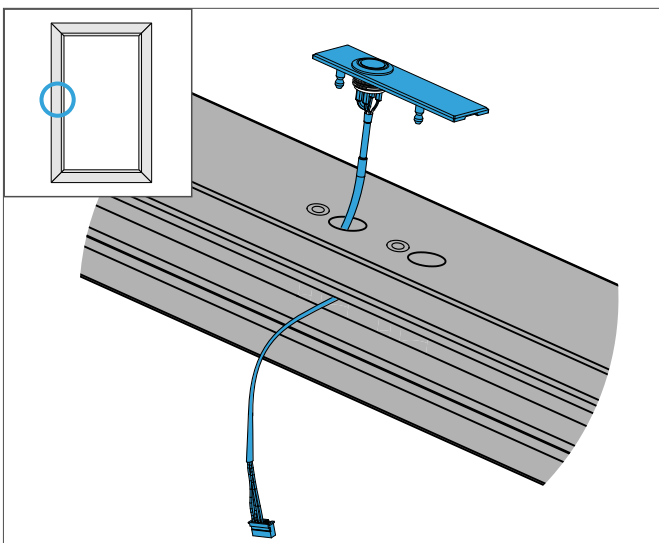
## 4.5 Vleugeldelen monteren

### 4.5.1 De hefaandrijving en de toetsbediening monteren

1. De jackets in de boringen  $\varnothing 10$  mm indrukken. De jackets vlak met het profiel plaatsen.



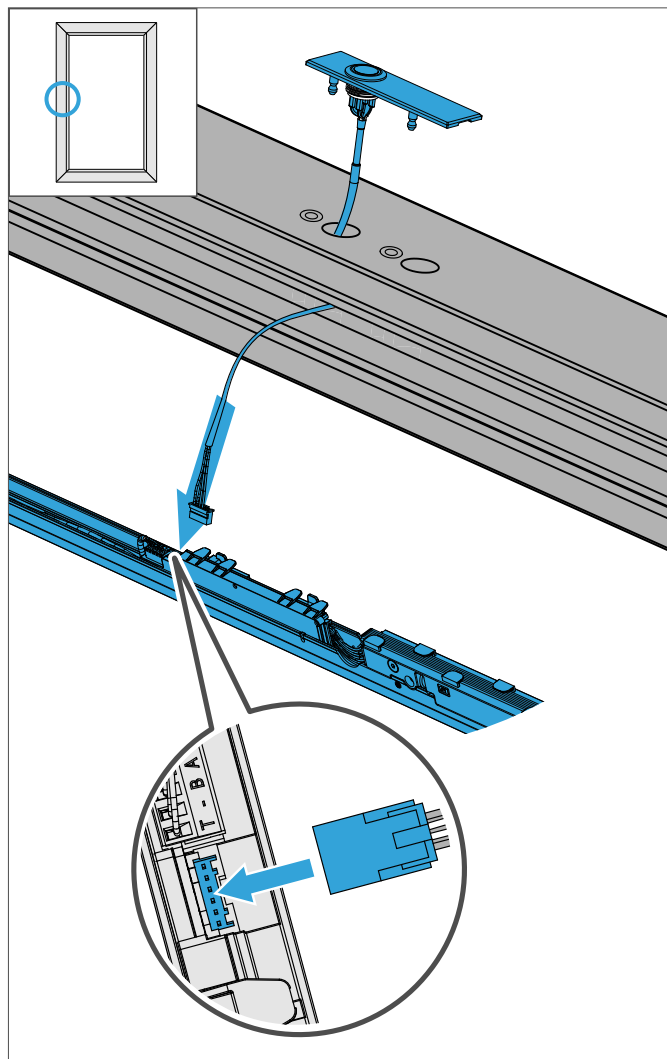
2. De toetsbedieningskabel door de bovenste boring  $\varnothing 20$  mm leiden. De toetsbediening nog niet bevestigen.



NL

DE

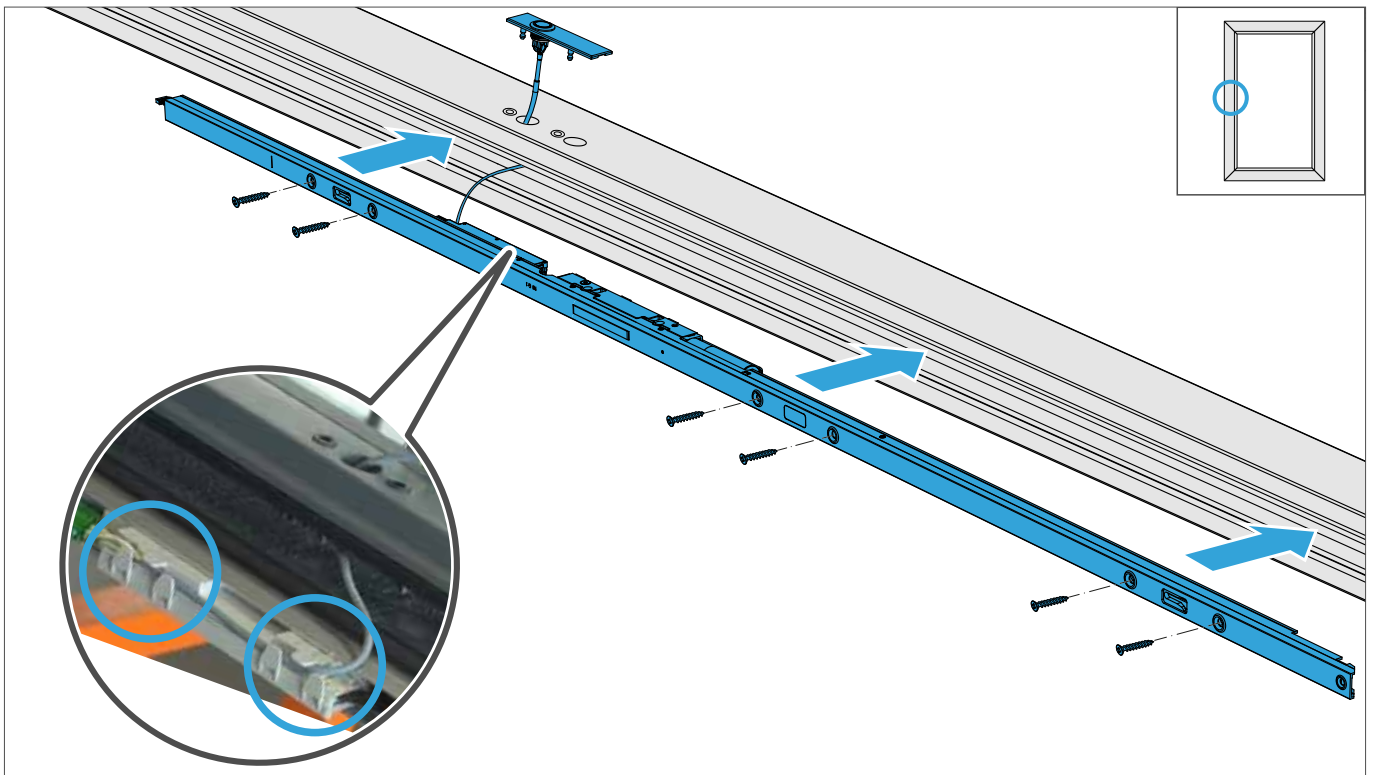
3. De stekker van de toetsbedieningskabel in de bijbehorende bus op de hefaandrijving insteken. Let op het correct vergrendelen van de clip-neus.



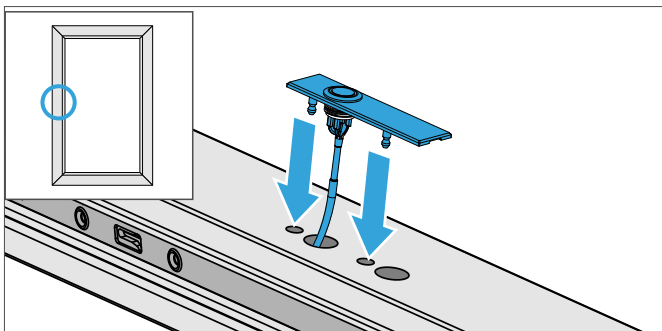
NL

DE

4. De toetsbedieningskabel achter de lippen van de hefaandrijving opbergen. De hefaandrijving in de beslagopnamegroef inzwijken en zoals beschreven in de profielspecifieke montagehandleiding met de loopwageneenheid verbinden. De hefaandrijving vastschroeven.

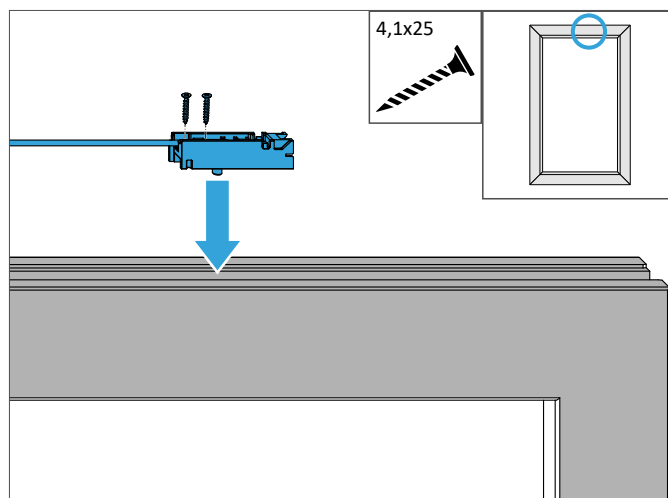


5. De toetsbedieningskabel in het montagegat opbergen. De toetsbediening in de jackets indrukken.

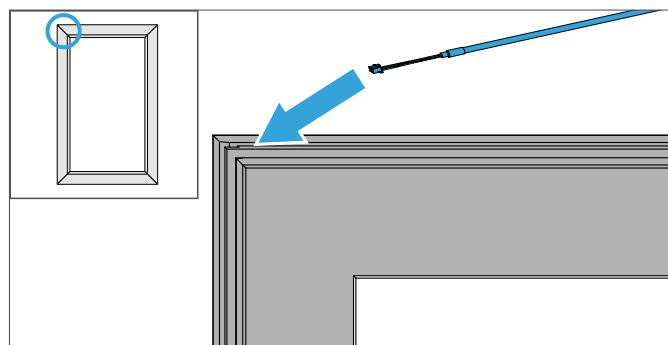


### 4.5.2 De koppelschoen in de profieluitvoering Classic en Standaard monteren

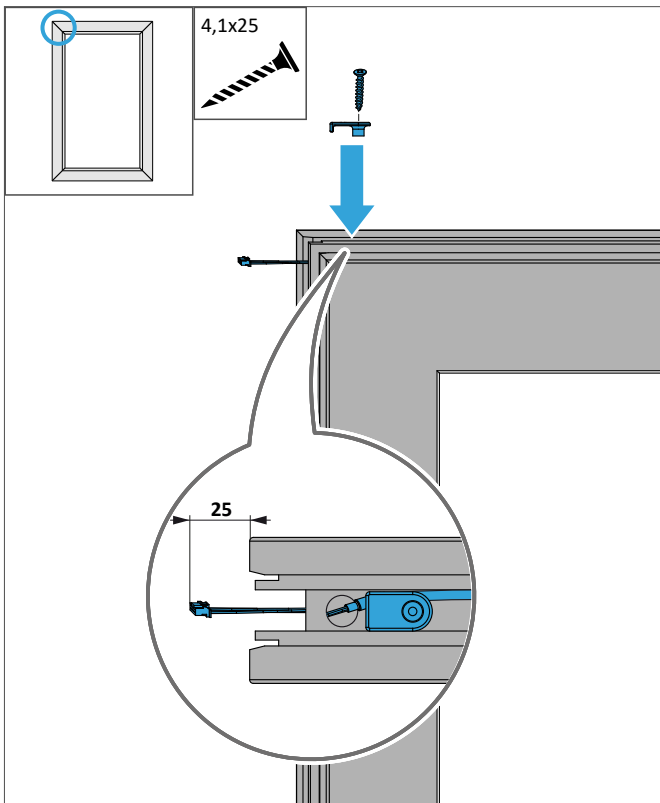
1. De koppelschoen met de fixeerpinnen in het boorgat  $\varnothing 8$  mm insteken en vastschroeven.



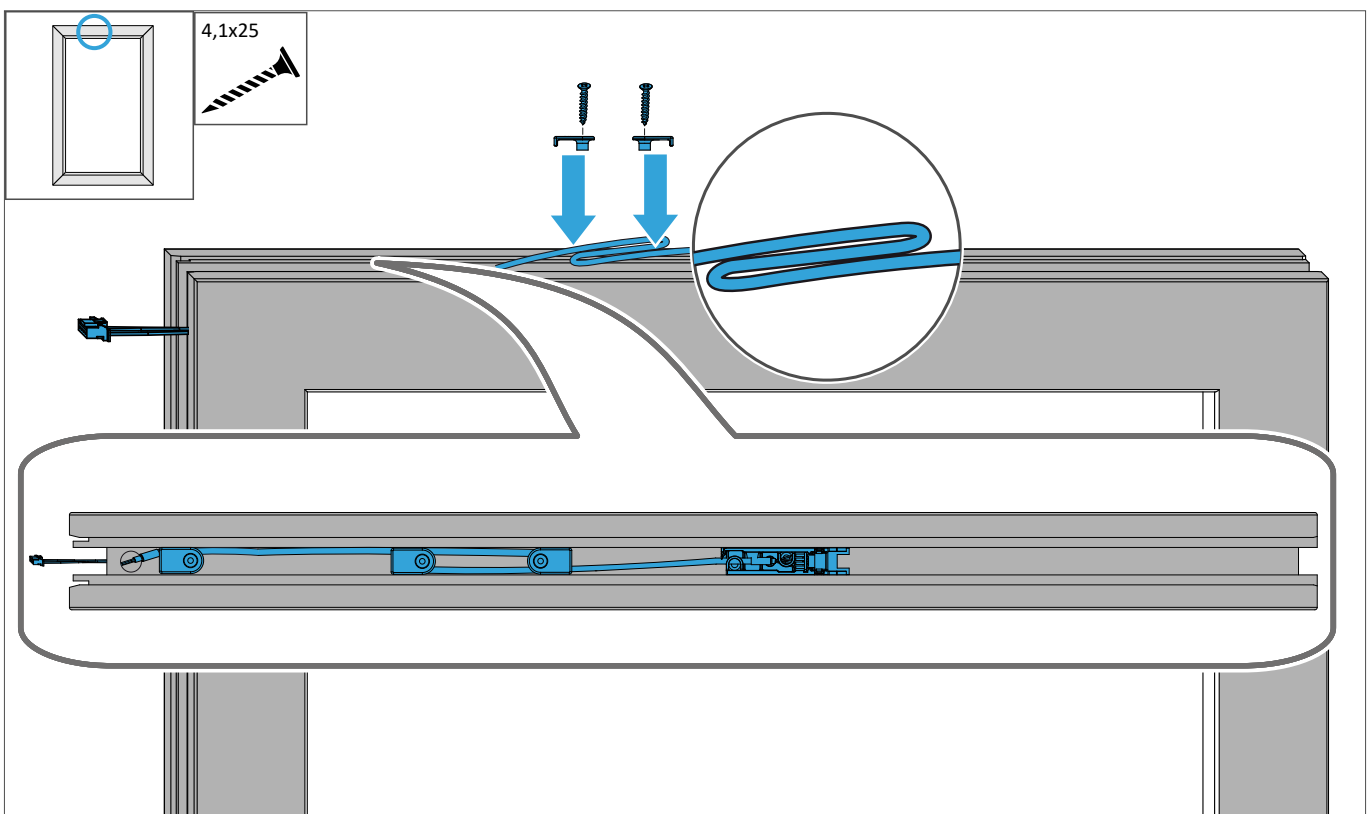
2. Het stekkeruiteinde van de kabel door de boormal  $\varnothing 15$  mm leiden.



3. Het stekkeruiteinde van de kabel 25 mm voor de vleugelrand positioneren en met een neerhouder fixeren.



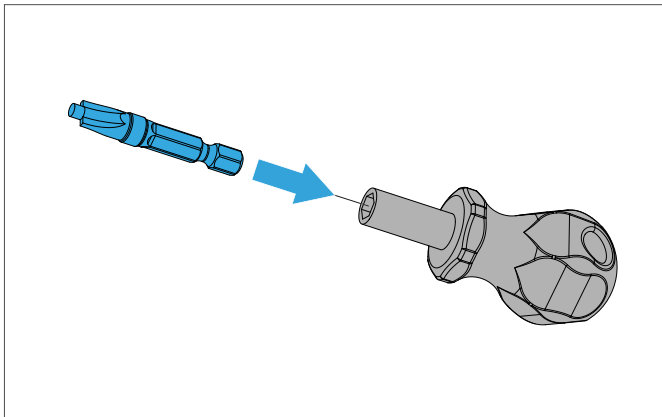
4. De resterende kabel geslepen in de beslagopnamegroef leggen. De kabel mag niet in richting van de kozijnstijl uitpuilen. De resterende kabel indien nodig met vastzetinrichtingen fixeren.



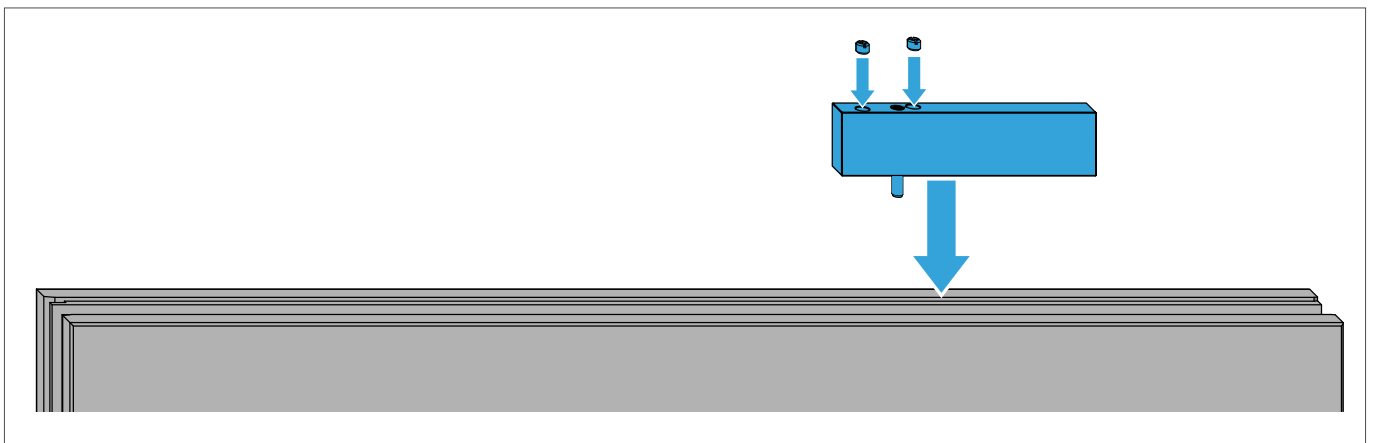
NL  
DE

### 4.5.3 De koppelschoen in de profieluitvoering slim monteren

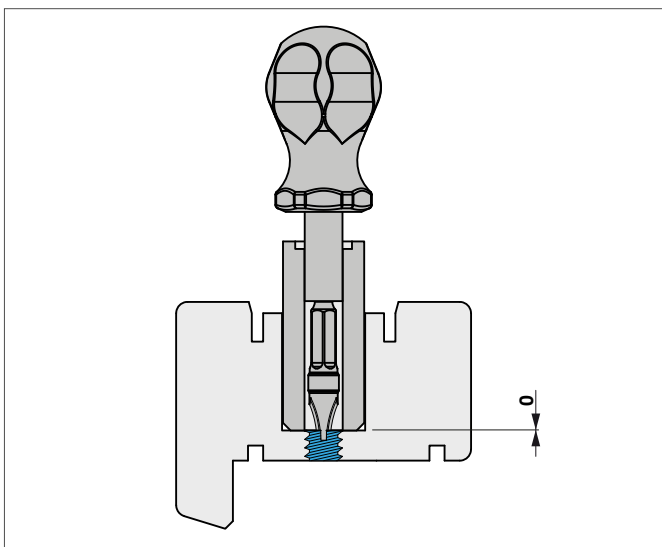
1. Voor het indraaien van de inschroefmoffen M5 in het profiel is de indraaihulp HS slim PABB0740 nodig. De indraaihulp vóór de montage zoals getoond in elkaar zetten.



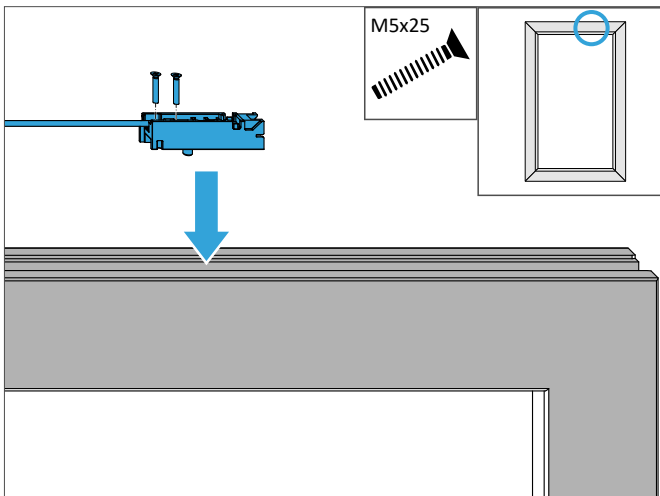
2. De boormal voor het indraaien van de inschroefmoffen M5 in de juiste positie in het fixeerpun-boorgat insteken. De inschroefmoffen M5 met de schroefuitsparing naar boven in de boormal plaatsen.



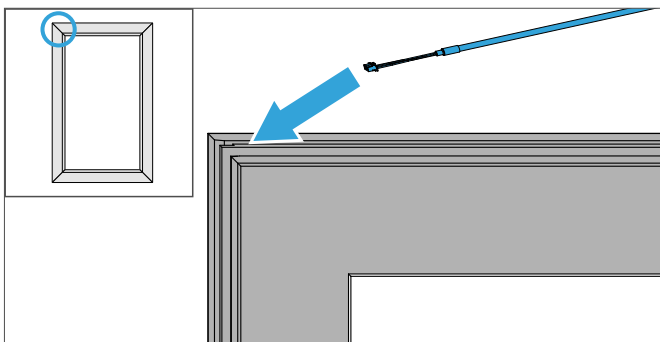
3. De inschroefmoffen M5 met de indraaihulp vlak met het profiel inschroeven.



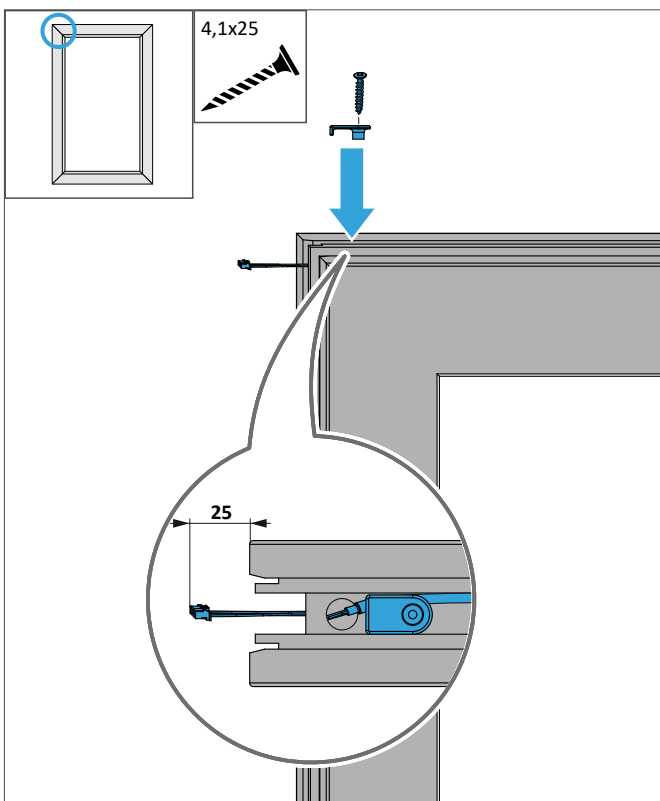
4. De koppelschoen met de fixeerpinnen in het boorgat  $\varnothing 8$  mm insteken en vastschroeven.



5. Het stekkeruiteinde van de kabel door de boormal  $\varnothing 15$  mm leiden.



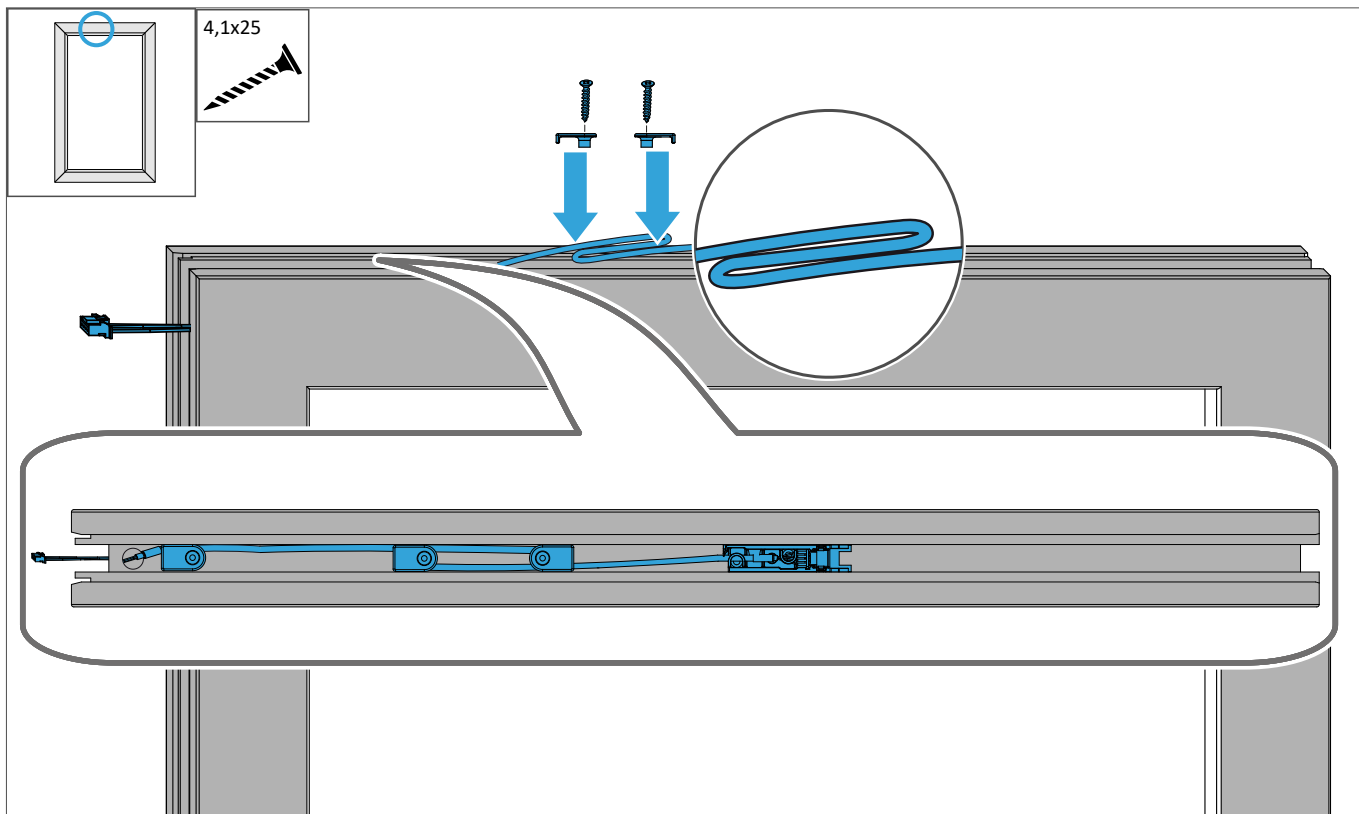
6. Het stekkeruiteinde van de kabel 25 mm voor de vleugelrand positioneren en met een neerhouder fixeren.



# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

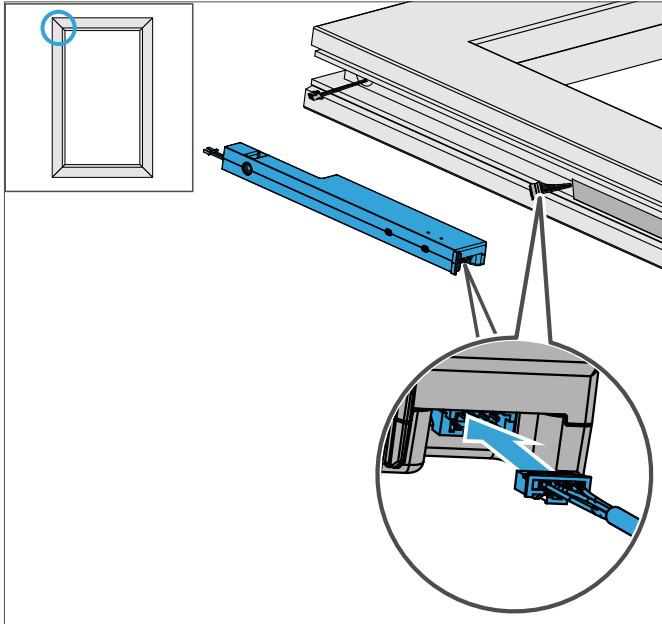
7. De resterende kabel geslepen in de beslagopnamegroef leggen. De kabel mag niet in richting van de kozijnstijl uitpuilen. De resterende kabel indien nodig met vastzetinrichtingen fixeren.



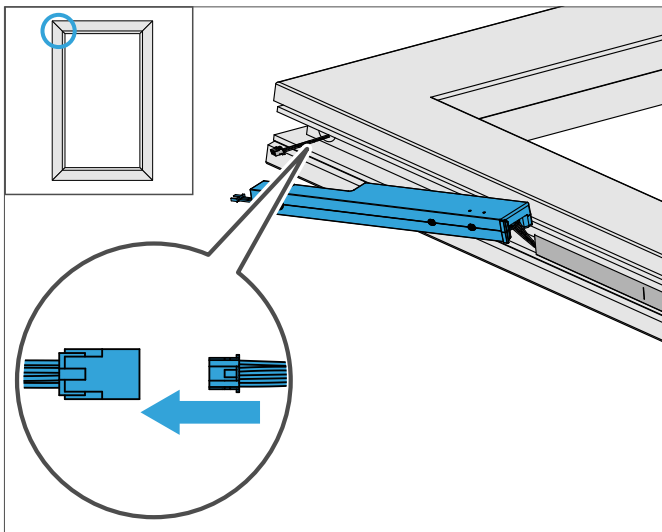
NL  
DE

#### 4.5.4 De accupack monteren

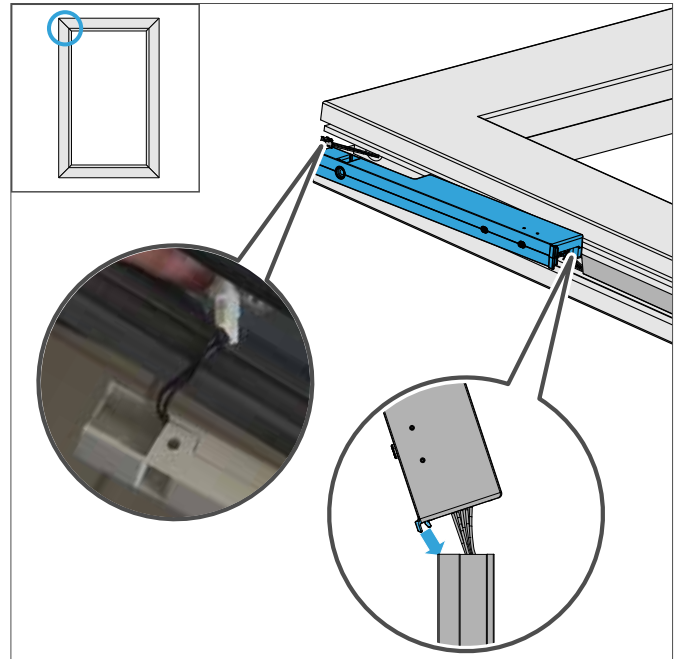
1. De accupack met de stekker van de hefaandrijving verbinden.



2. De accupack met de stekker van de koppelschoen verbinden.



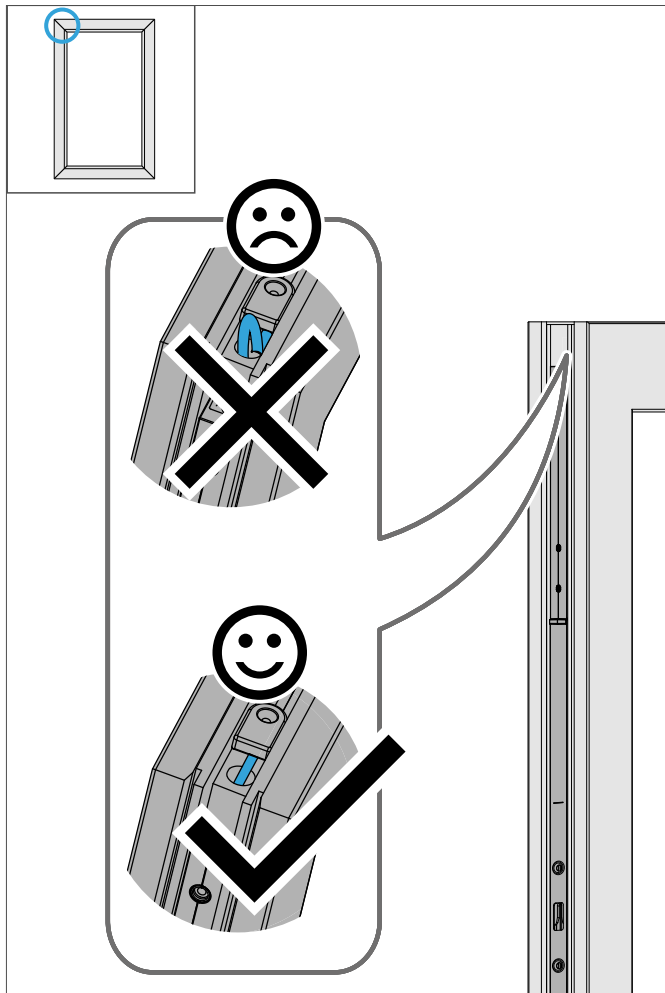
3. De accupack met de bevestigingsneus op de voorplaat van de hefaandrijving inhangen en in de beslagopnamegroef inzwijken.



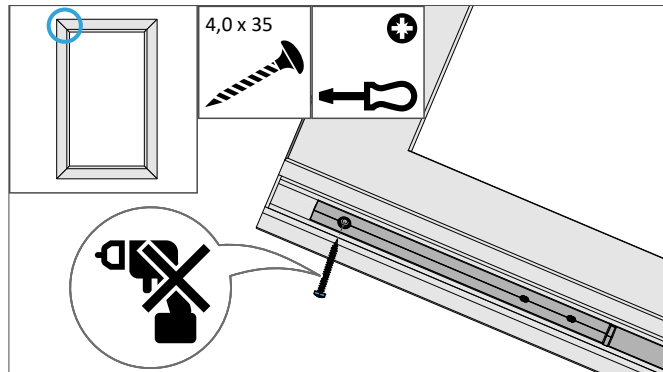
NL

DE

4. De kabels in het kabelopbergvak van de accupack en in de boring van de koppelschoenkabel plaatsen en niet beschadigen. De kabel van de koppelschoen mag bij het plaatsen niet naar boven toe over de vleugelrand uitpuilen.



5. De accupack met een schroevendraaier en de toebehorenschroef PAN Head PC 4,0 X 35 in de beslagopnamegroef vastschroeven. De toebehorenschroef slechts zo vast aandraaien dat de accubehuizing niet wordt vervormd.

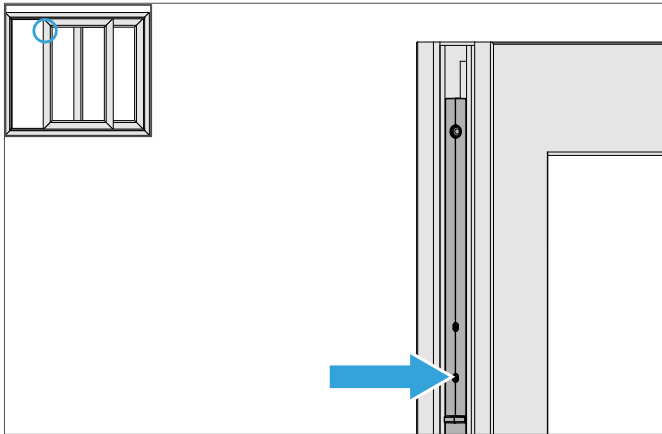


#### 4.5.5 De accupack met de hefaandrijving koppelen

**Voorwaarden:**

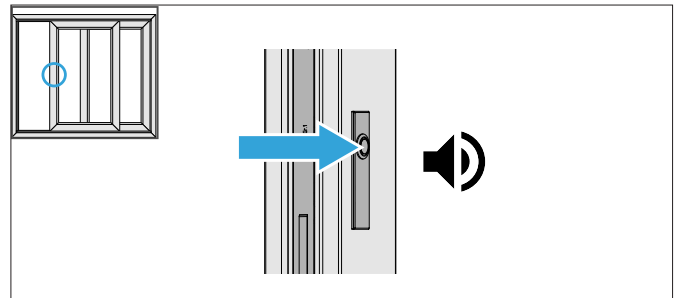
- De schuifvleugel is gemonteerd.
- De schuifvleugel ligt op de aanslagtafel.

1. De accupack door kort drukken op de menu-toets inschakelen.

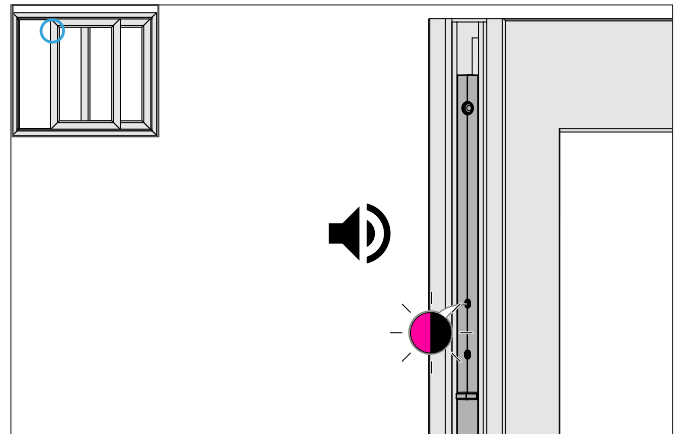


2. De koppeling starten door lang drukken op de toetsbediening (vergl. hoofdstuk "Werkwijze").
  - Het lang drukken wordt met een toonreeks bevestigd.
  - De status-LED knippert turkoois
  - De accupack en de hefaandrijving worden met elkaar in aanraking gebracht.

→ In de hefaandrijving klinkt een toonreeks tot de koppeling geslaagd is.



→ De koppeling is geslaagd, als er een geluidssignaal in de accupack klinkt en de status-LED magenta knippert.



**Vanaf nu kan de hefaandrijving door kort drukken op de toetsbediening worden opgetild en neergelaten. Door lang drukken op de toetsbediening start de koppelprocedure weer.**

NL

DE

## 5 Inbedrijfstelling werkplaats/bouwplaats

De inbedrijfstelling in de werkplaats wordt aanbevolen.

**De inbedrijfstelling op de bouwplaats bij het beglaasde hef-schuifelement is absoluut vereist.**

NL

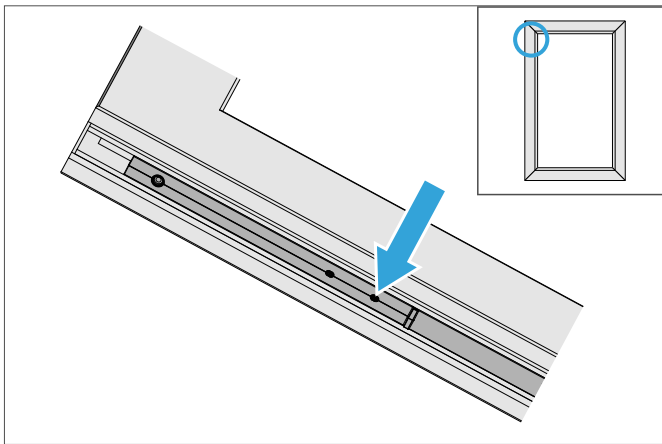
DE

## 5.1 Schuifvleugel in kozijn plaatsen

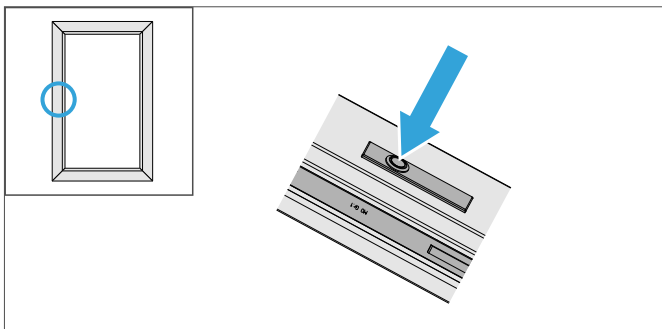
### Voorwaarden

- De schuifvleugel is gemonteerd.
- De accupack is met de hefaandrijving gekoppeld.
- De schuifvleugel ligt op de aanslagtafel.
- De schuifvleugel is in afgelaten positie.

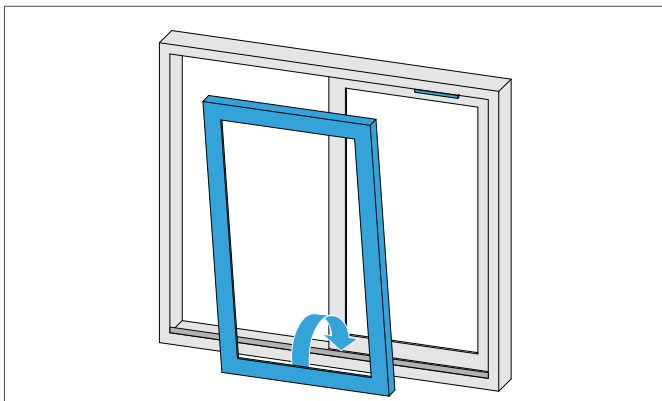
1. De accupack door kort drukken op de menutoets inschakelen.



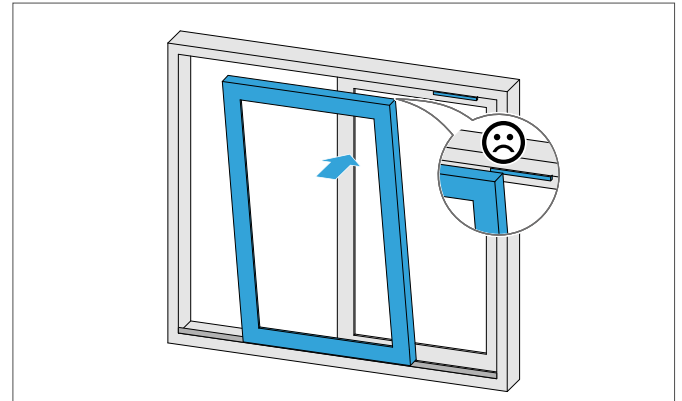
2. De hefaandrijving door kort drukken op de toetsbediening in de opgetilde stand brengen.



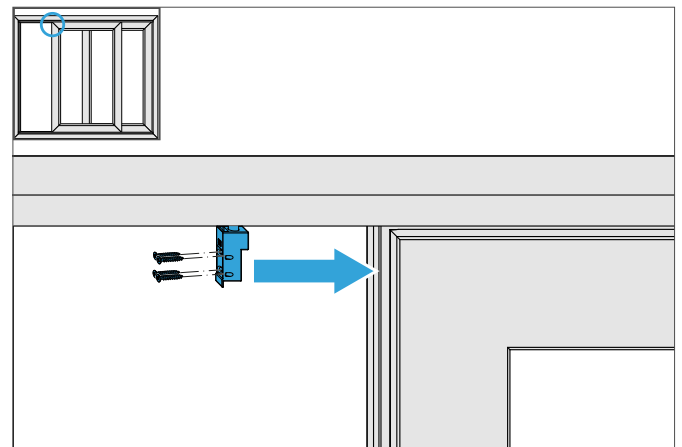
3. De schuifvleugel op de looprail zetten.



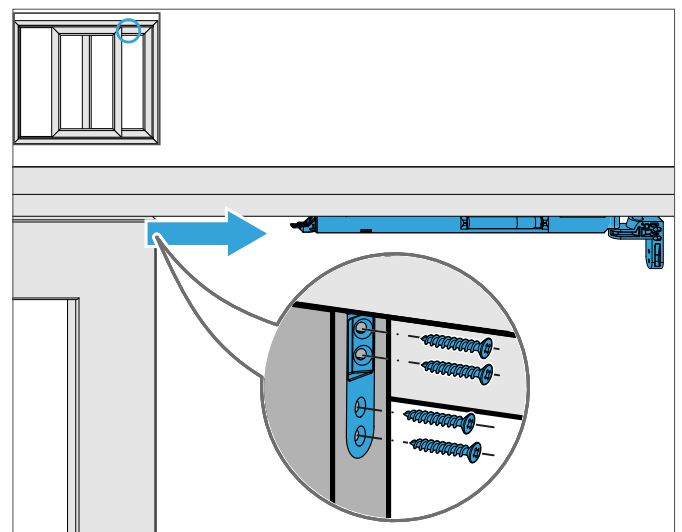
4. De schuifvleugel in het kozijn naar binnen kiepen. Daarbij mag de schuifaandrijving niet in de weg staan.



5. De voorste geleiding in de schuifvleugel inschuiven en vastschroeven.



6. De schuifvleugel met de hand langzaam in de schuifaandrijving inschuiven en vastschroeven.



### 5.2 Toetsbedienings-functies volgens modi

#### 5.2.1 Koppelmodus

- Kort drukken > Er klinkt een akoestisch signaal; verder geen functie.
- Lang drukken > Er klinkt een akoestisch signaal; de deelnemers worden gezocht en gekoppeld. Als alleen de hefaandrijving wordt gevonden, kan deze door kort drukken worden opgetild en neergelaten.

Als alle deelnemers gevonden zijn, wordt de koppelmodus automatisch verlaten en overgeschakeld naar de verwerkermodus.

#### 5.2.2 Verwerkermodus

- Kort drukken > Er klinkt een akoestisch signaal; toggle-modus > Open – Stop – Dicht
- Lang drukken > Er klinkt een akoestisch signaal; de inleerbeweging wordt gestart.

- Permanent drukken > De schuifvleugel wordt vanuit de maximale openingsstand verder dan het beschermingsbereik tegen afschuiven geopend (dodemanswerking).
- Permanent drukken (10 seconden) > De verwerkermodus wordt beëindigd.

#### 5.2.3 Operatormodus

- Kort drukken > Toggle-modus > Open – Stop – Dicht
- Lang drukken > Er klinkt een akoestisch signaal. De tussenpositie wordt benaderd.
- Permanent drukken > De schuifvleugel wordt vanuit de maximale openingsstand verder dan het beschermingsbereik tegen afschuiven geopend (dodemanswerking).

NL

DE

### 5.3 De accupack met de hef- en schuifaandrijving koppelen

#### ⚠ WAARSCHUWING

##### Pletgevaar door gedeactiveerde inklembescherming

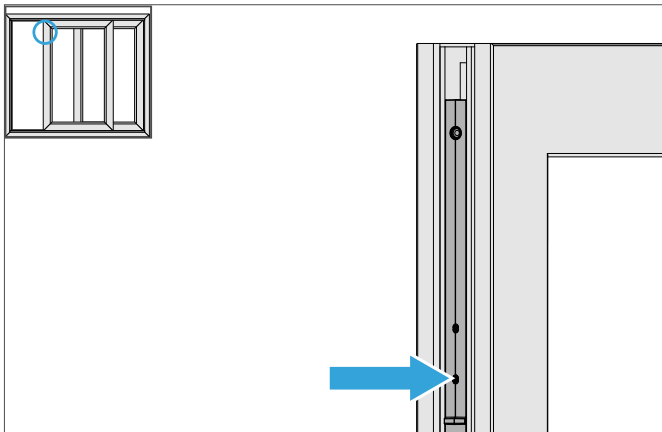
De eerste druk op de toetsbediening leidt altijd tot de referentiebeweging. Daarbij is de klembeveiliging gedeactiveerd. Bij gedeactiveerde klembeveiliging reageert het beweegbare element niet op obstakels. Daardoor kan het element lichaamsdelen pletten of afsnijden.

- In het zichtbereik van het beweegbare element blijven.
- Een veiligheidsafstand tot het beweegbare element in acht nemen.
- Personen uit de buurt houden van het beweegbare element.

##### Voorwaarden

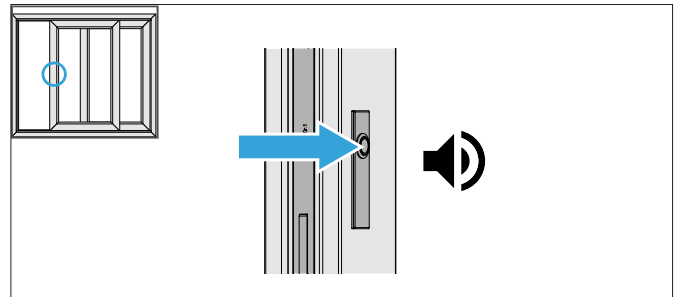
- De schuifvleugel is gemonteerd.
- De schuifvleugel is in het kozijn geplaatst.

1. De accupack door kort drukken op de menu-toets inschakelen.



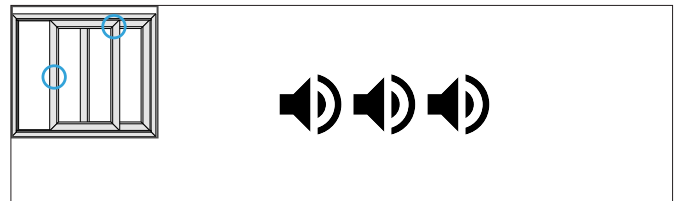
2. De koppeling starten door lang drukken op de toetsbediening (vergl. hoofdstuk "Werkwijze").

- Het lang drukken wordt met een toonreeks bevestigd.

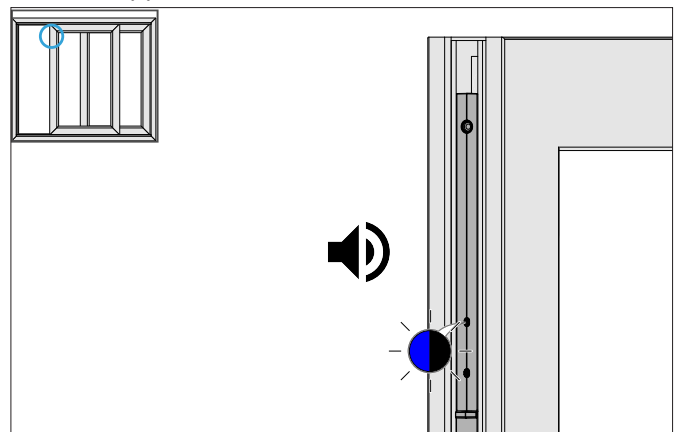


- De accupack, de hefaandrijving en de schuifaandrijving worden met elkaar in aanraking gebracht.

- In de hefaandrijving en in de schuifaandrijving klinken na elkaar toonreeksen, tot de koppeling succesvol is. Eerst wordt de ene aandrijving gekoppeld, daarna de andere.



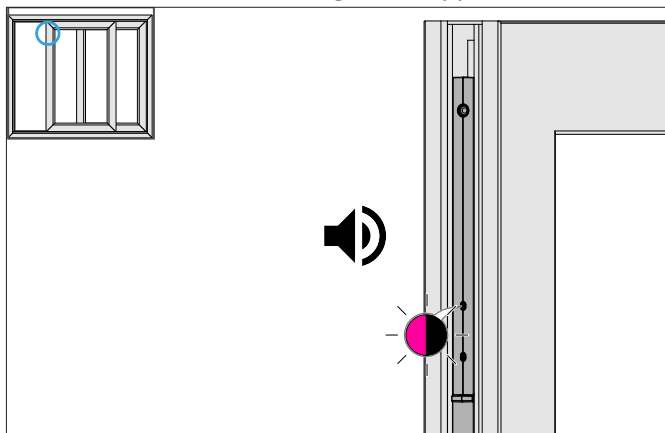
- De koppeling van de schuifaandrijving is geslaagd, als er een geluidssignaal in de accupack klinkt en de status-LED donkerblauw knippert.



NL

DE

→ De koppeling van de hefaandrijving is geslaagd, als er een geluidssignaal in de accupack klinkt en de status-LED magenta knippert.



→ Na succesvolle koppeling van alle deelnemers vindt een automatische overschakeling naar de verwerkermodus plaats. Vanaf nu kan het hef-schuifelement door kort te drukken bediend worden. De maximale openingsbreedte bedraagt tot de succesvolle inleerbeweging 400 mm.

NL

DE

### 5.4 Testfase doorlopen

#### Belangrijke opmerking:

altijd als de schuifaandrijving stroomloos is, activeert de eerste druk op de toetsbediening de referentiebeweging!

De referentiebeweging wordt in deze gevallen ook uitgevoerd:

- na de eerste montage (koppelen) van de schuifaandrijving
- als het accupack is uitgeschakeld
- als de schuifaandrijving gedemonteerd is (bijv. bij schuifvleugel-demontage)

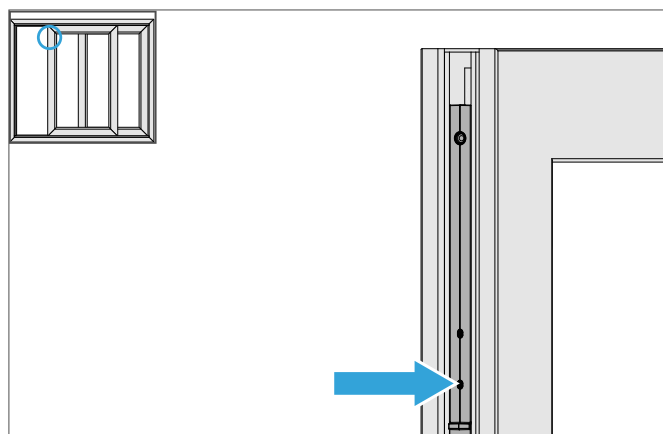
#### ⚠ WAARSCHUWING

#### Pletgevaar door gedeactiveerde inklembescherming

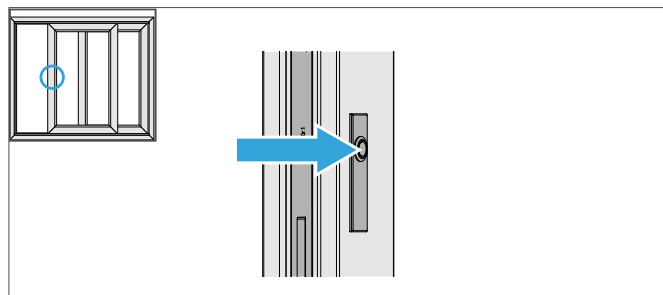
De eerste druk op de toetsbediening leidt altijd tot de referentiebeweging. Daarbij is de klembeveiliging gedeactiveerd. Bij gedeactiveerde klembeveiliging reageert het beweegbare element niet op obstakels. Daardoor kan het element lichaamsdelen pletten of afsnijden.

- In het zichtbereik van het beweegbare element blijven.
- Een veiligheidsafstand tot het beweegbare element in acht nemen.
- Personen uit de buurt houden van het beweegbare element.

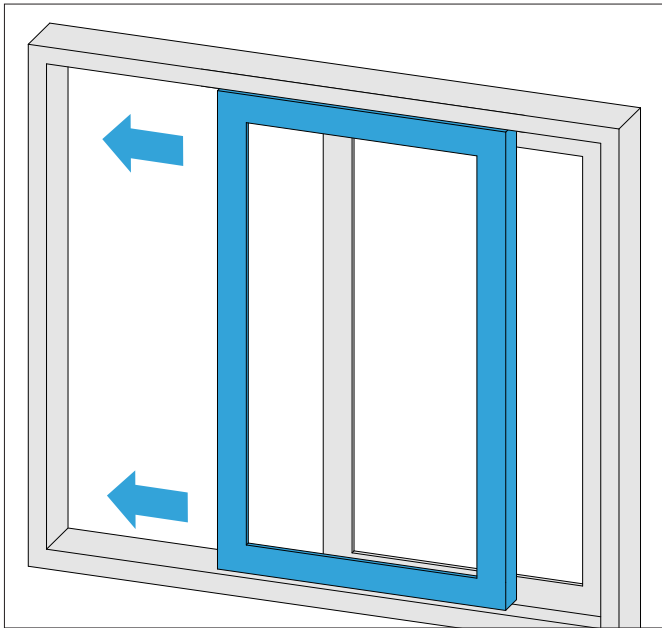
1. De accupack door kort drukken op de menutoets inschakelen.



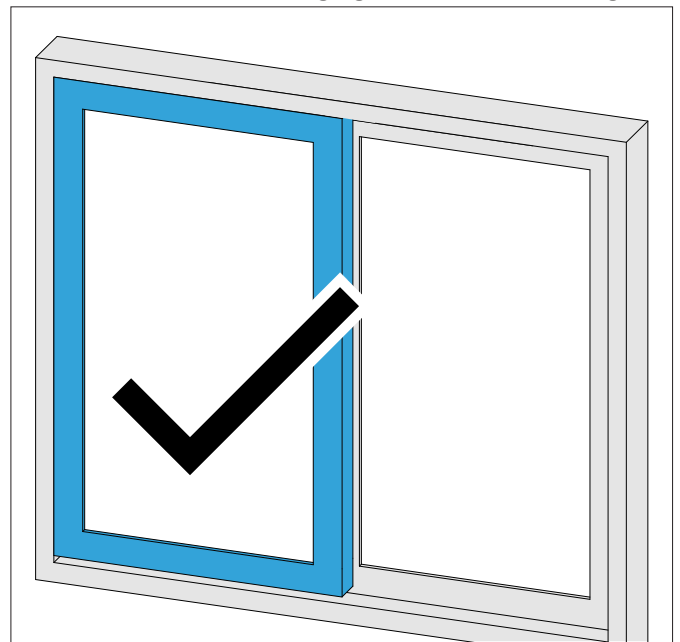
2. De referentiebeweging door een korte druk op de toetsbediening starten (Vergl. hoofdstuk "Werkwijze").



→ De schuifvleugel beweegt tegen het kozijnen en vergrendelt.



→ De referentiebeweging is succesvol beëindigd.



→ De schuifvleugel kan nu via de toetsbediening 400 mm breed worden geopend en weer gesloten.

NL

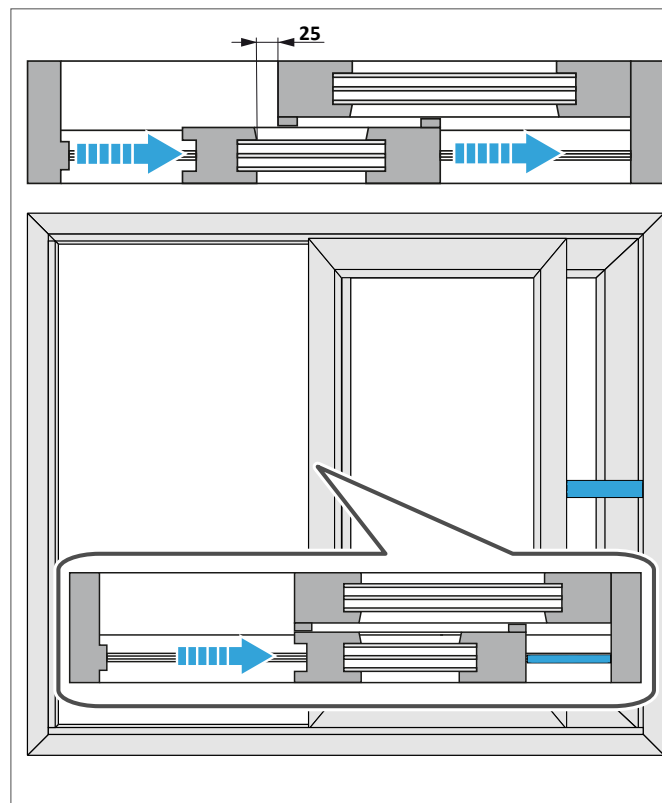
DE

### 5.5 Niet-symmetrische vaste vleugel

#### Voorwaarde

- Als de vaste vleugel breder is dan de schuifvleugel moet een afschuifbereik van 25 mm worden gegarandeerd.

1. Een dienovereenkomstig verkorte provisorische openingsbegrenzing tot stand brengen.



- De provisorische openingsbegrenzing moet zo lang zijn dat de geopende schuifvleugel vlak staat met de vaste vleugel.

## 5.6 Inleerbeweging uitvoeren

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Pletgevaar door gedeactiveerde inklembescherming

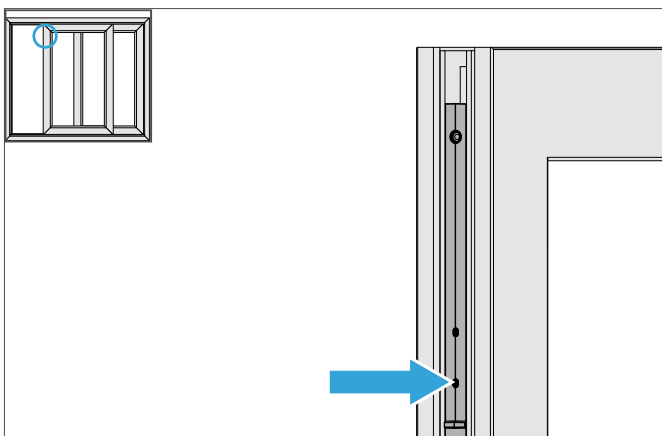
Bij de inleerbeweging is de klembeveiliging gedeactiveerd. Het bewogen element reageert niet op obstakels. Daardoor kan het element lichaamsdelen pletten of afsnijden.

- In het zichtbereik van het beweegbare element blijven.
- Een veiligheidsafstand tot het beweegbare element in acht nemen.
- Personen uit de buurt houden van het beweegbare element.

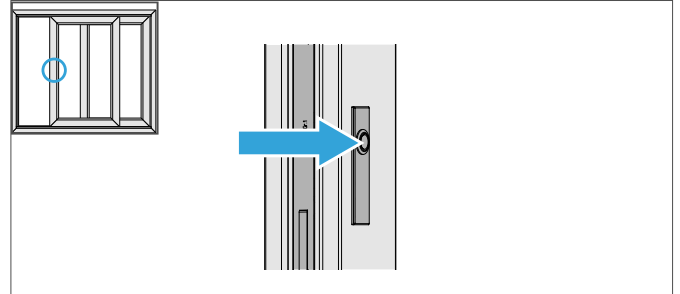
#### Voorwaarden

- Het hef-schuifelement is stevig in de bouwconstructie gemonteerd, beglaasd en uitgelijnd.
- Het hef-schuifelement **hoeft niet**, maar kan op de stroomvoorziening aangesloten zijn.
- De verwerkermodus (vergl. hoofdstuk "Werkwijze (zie pagina 14)") is actief.

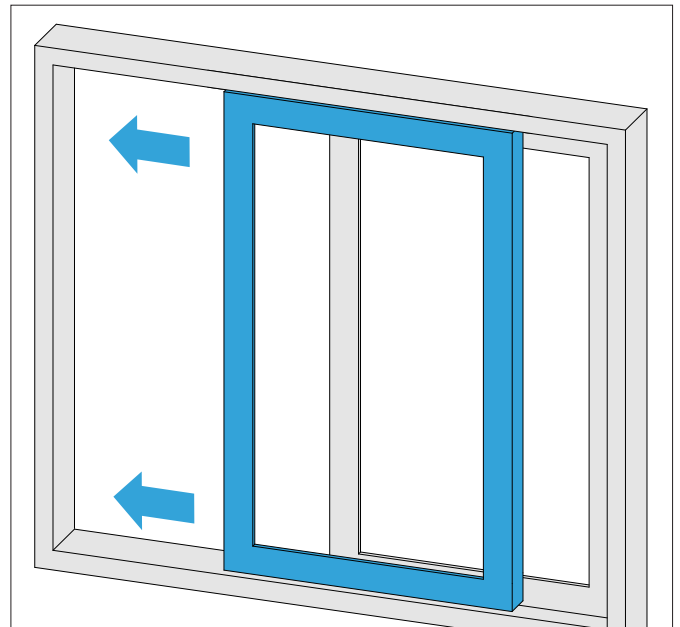
1. De accupack door kort drukken op de menu-toets inschakelen.



2. De inleerbeweging door lang drukken op de toetsbediening starten (vergl. hoofdstuk "Werkwijze (zie pagina 12)").



→ De schuifvleugel beweegt tegen de sluitzijde en refereert.



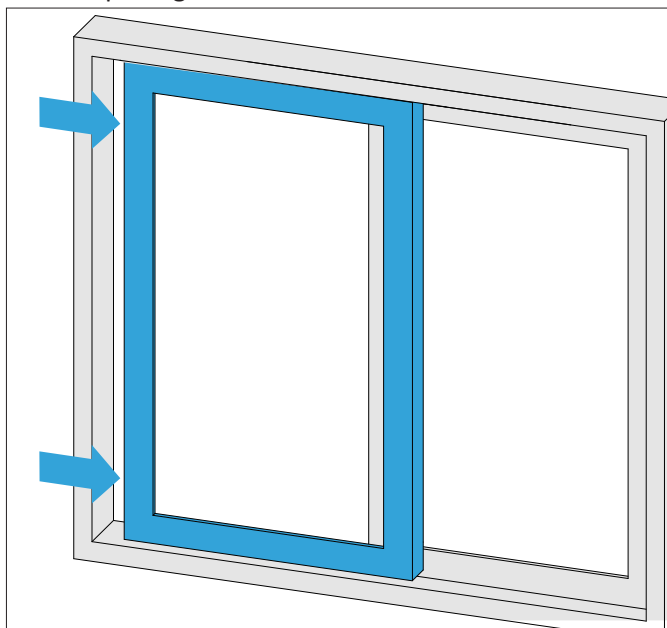
NL

DE

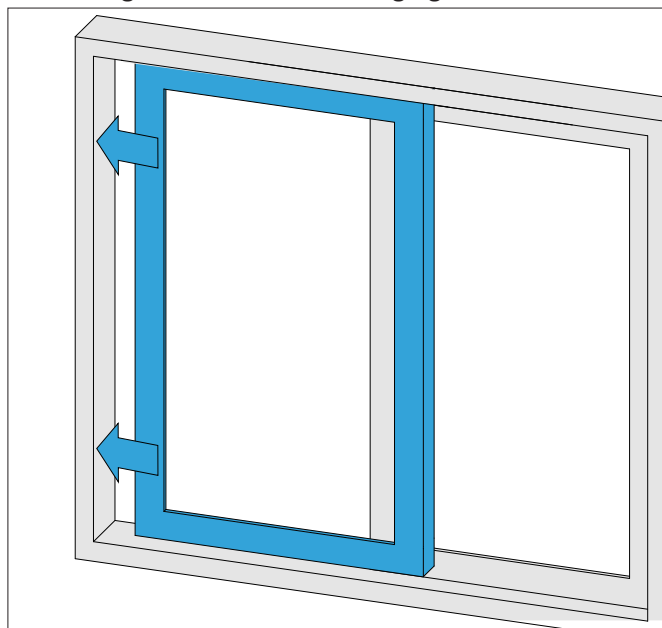
# Montagehandleiding

DRIVE axxent LS hout-elementen

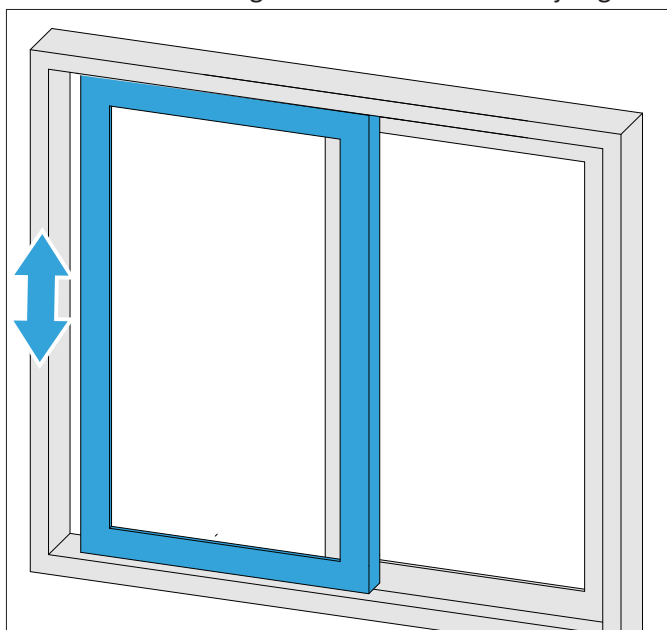
→ De schuifvleugel gaat open tot 60 mm openingsbreedte.



→ De schuifvleugel beweegt naar sluitpositie en begint met de meetbewegingen.



→ De schuifvleugel refereert de hefaandrijving.



→ 2 langzame meetbewegingen "Open" en "Dicht" vinden plaats.

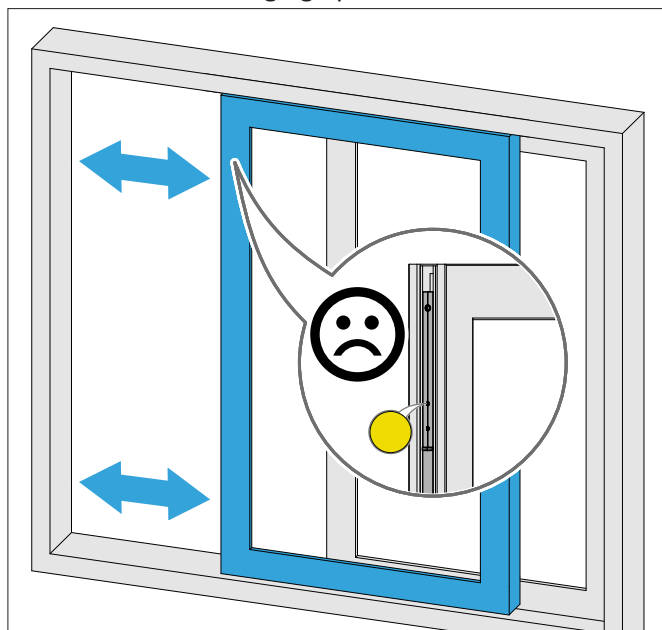
Tijdens de meetbewegingen mag de status-LED niet geel branden.

Daarnaast wordt de status-LED door een geluidssignaal vergezeld.

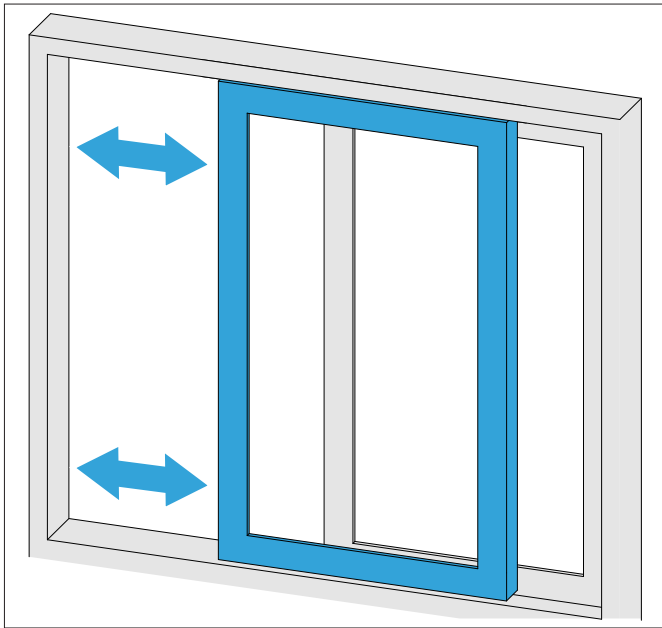
Bij een gele status-LED is de inleerbeweging niet succesvol beëindigd - ook als de schuifvleugel niet blijft staan.

Een stroeve loop moet worden opgeheven.

De inleerbeweging opnieuw starten.

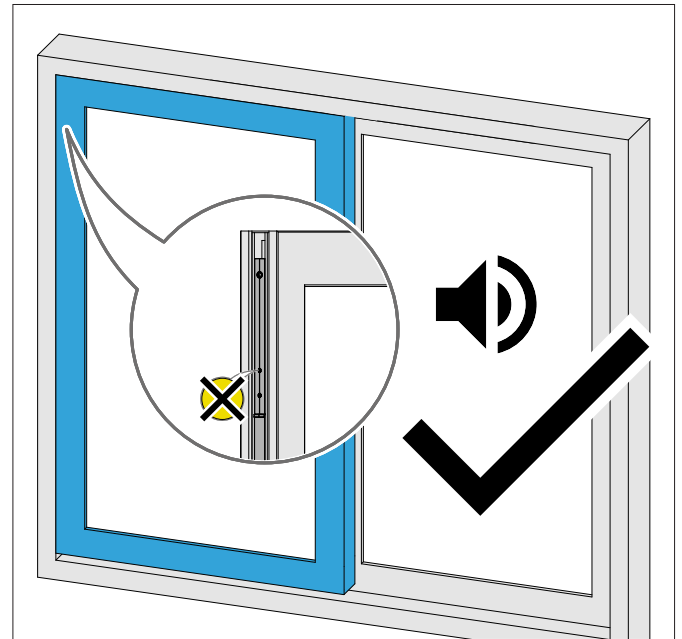


→ Er vinden 2 snelle meetbewegingen "Open" en "Dicht" plaats.



→ *De schuifvleugel blijft gesloten, niet vergrendeld, staan.*  
*De toetsbedienings-LED brandt blauw.*

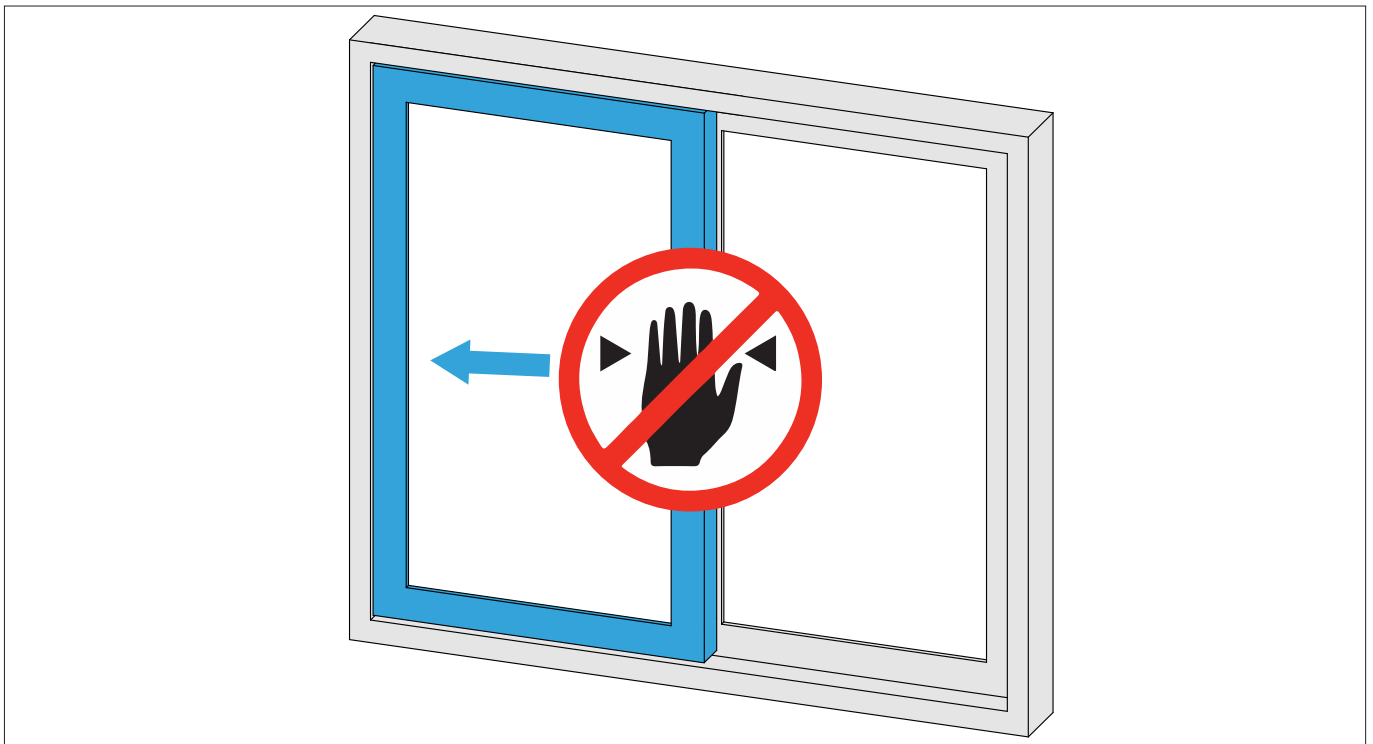
→ De inleerbeweging was succesvol als geen stroeve loop gedetecteerd is (de status-LED brandt niet geel).  
Er klinkt een toonreeks.



De schuifvleugel kan nu met de toetsbediening over het volledige verplaatsingstraject bediend worden.

## 5.7 Sticker aanbrengen

1. De bijgevoegde waarschuwingssticker goed zichtbaar het schuif-element plakken.



### 5.8 Het hef-schuifelement op de bouwplaats overdragen

Om het hef-schuifelement aan de eindklant over te dragen, het hef-schuifelement in de operatormodus zetten.

De accupack wordt binnen 30 uur ontladen tot een laadniveau van 3 %, indien er geen stroomaansluiting aanwezig is.

Om de volledige functionaliteit te bereiken, moet

de accupack tot een laadniveau van minstens 20 % worden opgeladen.

De oplaadtijd bedraagt  $\pm 30$  minuten.

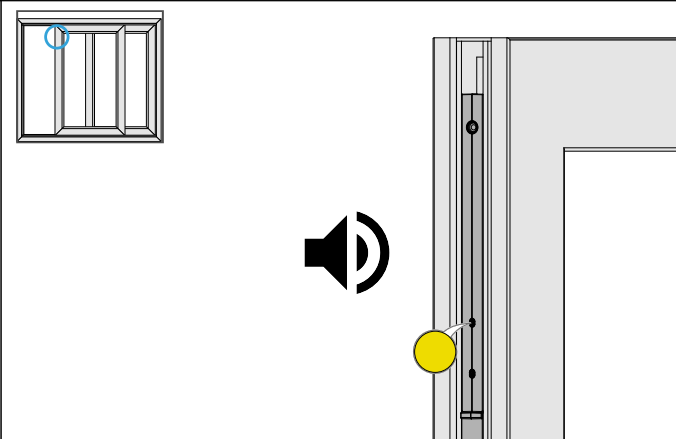
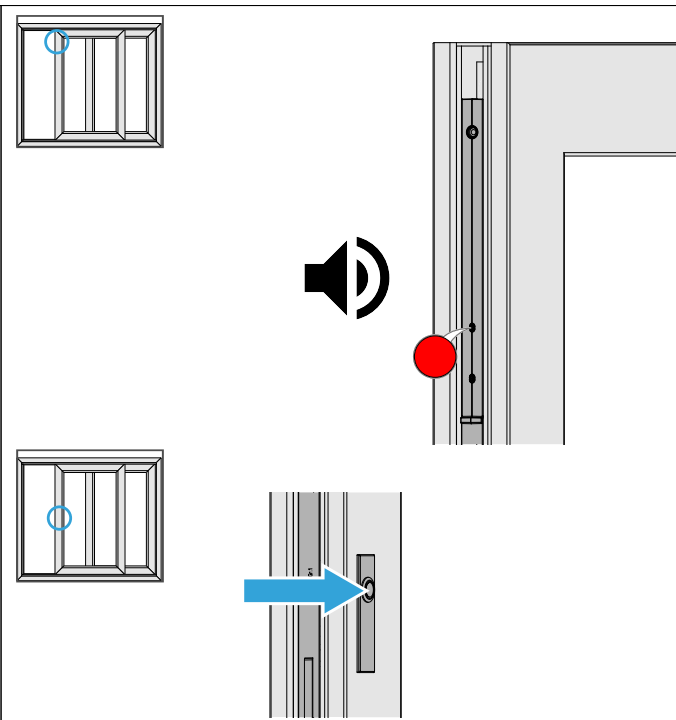
1. De schuifvleugel openen.
2. De toetsbediening 10 seconden ingedrukt houden.  
→ Er klinkt een bevestigingstoon en de operatormodus is geactiveerd.

NL

DE

## 6 Storingsopheffing

### 6.1 Foutoorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<p>Tijdens de eerste twee langzame bewegingen van de inleerbeweging was de statusweergave-LED geel.</p>	<p>Bij de in hoofdstuk "Inleerbeweging" uitgevoerde meetbewegingen is een stroeve loop vastgesteld.</p> <p>De maximale verschuifkracht van 60 N is overschreden. De status-LED brandt geel. Er klinkt een akoestisch signaal.</p> 	<p>De stroeve loop opheffen en de inleerbeweging opnieuw starten. In de accupack wordt een fout-code opgeslagen. De fout-code kan in geval van reclamatie worden uitgelezen.</p>
<p>Tijdens de eerste twee langzame bewegingen van de inleerbeweging was de statusweergave-LED rood. De inleerbeweging is geannuleerd.</p>	<p>Bij de in hoofdstuk "Inleerbeweging" uitgevoerde meetbewegingen is een stroeve loop vastgesteld.</p> <p>De verschuifkracht is hoger dan 80 N. De status-LED brandt rood. Er klinkt een akoestisch signaal. De schuifvleugel stopt en wacht op een druk op de toets op de toetsbediening als bevestiging.</p> 	<p>De stroeve loop opheffen en de inleerbeweging opnieuw starten.</p>

NL

DE

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Algemene storing, onplausibel gedrag, er is geen sprake van een stroeve loop.	Ongedefinieerde systeemfout	Leveringstoestand herstellen, daarvoor eerst het punt "Fabrieksinstellingen" en daarna het punt "Apparaten loskoppelen" in het menu uitvoeren, indien nodig moet deze menustring weer "vrijgeschakeld" worden, zie hfdst. 3.5.3 Menu. Nu verder met hoofdstuk 4.5.7 Accupack met hef- en schuifaandrijving koppelen.
De hefaandrijving kan op de gedemonteerde vleugel niet worden bediend.	De vleugel was al een keer aan de schuifaandrijving gekoppeld.	Schuifaandrijving loskoppelen, daarvoor het punt "Apparaten loskoppelen" in het menu uitvoeren, zie hfdst. 3.5.3 Menu.
De inleerbeweging kan niet worden gestart.	Te laag laadniveau van de accupack (< 20 %)	Accupack laden, zie hoofdstuk 2.2.1 en hoofdstuk 3.7.1

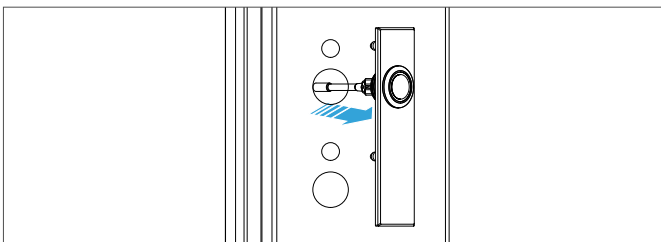
## 6.2 Bedieningsbeperkingen bij laag laadniveau van de accupack (accupack wordt ontladen bij geopende vleugel)

De bedrijfsgereedheid van de accupack bedraagt bij geopende schuifvleugel $\pm 30$ uur. Om de verdere bediening te garanderen, laat de accupack een automatisch scenario zien als volgt:	
Laadniveau	Actie
20 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>De Stille modus is actief</li> <li>De schuifvleugel beweegt alleen nog langzaam</li> </ul>
10 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>De schuifvleugel gaat alleen nog dicht</li> <li>Er klinkt elke minuut een waarschuwingstoon</li> <li>De status-LED knippert elke minuut rood</li> </ul>
$\leq 3$ %	<ul style="list-style-type: none"> <li>De accupack wordt uitgeschakeld (als er geen beweging is)</li> <li>De status-LED knippert rood</li> <li>De schuifvleugel kan alleen nog handmatig in de laadcontacten worden geschoven.</li> <li>Optillen en neerlaten van de schuifvleugel blijft verder mogelijk.</li> <li>Een volledige werking van de schuifvleugel is pas vanaf een laadniveau van 20 % mogelijk (laadtijd <math>\pm 30</math> minuten)</li> <li>Het volledig opladen van een lege accupack duurt <math>\pm 3</math> uur</li> </ul>

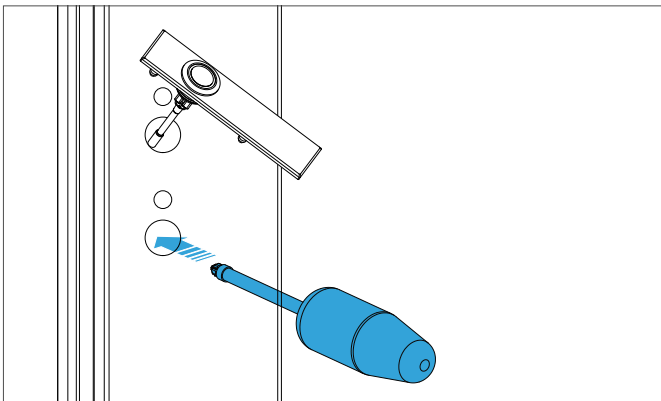
### 6.3 Noodontgrendeling bij uitval aandrijving

Bij een uitval van de hef-schuifaandrijving kan het schuif-element met de meegeleverde sleutel voor noodbediening handmatig worden opgetild of neergelaten. In de opgetilde toestand kan het schuif-element langzaam handmatig verschoven worden. **Opmerking:** de sleutel voor noodbediening wordt uitsluitend voor de handmatige bediening in geval van storing gebruikt. Bij de inbedrijfstelling de bedieningshandleiding en de sleutel voor noodbediening aan de klant overhandigen.

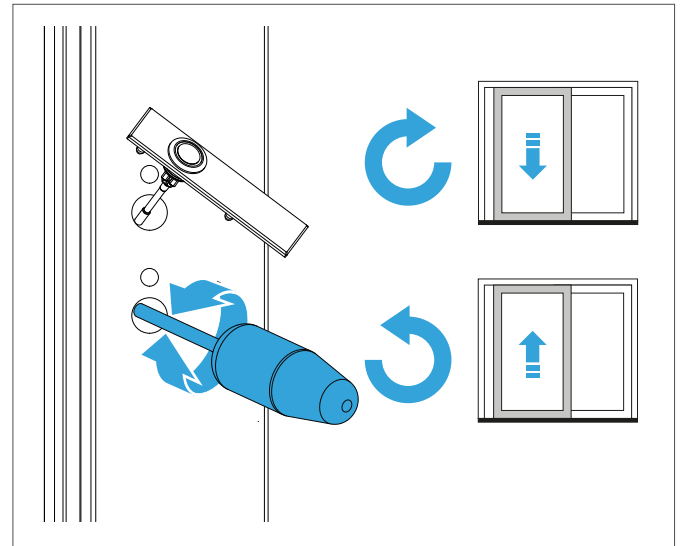
1. De toetsbediening voorzichtig van het schuif-element losmaken.



2. De sleutel voor noodbediening in de onderste opening tot de aanslag inbrengen.



3. Door de sleutel voor noodbediening met de klok mee te draaien, wordt het schuif-element verlaagd. De sleutel voor noodbediening tegen de klok in draaien om het schuif-element op te tillen.



### 7 Conformiteit

#### 7.1 EU-inbouwverklaring

Hiermee verklaren wij als fabrikant dat ons product met de volgende richtlijnen overeenkomt.

Fabrikant	Product	
SIEGENIA-AUBI KG Industriestraße 1–3 57234 Wilnsdorf	Apparaattype:	Typeaanduiding:
	Verdekt liggende hef-schuifaandrijving	DRIVE axxent LS

Richtlijn		Geharmoniseerde normen
Machinerichtlijn	2006/42/EG	EN 12100:2010 EN 60335-1 (VDE 0700-1):2020-08 EN60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14:2019 EN 60335-1:2012/A15:2021 EN 60335-1:2012/A16:2023 EN 60335-2-103 (VDE 0700-103):2016-05 EN 60335-2-103:2015 IEC 60335-1:2010 IEC 60335-1:2010/AMD1:2013 IEC 60335-1:2010/AMD2:2016 IEC 60335-2-103:2015 IEC 60335-2-103:2015/AMD1:2017 IEC 60335-2-103:2015/AMD2:2019
EMC-richtlijn	2014/30/EU	EN 55014-1:2021 EN 55014-2:2021 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 61000-6-1:2019 EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 EN 61000-6-3:2021 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021
RoHS-richtlijn	2011/65/EU	EN 63000:2018
VN-aanbevelingen voor het vervoer van gevaarlijke goederen		UN 38.3 Rev.7
Batterijrichtlijn	2006/66/EG 2013/56/EU	IEC 62133-2:2017+A1

De onvolledige machine mag pas in gebruik worden genomen, wanneer – indien van toepassing – is vastgesteld dat de installatie waarin de onvolledige machine moet worden ingebouwd, voldoet aan de bepalingen van de Machinerichtlijn. De speciale technische documenten zijn conform bijlage VII deel B van de EG-machinerichtlijn 2006/42/EG opgesteld. Wij verplichten ons om deze op verzoek binnen een passende periode in elektronische vorm te overhandigen aan de markttoezichtsautoriteiten. De bovengenoemde technische documenten kunnen bij de fabrikant worden opgevraagd.



Wilnsdorf, 2024-07-23 Tim Opfer  
(groepsontwikkelingsleider)



# Altijd voor u klaar. Bel ons op of kom eens langs.

## **Finstral Studio Unterinn**

Hoofdkantoor, 600 m<sup>2</sup> tentoonstelling

Unterinn/Ritten, Italië

T +39 0471 296611

[finstral.com/unterinn](https://finstral.com/unterinn)

## **Finstral Studio Apeldoorn**

Showroom, 350 m<sup>2</sup> tentoonstelling

Apeldoorn, Nederland

T +31 085 0716900

[finstral.com/apeldoorn](https://finstral.com/apeldoorn)

## **Finstral Studio Hoofddorp**

Showroom, 500 m<sup>2</sup> tentoonstelling

Hoofddorp, Nederland

T +31 085 0716900

[finstral.com/hoofddorp](https://finstral.com/hoofddorp)

## **Uitgave januari 2026**

Artikelnummer 60-0313-00-09

## **Direct met een gespecialiseerde adviseur spreken:**

Plan een Studiobezoek eenvoudig en snel via [finstral.com/apeldoorn](https://finstral.com/apeldoorn) of

[finstral.com/hoofddorp](https://finstral.com/hoofddorp), via de chat op [finstral.com](https://finstral.com) of telefonisch op 085-0716900.